



1830-EL LIBERTADOR-1930

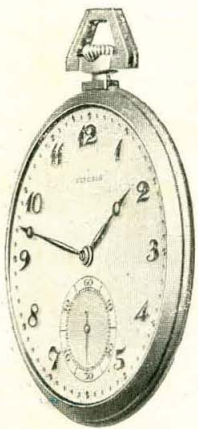


VULCAIN

De oro 18 kilates á precios económicos hasta los más lujosos, de platino con brillantes

Mide el tiempo con la precisión del Sol

El mejor reloj es **VULCAIN**



Extra-plános
Modelos de lujo

De Plata
Enchapados de Níquel

Relojes
"Studio"

Ancla 15 Rubíes

Oro 18 k.
con ó sin brillantes

De Plata, de Níquel
y Enchapado

Modelos Novedosos

Calidad, Precisión
á Precios Económicos

M. Murguía
IMPORTADOR
LIMA • ESQ. PORTAL DE BOTONERO /
— PASAJE OLAYA —

OFRECE
SIEMPRE
NOVEDADES
A
PRECIOS
MINIMOS

Novedades en alhajas de platino con brillantes.

Relojes para mesa, estilos modernos.

Lapiceros y Plumas-Fuente, cuchillas, gemelos, Cadenas, Llaveros & de Oro 18 kl.

Rosarios, Pulseras, Medallas y Collares, & de Oro 18 kl.

Bomboneras y Polveras & de Oro 18 kl. y de Plata con decorados de esmalte.

Cigarreras, Frascos, Juegos para tocador, escritorio, costura, manicure & de Plata y de Plata con esmalte.

Joyería fina, vajilla de plata para regalos a niños.

Indagación de Bolívar

La vida de Bolívar presenta tres etapas perfectamente definidas. Su muerte es consecuencia, en gran parte, de la última que contuvo un gran error: la *autocracia*. Hombre apasionado y vehemente, se quemó en su acción. Quienes tratan de presentarnos un Bolívar intachable, cometen un error funesto. Le quitan a su héroe lo más sustancioso de su vida: los pecados. Pecados políticos y privados, ellos sazonan mejor que nada la gesta del Libertador. Los que comprenden bien su significado, no tratan de ocultar ninguno de sus defectos, porque son éstos los que sirven para aquilatarle mejor. Además, en un juicio histórico, no es posible incurrir ya en las apologías al modo de Plutarco. Un hombre se nos presenta grande en su virtud y en su vicio, o deja de ser grande. Los santos que no fueron tentados, no merecen el nombre de Santos. Pero queda todavía por averiguar si San Pablo fué más notable por haberse convertido, o porque en su alma cupo, íntegramente, la pasión humana antes de aquel desventurado deslumbramiento en el camino de Damasco.

Bolívar comienza como un Renato criollo. Su juventud romántica estuvo abonada por el predicar de su Rousseau, también criollo, el célebre Simón Rodríguez. De una adolescencia así, solo se podían esperar frutos exuberantes. No cabía que el hombre que vivía los años apresurados y jadeantes de la post-Revolución francesa; que absorbió los dogmas jacobinos en toda su plenitud; que vió el resurgir de la autocracia en manos de Bonaparte; que tuvo amores prematuros y volcánicos, y que esos amores le llevaron a un temprano epílogo ante el altar; no cabía que un hombre así, amante de agotar los medios de inmediato y de llegar a los extremos, pudiese tener una vida mesurada, ni ser un político tranquilo. La guerra a muerte es una consecuencia inevitable de su adolescencia desmesurada. El sueño de la Presidencia vitalicia y la hegemonía sudamericana responde al Juramento romántico del Monte Sacro. En los temperamentos románticos, los extremos no admiten términos medios. Bolívar se improvisó por eso, en todo. Su romanticismo se explaya en multitud de incidentes. El amor a la naturaleza, propio de su época, consecuencia indispensable de su fidelidad a Rousseau, lo empuja a vincular siempre su vida a la naturaleza. Un día es el Chumborazo, el escenario de sus sueños; otro será el Tequendama, el lugar en donde realiza un ideal. Para los temperamentos románticos, la Naturaleza es un protagonista. No debemos olvidar que en la Economía incipiente de entonces, para Du Quesnay, Turgot y aún para Adam Smith, la Naturaleza era la madre pródiga de quien provenían todos los bienes y riquezas. A ese personaje había que superarlo. Y uno de los sueños de Bolívar—subconsciente empeño, por lo demás—consistió en domar a la Naturaleza, demostrándose superior al Mito de entonces. Vencer al Mito, demostrar la inutilidad de aquel tótem generoso, ahí residía

una de las más grandes vanidades bolivarianas.

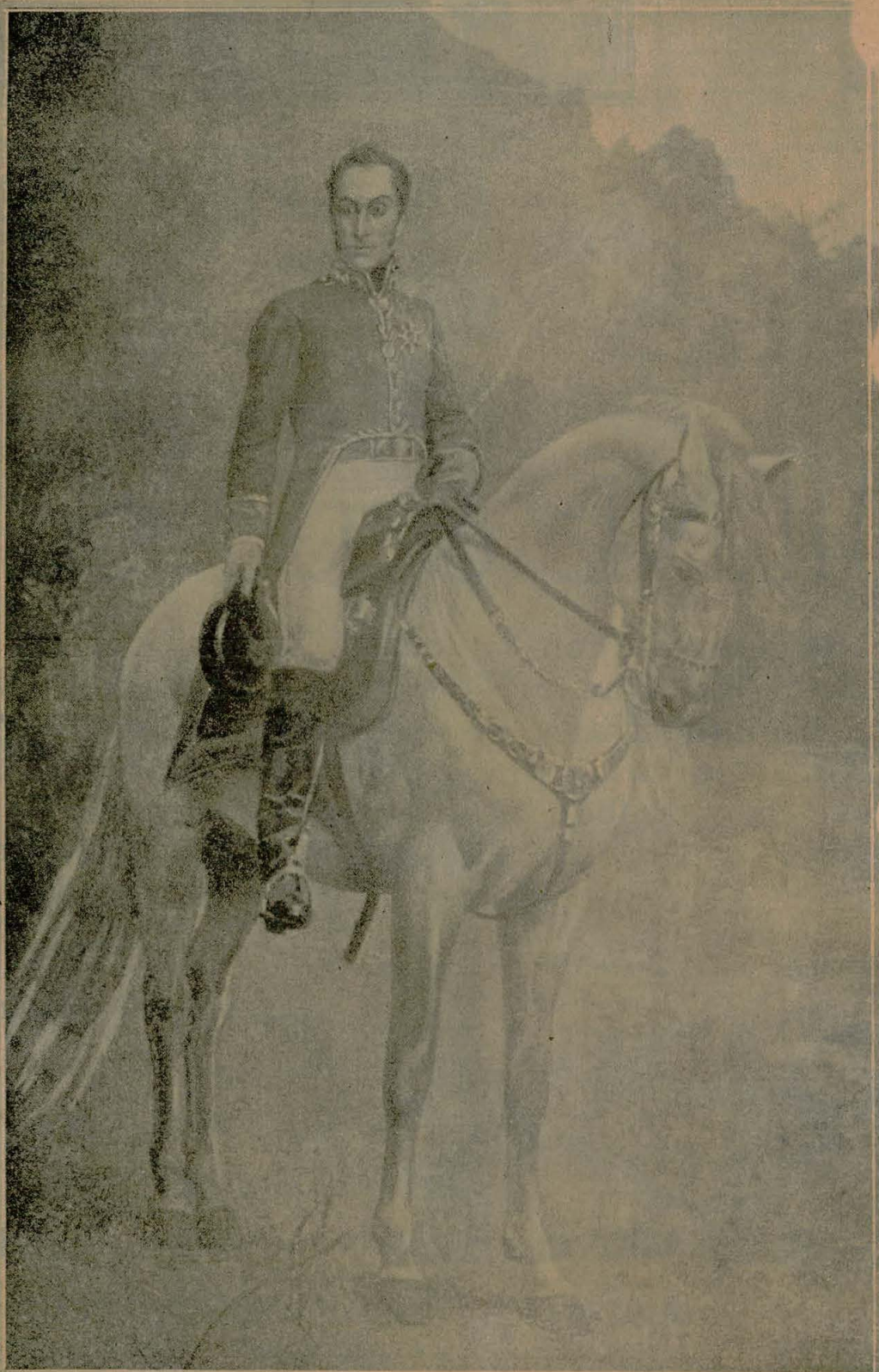
Jugaba con la política como con los bolos de sus días de niño. Los personajes más prominentes le parecían accesibles. Peones de su ajedrez continental. Ninguno de ellos le arredró, como si se tratase simplemente de piezas para su juego. Mientras otros se asombraban ante cada uno de tales personajes, Bolívar los revisa fríamente y los utiliza. Carecía de piedad, pero subordinaba su pasión a la necesidad política. Impetuoso, no tuvo presente los altos méritos del prócer y se deshizo de él. Miranda fué a pagar sus veinte años de campañas, al servicio de Francia y de Venezuela, en un mísero calabozo español, en donde terminó sus días, sin renegar ni maldecir a nadie. Bolívar consideró que Piar obstaculizaba sus planes libertadores, y le suprimió. Como Bonaparte, también tuvo su ejecución de Enghien. Y aunque vituperó la coronación del cors, según refiere Peru de Lacroix, adoptó su Consejo de Ancianos y también él dió un sesgo autocrático al fervor jacobino de los primeros años, fundándose en su Austerlitz, en su Puente de Arcole, es decir en su Ayacucho, su Junin, su Carabobo y su Boyacá.

La guerra a muerte es la consecuencia inevitable de su temperamento y de su conocimiento inmediato de la Revolución Francesa. Decapitó también. En ello no le quedó en zaga Morillo (Vicente Dávila esclarece este punto en una de sus *"Investigaciones históricas"*): El éxodo del 14 le nimbó de la melancolía desgarradora de un personaje romántico. Renato veía que la Naturaleza le cerraba el camino. Los hombres actuaban como juguetes de un destino hostil, y él, erigido contra el Destino, como un Manfredo, que hubiera aprendido estrategia política, se retiró y forjó un plan. La carta de Jamaica la dictaba ya el estadista. El Lamartine de *"La Chute d'un ange"* fué un político avesado. El Chateaubriand de *"René"*, fué político también, y escribió las *"Memorias de Ultratumba"*. Bolívar escribió versos y proclamas, que eran poemas, pero también el discurso de Angostura y la Carta de Jamaica.

Se inicia la segunda etapa. Seguirá la guerra impetuosa, despiadada, pero sometida a un plan armónico e inflexible. A partir de entonces, la victoria viene a visitarle a menudo. Sufre reveses, más no importa, porque luego llega el triunfo. Glorias de Boyacá, de Carabobo; laureles de Puente Vargas; cargas de los llaneros; sacrificios de Girardot y Ricaurte; heroísmo contagiado por doquiera; trasponer de cordilleras; poder, luego amor, es decir, nuevo amor, y perdurable. Josefina, la impetuosa, tuvo otro dueño antes de ser de Bonaparte. Manuelita Sanz también.

Guayaquil, Quito, Lima, Viernes Santo en Pativilca. Nuevamente la garra romántica en el triunfar que es ya parábola y juguete de niñas bien en fiestas alegóricas. Al lado de Bolívar hay estrategias y muchos ayudantes ingleses. Tiene memorialista—su Las Casas—en O'Leary. Sucre traza el plan. Llegan los meses de agosto y diciembre del año 24. La obra de Bolívar está culminada. Todos los pensamientos de Jamaica se cumplen. Ya está libre América. Ahora, se trata de gobernarla. Es entonces cuando asoma el vituperado recuerdo—sutil, imperceptible, subconsciente—de Bonaparte, y se inicia la tercera etapa.

Todo soldado, todo guerrero guarda un Bonaparte en embrión o trunco en el espíritu. Cuando encuentra medio propicio, ese Napoleoncito crece y se desenvuelve briosamente. Una reducción a lo más simple del caudillaje militar americano, podría encerrarse tal vez en una evolución del Napoleoncito oculto por ser un Napoleón manifiesto. En Bolívar pasó igual. Ya coronado su Austerlitz, piensa en organizar. El Cónsul, evolucionó al Primer Consulado y al Imperio. Bolívar evolucionó a la Presidencia Vitalicia. Este no era consejo de Washington. Tampoco de Rousseau. Habían quedado cerradas las dos estancias previas. Ahora, añoso, oculto, embobado, Bonaparte—que acababa de expirar en el presidio en que le custodió el tristemente memorable Hudson Lowe.—Bonaparte dictaba insinuaciones, consejos, decretos al oído de Bolívar. No

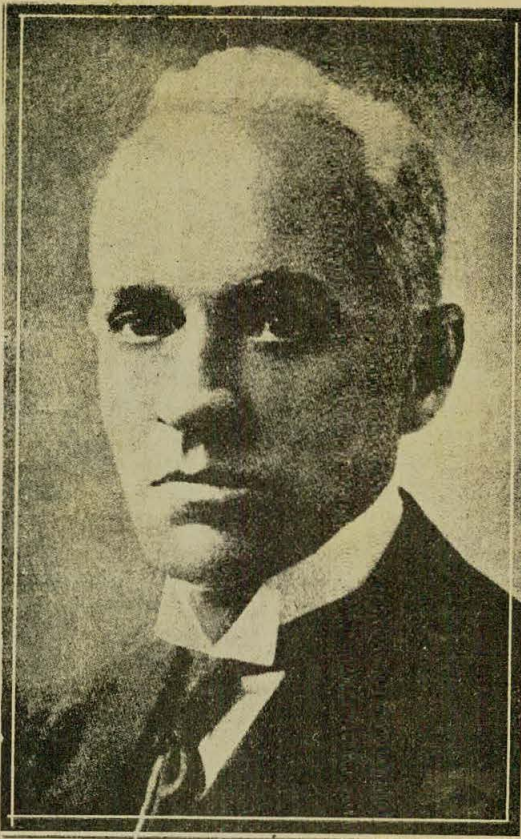


SIMÓN BOLÍVAR, EL LIBERTADOR.—(1783-1830)—Cuadro del pintor venezolano A. Michelena.

volvía a acordar de la Naturaleza. La Naturaleza estaba vencida. Sin embargo, conservó con él a Manuelita, y no buscó a ninguna Luisa, Archiduquesa. Era americano y criollo el Libertador. Fundó una república perpetuando su nombre. Se concentraba un innegable yoísmo en su obra misma. Presidente vitalicio, autócrata efectivo, después de haber sido eventual dictador, contradecía su título excelso: "lo que más aprecio en el mundo es este título de Libertador"—había dicho un día—y perdonad que no cite la frase textual porque no tengo un solo libro a la mano: no puedo tenerlo.

Pero, el Libertador prefería ya el título de Presidente Vitalicio, con derecho a designar sucesor. Monarca sin dinastía, porque él creía en su esfuerzo. Sabía que era indispensable su consejo en los países libertados, y no quería abandonarlos a la anarquía. Impulso generoso, pero camino vedado. Se equivocó por servir; se equivocó. Cuando vio los primeros estallidos de descontento, seguramente pensó en la ingratitud de los peruanos, que así pagaban sus desvelos. Los peruanos, a su vez, pensaban en el subido precio—libre elección de gobierno—a que pagaban la libertad.

Un clérigo travieso diría gráfica y picarescamente, la amarga verdad de ese momento: "Cuando de España las trabas—en Ayacucho rompimos—otra cosa más no hicimos—que cambiar mocós por babas.—Mudamos de condición—pero solo fué pasando—del poder de Fernando—al poder de Don Simón". Bolívar fué al Norte a imponer paz y llevando la Constitución Vitalicia. Corría el año 26. Del 26 al 30 se desata la guerra entre Perú y Colombia; Bolívar se revuelve contra el enviado Armero; el Perú con Gamarra interviene contra Sucre en Bolivia; Páez se rebela en Venezuela; atentan contra la vida del Libertador en Bogotá y salva de milagro, merced a Manuelita y tras una angustiosa espera bajo un puente, con el agua a la cintura; Caracas le expatria; Cartagena se resiste a recibirle; se le cierran todos los caminos; matan a Sucre; es decir, la vía crucis se inicia y avanza vertiginosamente. Olvidaban que era el Libertador, para solo recordar que era el Autócrata de la Constitución Vitalicia. Y sin embargo, él estaba lleno de fe, seguro de que en su mano tenía el feliz destino de América. Era el primero y el único autócrata progresista y constructor; el primero y el único dictador organizador; el primero y el único que quería la



Excmo. Sr. Dr. JUAN BAUTISTA PEREZ
Presidente Constitucional de Venezuela.

suma de poder porque tenía un plan avanzado y alto.

Pero, era un Autócrata ya. La América recién libertada, que había discutido acrememente hasta las posibilidades de que hubiese un Presidente, recelando de entregar el mando a un solo hombre; la América que prefirió a menudo los gobiernos plurales, como se ve en el caso del Perú en 1822 y 27,—miró con recelo el proyecto de

Bolívar. No le dejó avanzar. Ni siquiera le dió tregua para acoger su agonía cuando la muerte prematura venía a visitarlo. Murió, pues, bajo techo extranjero, y no de uno de sus amigos españoles. Bonaparte tuvo un italiano, a su vera—Antonielli—, Bolívar un francés. Ambos médicos escribieron memorias. Probablemente ambos equivocaron el diagnóstico. El francés decretó tisis pulmonar, pero ahora se habla de cantaridismo agudo. Y ya que llegamos a la efemérides, es útil recordar no solo las glorias del Libertador sino los yerros del Dictador. Porque las grandes figuras cuando son completas, deben iluminarnos tanto por las virtudes que enseñaron, cuanto por los pecados, cuya ineficacia purgaron en su propia carne. Recordemos, pues, al Libertador y al Dictador. Para imitar y venerar al primero; para no seguir jamás al segundo.

Luis Alberto SANCHEZ.

El Grande entre los Grandes

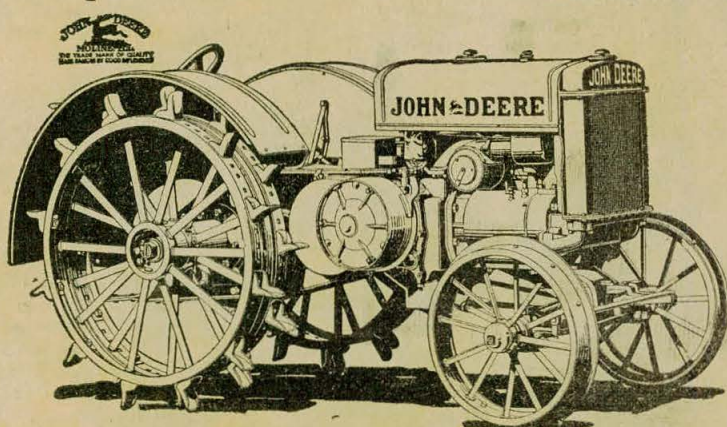
Se cumple hoy la primera centuria de que Simón Bolívar, el héroe epónimo de la América, el grande entre los grandes, entregó su espíritu al Creador y su cuerpo a la tierra, en la quinta de San Pedro Alejandrino, en el pueblo de Santa Marta, que desde entonces ha pasado a la historia unido a los últimos momentos del gran soldado de los Andes, que, al igual que Aníbal, cuando trasmontó los Alpes, pasó las altas y hasta inmarcesibles cumbres nevadas para libertar al Ecuador y al Perú.

En la historia de nuestro continente y en la historia del mundo el gran soldado caraqueño ocupa una página brillante; una página comparable a la de Napoleón, el más grande e inigualado soldado de Europa. Simón Bolívar fué un predestinado de la gloria y un hijo predilecto de la guerra. Fué el "rayo de la guerra". Dotado de singulares dotes de inteligencia, de videncia, de fé en sí mismo y de absoluta confianza en la magna obra que se propuso llevar a cabo, jamás supo del amargor de la derrota ni del fracaso del vencido. Y fué así, que un día, en la cumbre del Monte Aventino, al lado de su maestro Simón Rodríguez, hombre de la más caprichosa sicología y proteico en el saber, juró,

MILNE & C^o S. A.

Participa que en la calle Nuñez No. 26 B. bajos de la Sociedad Nacional Agraria, tiene a la vista del público un muestrario de maquinaria Agrícola "**JOHN DEERE**" con los últimos adelantos de esta industria.

Invitamos a todos los Agricultores a visitar nuestro local, seguros de que encontrarán las máquinas mas adaptables a las necesidades de sus haciendas.



Tractores, Arados, Rastras de Discos, Sembradoras, Cultivadoras, Desgranadoras de maíz. Abonadoras "**JOHN DEERE**" las mejores. tanto por su calidad como

por el trabajo que realizan, comprobado practicamente en todos los valles de la República.



PANAGRA

PAN AMERICAN - GRACE AIRWAYS INC

TARIFAS AEROPOSTALES REDUCIDAS

Vigentes desde el 4 de Octubre de 1930.

DEL PERU A:	Cartas por cada 10 gramos.	Cartas postales (tipo único).
Europa (excepto España) y lejano Oriente, primeros 10 gramos... por cada 10 gramos adicionales	S/. 1.05 1.00	S/. 0.60
España, Canadá y Estados Unidos	1.00	0.55
Venezuela, Cuba, Honduras Británicas, Méjico, Guatemala y San Salvador	0.95	0.50
Costa Rica, República de Honduras y Nicaragua	0.85	0.45
Cristóbal y Panamá	0.70	0.40
Colombia (Buenaventura y Tumaco)	0.65	0.40
Colombia (otros lugares)	0.90	0.50
Ecuador	0.45	0.30
Perú	0.35	0.25
Bolivia (indicando Vía Arequipa)	0.35	0.25
Chile	0.65	0.40
Argentina y Uruguay	0.85	0.45
Paraguay y Brasil (indicando "Vía Buenos Aires")	0.85	0.45

NOTA.—Esta tarifa incluye todos los gastos de remisión de las cartas comunes.

USE EL CORREO AEREO DE LA PANAGRA.

No hay sino un vapor rápido cada dos semanas

EN CAMBIO

HAY DOS AVIONES

PANAGRA
CADA SEMANA

SUGERIMOS A UD:

Colocar a su correspondencia la tasa postal necesaria, usando, para el objeto, las estampillas que expende la Oficina de Correos.

Indicar en el sobre su remisión por la VIA AEREA. PANAGRA.

Depositar su correspondencia en la Oficina de Correos de Lima hasta la víspera de la salida del avión, de acuerdo con el horario fijado, es decir, los Lunes, Jueves y Viernes hasta las 6 p. m. y los Domingos y días feriados hasta las 11 a. m.

Lima-New York 4 días
Lima-Europa... 13 días

anodado ante el espectáculo de la Roma de los Césares que de lo alto de la montaña sus ojos veían, sacudir la dominación española en América.

Bolívar es el coloso de las montañas. Su vida fué una montaña en marcha. En una de ellas tuvo la genial, suprema, casi divina inspiración de libertar a un mundo y en otra de ellas consumó, realizó e hizo efectivos sus sueños, sus ideales, sus esperanzas. Nació para identificarse con el "trueno horrendo que en fragor reventaba" y para hacerse más grande y más sublime y más admirable, cuando éste "sordo retumbando se dilata por la radiante esfera". Bolívar, nacido en tiempo de los griegos, hubiera sido el Aquiles de la guerra de Troya y también el Héctor de Helena, porque en su temperamento coexistían la invulnerabilidad del uno y la potencia arrolladora del otro. Simón Bolívar se dilataba en la guerra y se engrandecía más todavía en la paz. A la hora de la lucha era invencible y a la hora de la galantería, se rendía dócil y blando a una mirada, a una palabra, a una insinuación de mujer. Temible en la lid contra los hombres era suave y dulce en la gesta contra las mujeres, y lo que no pudieron nunca los bravos ejércitos españoles lo consiguieron más de una vez todas las mujeres que pasaron por su vida, llevándose siempre un girón de ella. Hasta en eso se identifica con Napoleón. Se identifica con todos los grandes soldados de la historia. Estos vencedores de hombres, fueron siempre vencidos por las mujeres.

Y así, entre la guerra y el amor, obteniendo todos sus triunfos en la primera y todas sus derrotas en la segunda, se deslizó la vida de este superior, que vino al mundo el 24 de julio de 1873 y murió el 17 de diciembre de 1830, después de haber llevado a cabo la obra más grande y más inigualada que puede realizar un hombre.

Su destino fatal en las mujeres se marca en él desde su primer amor: el de su prima, que murió al poco tiempo de su felicidad. Después fué ambulando de corazón en corazón, mariposa romántica del amor a veces, otras golondrina pasajera del sueño, Bolívar supo de todas las amarguras y de todas las inconstancias; pero hubo mujer en su vida que le fué fiel hasta lo último. Mujer que vivía presa de la sugestión de este hombre superior; que le acompañó muchas veces en la gloria y en la amargura; que con él apuró el acibar de las envidias, de los infortunios y de las ingratitudes y que más de

una vez expuso su vida por salvar la del hombre grande entre los grandes, "grande en el pensamiento, grande en la acción, grande en el corazón de sus conciudadanos".

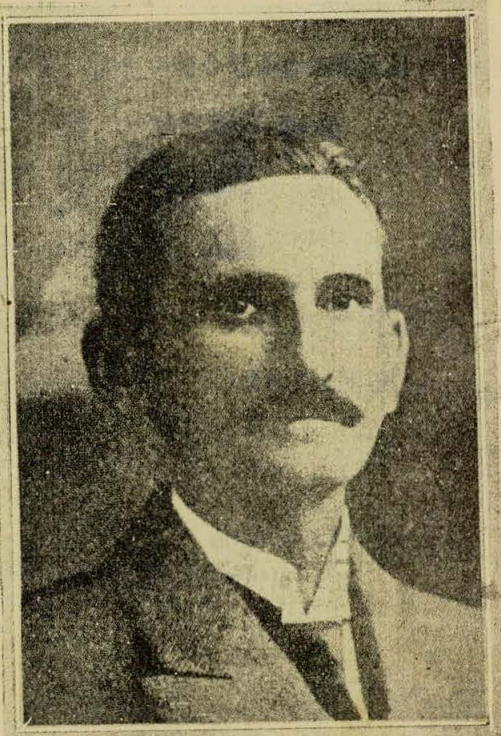
Simón Bolívar no desmayó en el combate. Montaña sublime, era imposible ascender a él, como era imposible, humanamente imposible, tener el vano orgullo de vencerlo. Su espada gloriosa, su espada flamígera, su espada que fué el verdadero rayo de la guerra, jamás fué envainada con deshonra, jamás hubo de entregarse al enemigo. En todas las batallas es el primero en enfrentarse y en todas las victorias, no sólo el primero en elogiar la obra de sus capitanes—¡gloria a Don

Antonio José de Sucre!—, sino también el primero en perdonar al vencido y en reconocer sus méritos.

Si este hombre era genial en la guerra, lo era, igualmente, en todo. Sus cartas, sus proclamas, sus discursos, sus arengas son maravillosos documentos de sobriedad y de cultura. Nunca el elogio para sí mismo; siempre el reconocimiento del mérito en los demás. Su figura paseó por todos los campos de batalla de la América, a caballo, desafiando a la muerte y triunfando de ésta y de los hombres, porque un designio superior lo envió al mundo en esta América joven, ubérrima y turbulenta para que cumpliera noble y sagrada misión. Y este hombre, el soldado del caballo y de la espada, el Quijote de la libertad de un mundo, el tercer majadero de la historia según su propia frase, porque los otros dos, a su juicio, fueron Jesucristo y Don Quijote, este hombre era en los salones el caballero distinguido, el hidalgo bien portado, el militar exquisito y el hijo de nobles. La sociedad y las mujeres de Lima en una fiesta que él siempre recordaba con satisfacción y cierto tinte de melancolía, le rindió un homenaje y él, galante y decididor, ya olvidado de las gestas de Pichincha, de Jauja y de Ayacucho, supo rendirse también y entregarse todo a la exquisitez y espiritualidad de la mujer limeña...

Y ¿para qué seguir la vida de este hombre que tantas páginas ocupa en la historia? Vencido por la envidia, por el desengaño, por la ingratitud y por la ambición de los hombres, un día enfermó de muerte y se cobijó en la Quinta de San Pedro Alejandrino, en casa de su amigo, el español don Joaquín Mier y allí, después de sufrir mucho, atendido por el médico francés doctor Reverend, un día como hoy hace cien años, a la una de la tarde, ya no pudo guardar su alma y ésta fugó del cuerpo y sin gran trabajo, porque no era menester, ascendió a la gloria, al lado de los hombres como él. Al apagarse la vida de Simón Bolívar se apagó el hombre más grande de América y se hizo realidad la feliz frase del cacique de un humilde villorrio del Perú, pues su fama, día a día, crece "como crece la sombra cuando el sol declina..."

La fama y la gloria de Simón Bolívar no han declinado ni declinarán jamás porque son únicas.



Excmo. Sr. Dr. P. INTRIAGO CHACIN
Ministro de Relaciones Exteriores.

Mario CASOS.

LA ESPADA DEL PERU

La gloriosa espada que regaló el Perú al Libertador en 1825, después de la victoria de Junín, es sin disputa alguna el recuerdo histórico más notable que posee la América del Sur, entre los muchos que se conservan del grande hombre.

La espada fué fabricada en Lima por Chungapoma en 1825 y bajo la dirección del señor C. Freyre. Cuando ahora años estuvo de Ministro del Perú en Venezuela un hermano del señor Freyre, éste notificó a la familia de Bolívar que su hermano había gastado en las diversas joyas que había tenido que comprar para la empuñadura de la espada, gruesa suma. Esto explica por qué todos los juegos de brillantes que hermoosan la obra son de un mismo tamaño y de igual mérito.

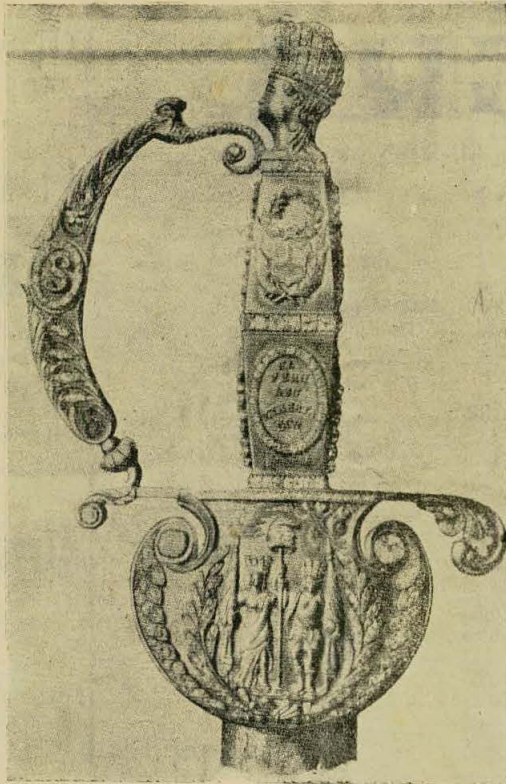
La vaina es en su totalidad de oro macizo de 18 kilates, con una de sus caras cinceladas, en la cual sobresalen elegantes y variados dibujos. En la parte superior de aquella en los bordes de la entrada de la hoja, figura la siguiente inscripción: *C. Freyre.—Comisionado.—Año de 1825;* y en la parte inferior hay una serpiente de nueve pulgadas de largo y ojos de rubí, que la abraza. El peso de la vaina, es más o menos de sesenta y cuatro onzas.

La hoja de acero, grabada a estilo de Damasco tiene en el reverso la siguiente inscripción: "Simón Bolívar"—"Unión y Libertad".—Año de 1825"; en el anverso se lee, "Libertador de Colombia y del Perú".—"Chungapoma me fecit en Lima".—Cada una de estas inscripciones está separada por dibujos alegóricos, como trofeos de armas, laureles, genios, etc. etc.

La guarnición de la espada es de mérito artístico sobresaliente. El pomo lo constituye un gran busto de oro macizo, el genio de la Libertad, coronado del gorro frigio. Al contemplar el busto, sobresale por su brillo el gorro formado de brillantes graciosamente colocados, sobre todo el superior, de tres y medio kilates, que está circundado por una corona de laurel compuesta de diamantes. El gorro contiene ciento cincuenta y cinco piedras.

La empuñadura tiene la figura de dos pirámides de oro macizo, truncadas y unidas por sus bases. Cada pirámide de cuatro caras sobresale por las diversas obras que en ella se ostentan. En la pirámide superior llama la atención por una de las caras el escudo de armas del Perú, en relieve, que lleva arriba una corona de laurel tachonada de treinta brillantes. En el reverso de esta pirámide se ve un trofeo de armas sostenido por dos cuernos de la abundancia, en relieve, que se derraman en cascada de brillantes. En los otros dos lados, se tocan, en su parte media, dos racimos de palmas que penetran cada extremo, y que simulan lluvia de estrellas que desciende.

La pirámide inferior tiene en el anverso la dedicatoria siguiente: "El Perú a su Libertador" sobre fondo mate y con letras en relieve; el todo circundado por una cinta de treinta brillantes. En el reverso figuran el laurel y la oliva, en relieve, sobre fondo mate, circundado por otra cinta de



treinta brillantes, mientras que en los otros dos lados se ostentan racimos de piedras a manera de festones.

Las dos pirámides están unidas por sus bases por medio de una cinta de diez y ocho brillantes de primer orden, sobre los cuales juega el rayo de luz de una manera que cautiva la mirada; y en sus extremos están igualmente dos cintas de brillantes, tan notables como las del centro. El conjunto produce sorprendentes efectos de luz.

Uno de los gavilanes de la cruz tiene por cada lado un brillante de primera clase; en el gavilán opuesto que remata en forma de voluta, sobresale de cada lado una constelación de brillantes.

La cazoleta, trabajo riquísimo, la constituye una masa de oro macizo, con figura de escudo, que detiene la mirada no sólo por los brillantes que contiene, sino por la bella escultura que sobresale en su centro. Un grupo de dos indios de oro mate en relieve, sostiene con dos manos un asta que lleva el gorro de la libertad, mientras que empuñan con las manos libres dos banderas, también en relieve. Los penachos que adornan la cabeza de los indios y el gorro son de brillantes hacinados, que parecen como tres constelacio-

nes sobre la hermosa masa de oro. A derecha e izquierda de este grupo, hay dos palmas de laurel tachonadas de brillantes, y mas al exterior y partiendo de la base de las palmas y la parte inferior de la cazoleta, resaltan dos hermosísimos cuernos de la abundancia, ambos engastados de brillantes: rematan por dos grandes brillantes de dos quilates cada uno.

En la unión de la cruz con la cazoleta sobresale un cintillo que contiene treinta y cuatro brillantes.

El pomo, las pirámides, la orla de la dedicatoria, las palmas, los laureles, los cintillos y la cazoleta, constituyen un conjunto de más de ochocientas estrellas, perfectamente colocadas de manera tan bella como simétrica.

De la parte inferior del pomo se desprende un dragón de oro que lleva dos brillantes en la enroscada cola, dos rubíes por ojos y una corona de diez y seis brillantes en la cabeza; sostiene con su boca un florón de espigas de oro montadas de brillantes que va a encontrarse con otro igual que parte de uno de los gavilanes. Al unirse los dos florones para formar el arco de la empuñadura, aparece un medallón orlado de brillantes por ambos lados que guarda en su centro estas iniciales S. B. superpuestas: ambas están formadas de brillantes aglomerados.

El broche del cinturón que acompaña a esta espada es una placa sólida de oro en forma de rectángulo, de cuatro y media pulgadas de largo por tres y media de ancho. Tiene en el centro un gran sol de relieve, con trece rayos, cada uno de los cuales retama en un brillante. En el centro del sol están las iniciales S. B. formadas por treinta y dos diamantes y orladas de una guirnalda de setenta y tres brillantes. Más no termina aquí la belleza de este broche. Casi abarcando los extremos de los rayos del sol, aparecen dos festones de laureles y palmas, formados de brillantes que parten de la parte inferior central del broche, unidos en sus extremos por un lazo de rubíes. Por último, la pieza está guarnecida en su contorno de un cintillo que contiene ciento ochenta y cuatro brillantes. El broche sólo consta de cuatrocientos noventa y seis brillantes.

El cinturón se compone de tres franjas de grana bordadas en oro con tres cargadores y tres hebillas de oro.

El total de brillantes que sobresalen en esta célebre espada llegan a mil trescientos ochenta e incluyendo las piedras del cinturón, forman un total de mil cuatrocientos treinta y tres brillantes.

El señor G. Vogler, de la muy conocida y respetable joyería de Ammé Hermanos, considera esta obra, después de un detenido examen que hizo de ella, como una de las espadas más notables que existen en el mundo, por la riqueza y calidad de las piedras, las esculturas y todo el trabajo artístico. Su mérito hace honor al joyero que la construyó, al país que dispuso de ella y a la época en que fué ejecutada.

Aristides ROJAS.

**COMPANÍA
DE SEGUROS**

"Rimac"

FUNDADA EN 1896

LA QUE TIENE MAS CAPITALES ACUMULADOS DE TODAS LAS COMPANIAS NACIONALES

ASEGURA:

Contra Incendio

Sobre la Vida

Riesgos Marítimos

Accidentes de Aumtomóviles

Accidentes del Trabajo

Accidentes Individuales

Fianzas de Empleados

Lucro Cesante

OFICINAS: CALLE DE LA COCA Nos. 471, 479 y 483. —LIMA.—TELEFONOS Nos. 145 y 899

AGENCIAS ESTABLECIDAS EN TODA LA REPUBLICA

RAMO DE LOTERIAS DE LIMA Y CALLAO

GRAN SORTEO DE NAVIDAD

Para el Miércoles 24 de Diciembre de 1930

INDEFECTIBLEMENTE

Suerte Mayor

Soles 150,000.-- oro

150 Suertes = 1500 Aproximaciones = 359 Terminales

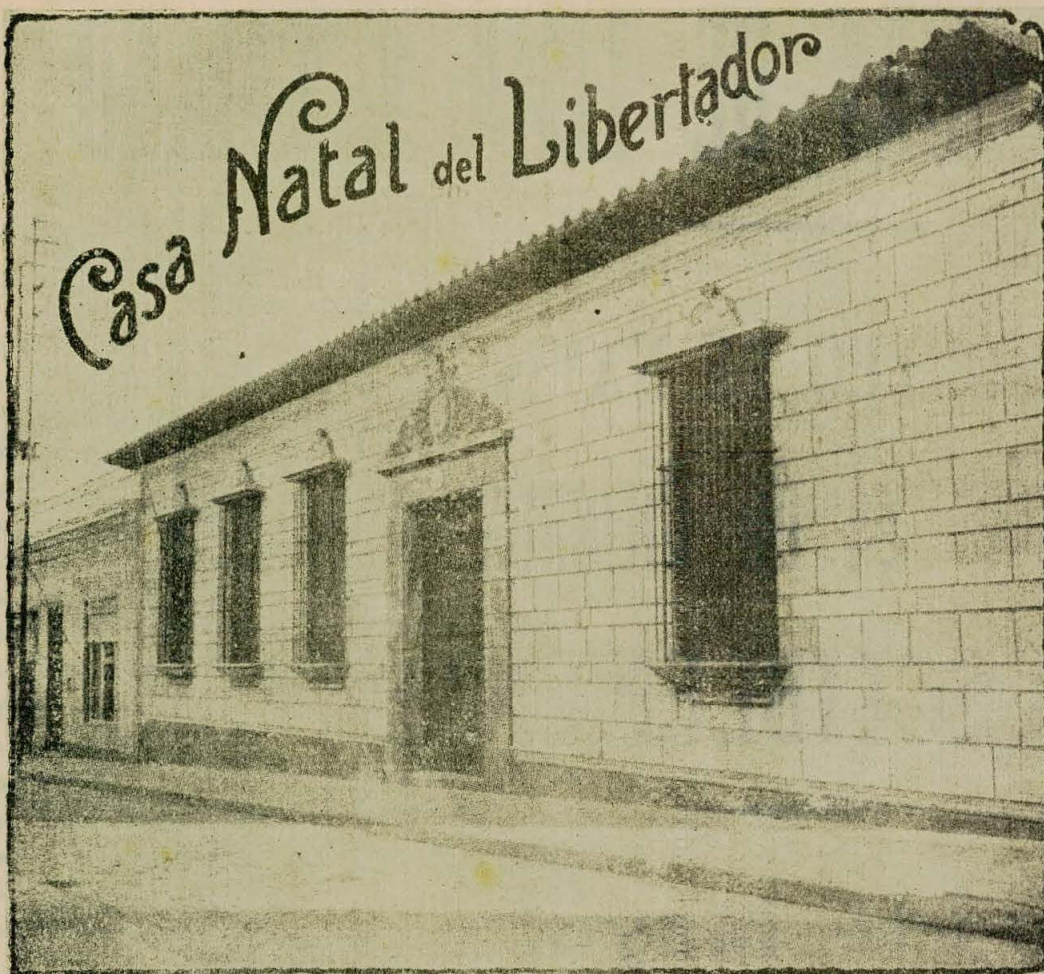
2009 Billetes Premiados

Valor del BILLETE: soles 15.- oro

Dividido en 20 partes de 75 Cts. cada uno

Venta diaria sin interrupción en la Oficina del Ramo de 9 a. m. a 6 p. m.

Bolívar, guerrero, político y diplomático



Casa natal del Libertador, reconstruida por el Gobierno del General Juan Vicente Gómez, bajo la dirección del ingeniero doctor Vicente Lecuna.

Los hechos de armas que culminaron en Ayacucho son tan conocidos, que la figura guerrera de Bolívar nos es familiar. En América y en el mundo entero se conocen en detalle cómo fueron y lo que fueron las campañas emancipadoras de las cinco repúblicas bolivarianas.

Bolívar, el luchador infatigable por conseguir la libertad de Indo-América, en el aspecto del gran guerrero es tan conocido como Napoleón o Aníbal. En él, el patriota y el caudillo se enlazan fuertemente, y en la victoria de sus ideales, lo conocemos tanto como a Washington.

Tal vez por esto siempre se ha recurrido a la fórmula de las comparaciones entre el Libertador y algunos de aquellos personajes, sin pensar de modo suficiente en que toda personalidad genial es única.

Concretarnos a hablar de Bolívar guerrero, sería repetir lo que otros mejor preparados para ello, ya lo dijeron en todos los tonos. Pero cuanto se ha dicho o ha hecho por dar a conocer al Grande Hombre, no puede calificarse de repetición insustancial si aparte del deseo de que se le conozca bien o mejor, se descubre con claridad

qué alcances tiene nuestra intención. En este caso he preferido ocuparme de algunos aspectos de la vida del Libertador, aunque de modo sintético y casi didáctico, por conseguir un objeto: el de contribuir a hacer luz en las muchas sombras que se han echado sobre estos aspectos de su vida.

Hay mucho de interesante en Bolívar escritor y anecdótico, y al ocuparme de él, mi intención, sino semejante, no sería menos ponderada.

No se ha comprendido claramente cómo la vocación guerrera de Simón Bolívar nació; algo más: se quiere reducir la inspiración literaria de su vocación, al memorable acontecimiento del Monte Sacro en Roma, y aquí, breve, suscitadamente vamos a aclarar ambas cosas sin mayor comentario.

Cuando asistía en Italia a una revista militar que pasaba entonces Napoleón, "yó—dice Bolívar—ponía toda mi atención sobre Napoleón y solo a él veía entre toda aquella multitud de hombres..."

Y refiriéndose al sencillo uniforme del Corso, agrega: "yo hubiera adoptado para mí aquél uso, si no hubiera creído que dijese que lo hacía por imitar a Napoleón, y después hubiese dicho que mi intención era imitarlo en todo".

Refiriéndose al acto de la coronación del mismo Emperador, dice:

"La corona que se puso Napoleón sobre la cabeza, la miré como una cosa miserable y de moda gótica; lo que me pareció grande era la aclamación universal y el interés que inspiraba su persona. Esto, lo confieso, me hizo pensar en la esclavitud de mi país y en la gloria que cabría al que lo libertase".

"La muerte de mi mujer,—continúa el Libertador,—me puso muy temprano sobre el camino de la política; me hizo seguir después el carro de Marte en lugar de seguir el arado de Ceres..." y más allá agrega con dejo filosófico: "la vida no es otra cosa sino el resultado de la unión de dos principios, a saber: la contractibilidad, que es una facultad del cuerpo material, y de la sensibilidad que es una facultad del cerebro o de la inteligencia. Cesa la vida cuando cesa aquella unión..."

Continuemos ovéndole, ya que estas confesiones revelan por sí todo lo más interesante que puede sugerirnos el trabajo histórico de muchas generaciones sobre tan grande hombre: "Antes de almorzar estaba de muy mal humor, pero la divina botella de vino Madera, me alegró y me hizo ganar una victoria..." (Se refiere aquí, el

MUNDIAL

TARIFA DE AVISOS

1	Página por una sola vez .	S/o.	150.00
1/2	" " " " " "	"	80.00
1/3	" " " " " "	"	60.00
1/4	" " " " " "	"	50.00
1/6	" " " " " "	"	35.00
	Cada centímetro, en columna de 16 emes (6 3/4 ctms.) de ancho	"	2.00

Los precios citados tienen un aumento de 50% por avisos que van en la parte interior de la carátula, y 100% en la parte de atrás de la misma. Por informaciones, el doble.

EL PORVENIR

COMPañIA DE SEGUROS SOBRE LA VIDA

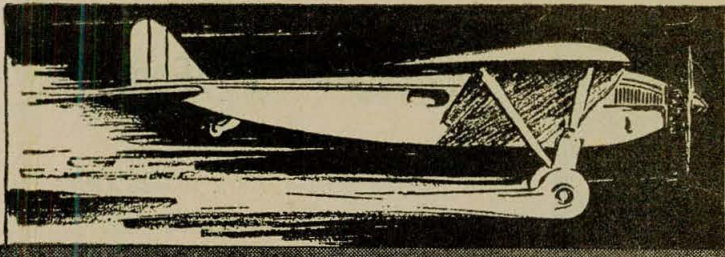
CONSTITUIDA POR LAS COMPañIAS DE SEGUROS CONTRA INCENDIO
LA NACIONAL, LA POPULAR E INTERNACIONAL DE SEGUROS DEL
PERU

SU CAPITAL EROGADO Y SUS RESERVAS ACUMULADAS AL 31 DE
DICIEMBRE DE 1929 SUMABAN EN TOTAL

Lp. 297,553.4.56

EMITE TODA CLASE DE POLIZAS DE SEGUROS SOBRE LA VIDA, CON
REPARTO ANUAL DE UTILIDADES, DOBLE INDEMNIZACION EN
CASO DE MUERTE POR ACCIDENTE Y LIBERACION DE PRE-
MIOS Y RENTA ANUAL EN CASO DE INVALIDEZ

OFICINA PRINCIPAL: UCAYALI, 343—TELEFONO 2047—APARTADO
220—AGENCIAS ESTABLECIDAS EN TODA LA REPUBLICA



VELOZ

Se Escribe Más de Prisa
con la Parker Duofold

EL MOJAR la pluma en el tintero retarda las ideas y cansa la mano. Por eso resulta preferible el sistema moderno. Pida, hoy mismo, en la tienda, que le enseñen la famosa Pluma-Fuente Parker Duofold.

Toque con ella el papel y verá Ud. lo fácil, rápido y sin esfuerzo de su escritura.

La Parker Duofold, mediante su "escritura sin presión," aparte de otros adelantos exclusivos, permite que la tinta se adhiera al papel un instante antes de que los puntos lo toquen. Así se mantiene un flujo constante de tinta y se escribe con mucho menos esfuerzo.

Los cañones Parker de permanita irrompible contienen 24% más tinta que los de plumas-fuente ordinarias, aunque son más ligeros que otros de igual tamaño. Las plumas con punta de iridio son, en realidad, eternas. Toda pluma-fuente Parker Duofold ha sido hecha para facilitar la escritura y para ofrecer el máximo de utilidad.

Examine estas famosas plumas en los buenos establecimientos donde se venden; pero cerciórese siempre de que lleven la marca "Geo. S. Parker Duofold."

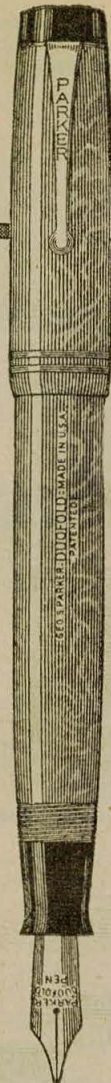
Senior S. 20.—Junior S. 15.—Lady S. 15.

Distribuidores:

NATIONAL PAPPER & TYPE Co. Casilla, 2145, Lima.

Plumas-fuente • Lapiceros • Juegos de Escritorio

Parker Duofold



GOCE

Sepa gozar de la vida, cuidando su salud como es debido. Al primer indicio de debilidad o desfallecimiento tome el reconstituyente que nutre al organismo:

Emulsión de Scott



la personalidad de Bolívar: "el joven romántico en 1804, el diplomático fastuoso en 1810, el jacobino feroz en 1813, el paladín de las libertades en 1819, el estadista en Angostura, y el emperador en 1825"; pero sin duda hay que agregar: en 1828 es el filósofo, y en todo tiempo el escritor formidable.

Ahora, veamos lo ocurrido por ejemplo con respecto a las ideas religiosas del Libertador. Se sabe que en la Iglesia, Bolívar nunca se persignaba y estando de asistencia a una misa, no sabía cuándo debía ponerse de pie o arrodillarse. Pues ¿no se ha discutido a Bolívar creyente? Bien y bastante. Pero ha ocurrido que escritores poco formales han llenado cuartillas con disquisiciones absurdas sobre este y otros aspectos de la vida de Simón Bolívar, y quienes han pretendido con respecto a la cuestión religiosa, dar un sello inconfundible de confirmación a sus conjeturas, se han referido al Diario de Bucaramanga, que en el duodécimo párrafo dice: "Pero qué imprudencia, todavía por parte de nuestros charlatanes sagrados! No puedo acordarme sin risa y sin desprecio el edicto con que me excomulgaron, yo y todo mi ejército, los gobernadores del Arzobispado de Bogotá doctores Pey y Duquesne, el día 3 de Diciembre del año 14, tomando por pretexto que yo venía para saquear las iglesias, perseguir los sacerdotes, destruir la religión, violar las vírgenes y degollar los hombres y los niños; y todo esto para retractarlo públicamente con otro edicto, en el que en lugar de pintarme como impío y hereje, como

Libertador, a la acción de Ibarra, 17 de julio del 1823).

Analice quien quiera cada uno de los párrafos anteriores y descubrirá sin mayor esfuerzo, cómo se había modelado el espíritu guerrero del Gran Capitán.

Pero veamos a Bolívar político, que se le distingue suficientemente en aquella estratagema de la reunión de plenipotenciarios americanos en Panamá. El Libertador al referirse a esa reunión, dice en sus confidencias: "Con el Congreso de Panamá he querido hacer ruido, hacer resonar el nombre de Colombia y el de las demás repúblicas americanas; desanimar la España, apresurar el reconocimiento que le conviene hacer y también el de las demás potencias de Europa; pero nunca he pensado que podía resultar de él una Alianza Americana, como la que se formó en el congreso de Viena..." Político y diplomático que se revela definitivamente en la famosa circular del 7 de diciembre de 1824, dirigida desde Lima a los demás gobiernos de América. (Véase "Bibliografía Bolivariana", "Bolívar y Washington", etc.)

Además, el armisticio de seis meses entre Colombia y España, que si bien se le califica como medida prudente en todo caso, es, como lo vamos a saber por boca del mismo Bolívar, aprovechando sagazmente. Oigámosle: "fué pretexto para hacer ver al mundo que ya Colombia trataba como de potencia a potencia con España... tratado santo, humano y político..."

En el diario dictado por Bolívar en Bucaramanga se consigna además, con respecto al mismo asunto, lo que sigue: "Digan lo que quieran los imbéciles y mis enemigos, sobre dicho negocio: los resultados están a mi favor. Jamás comedia diplomática ha sido mejor representada que la del día y noche del 27 de Noviembre del año de 1820, en el pueblo de Santa Ana..."

Aquella vez, el Libertador decía al saludar cordialmente al General Morillo con el que iba a tratar:—"El cielo es testigo de la buena fe con la cual abrazo al General Morillo..."—a lo que replicó el español muy emocionado:—"Dios se lo pague..."

LA DISCUTIDA FE DE DON SIMON

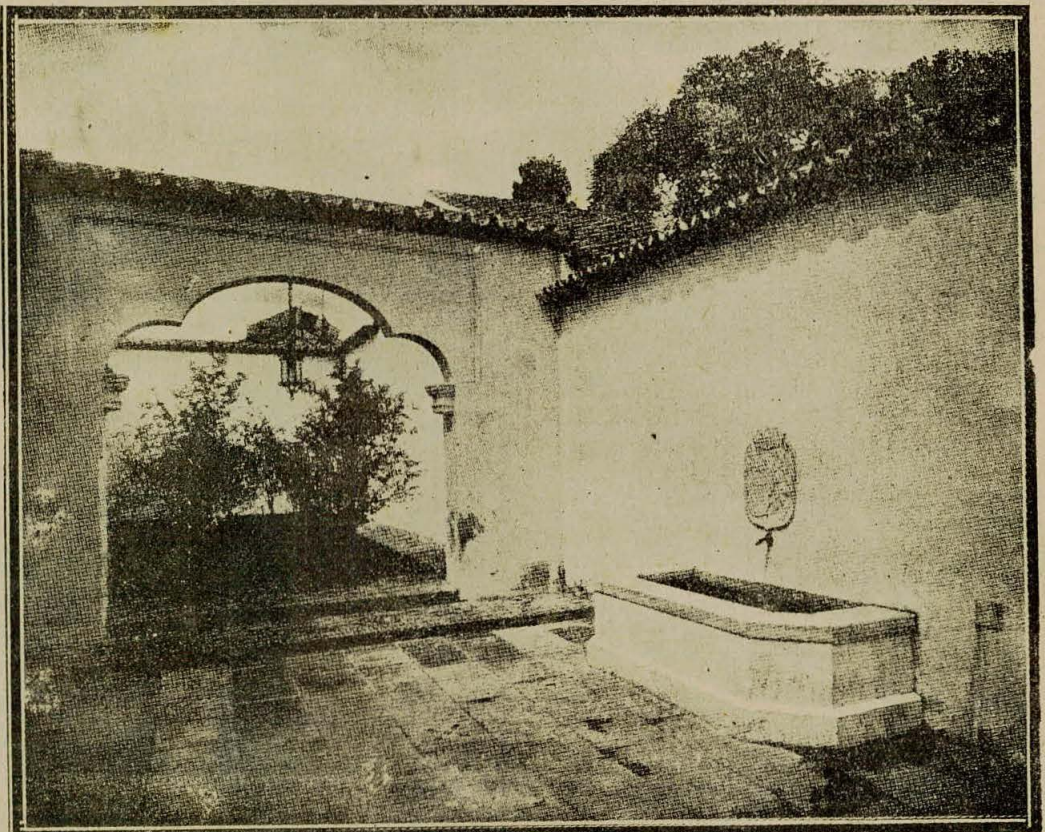
Quienes no tuvieron el suficiente criterio para expedirse sobre cosas que se relacionan con el grande hombre de América, han escrito san-

deces con respecto a ellas, amparándose en citas falsas o sin estudiar detenidamente el bolivarismo, han dicho truculencias y disparates.

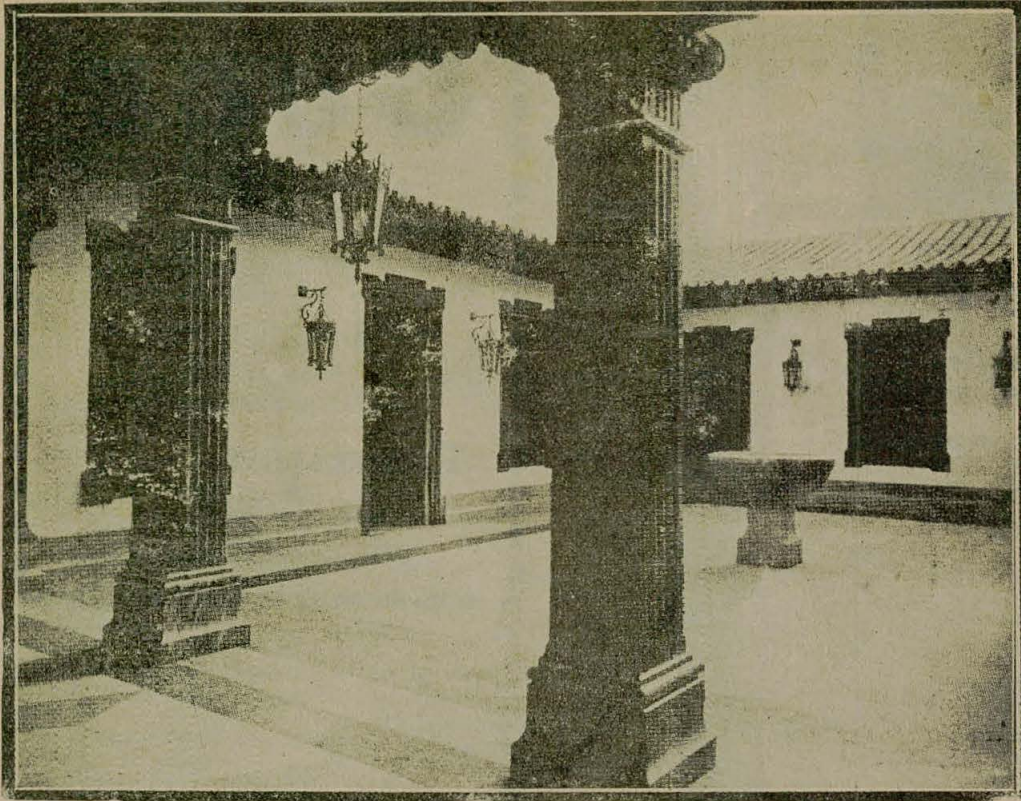
Es interesante el método de algunos comentaristas del Libertador, lo juzgan de una manera definitiva, envuelven en un solo aspecto su compleja personalidad, por solo un hecho o un detalle aislado que han leído o conocen de su vida, lo discuten o lo interrogan.

Y no es caso de extrañarse.

Saint-Beuve, el severo crítico, apuntaba sobre



Interior de la casa natal del Libertador. El patio de los granados.



Patio principal de la casa natal del Libertador. En el centro se admira la antigua pila del Mesnasterio de la Catedral de Caracas, donde fué bautizado el Héroe caraqueño.

en el primero, confesaban que era yo un buen y fiel católico. Qué farsa tan ridícula y qué lecciones para los pueblos! Nueve y diez días de intervalo hubo entre aquellos dos edictos: el primero se dió porque marchaba sobre Bogotá por orden del Congreso General y el segundo porque había entrado victorioso en aquella capital. Nuestros sacerdotes tienen todavía el mismo espíritu, pero el efecto de las descomuniones, es nulo, ahora las fulminan sin otro resultado que el de aumentar su ridículo, mostrar su impotencia y aumentar cada día más el desprecio que merecen..."

Bolívar íntimo es bien cierto no es Bolívar público. Que por política, conveniencia o sugestión, fué benévolo y tolerante en cuestiones religiosas, sería discutible pero que habla como un convencido lo prueba aquel párrafo de su Mensaje al Congreso Constituyente de Colombia, cuando se instalaba el 20 de enero de 1830, y que decía: "Disponed de la presidencia que respetuosamente abdicó en vuestras manos... de nada careceréis para regenerar esta república desfalleciente en todos los ramos de su administración.

"Permitiréis que mi último acto sea recomendaros que protejáis la religión santa que profesamos, fuente profusa de las bendiciones del cielo. La hacienda nacional llama vuestra atención..."

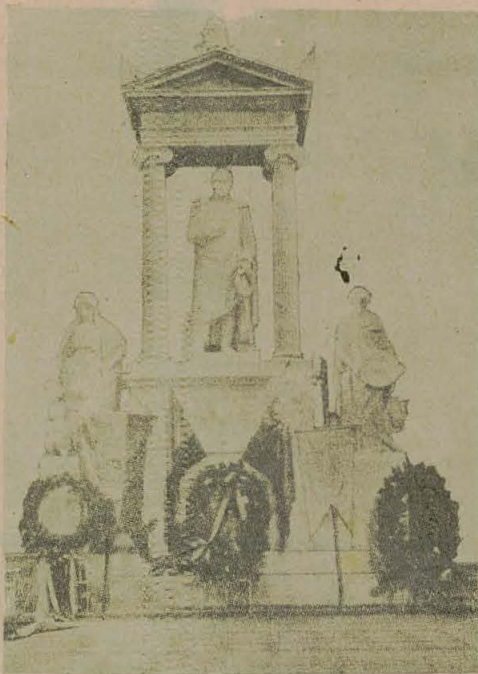
En el mismo eclecticismo del dictado, en la construcción de las oraciones se percibe claramente que aquella recomendación no es una consecuencia lógica que responde al orden de los pensamientos, sino que es la idea que asedia constantemente en el curso de la redacción del Mensaje, a quien lo dicta.

Quiéran comprender de una vez los amantes de la discusión, que en torno a tan alta figura se empuñan con ánimos investigadores, que el Gran Libertador de América fué un "complejo" y que por lo tanto el Bolívar de 1813 no es el de 1819, ni el de 1825 es el de 1828, ni éste, el de 1830.

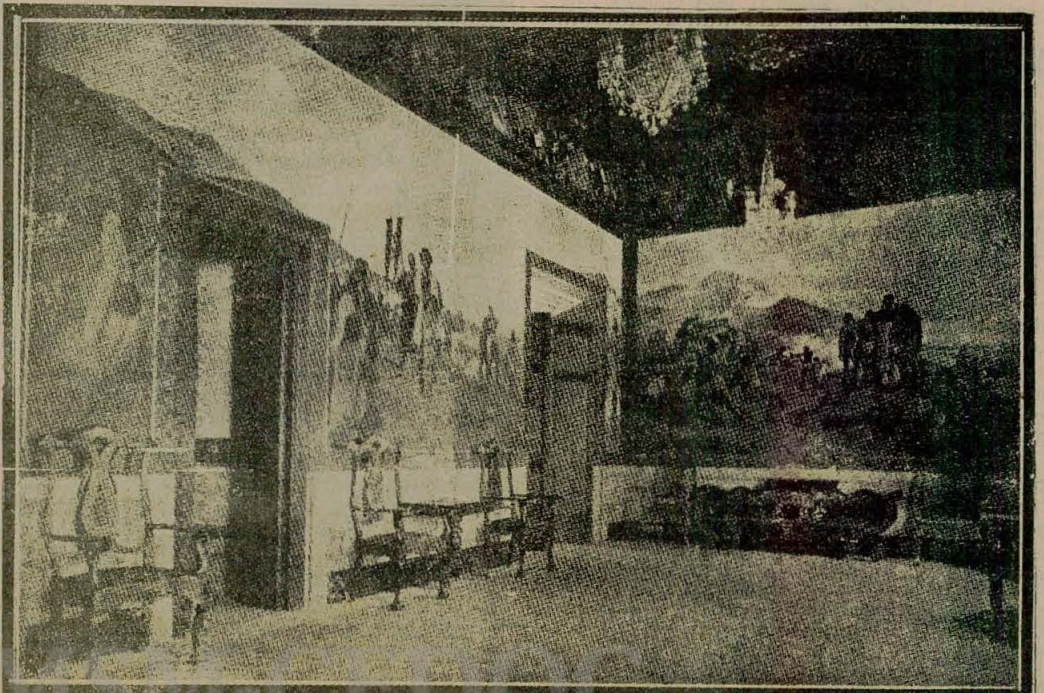
El Libertador, es Bolívar, pero Bolívar fué también a su turno muchas cosas diferentes, como ya lo hemos visto. Con respecto a su discutida fé cristiana no caben afirmaciones concluyentes si aisladamente se juzgan ciertos acontecimientos como el que motivó el párrafo doce del Diario de Bucaramanga, en cambio el maver número e importancia de hechos decisivos, como su respeto por las creencias y aquella recomendación del Mensaje al Congreso Constituyente de Colombia, prueban sin más comentarios, que el Libertador fué un sincero creyente.

Juan F. BALLÓN.

Casa natal del Libertador en Caracas, La Casa.



Monumento que guarda las cenizas del Libertador en el Panteón Nacional.—Caracas.



Reliquias de Epopeya

I

EL CABALLO DE BOLIVAR

El caballo de Bolívar perseguía un fin lejano... Cual si fuera de la estirpe del Pegaso, su corcel, como ungido por los dioses, iba siempre hacia lo arcano, a galope, a la conquista del olímpico laurel.

La victoria o la derrota, en sus trágicas carreras, no pudieron detenerlo, porque él iba al Porvenir, a llevar, como un prodigio, bajo un palio de banderas, a Bolívar que era el Símbolo del vencer o del morir.

Por su mérito y su fama, este potro corajudo, se esculpió, como un Emblema, en el bronce del Escudo, en el vértigo sublime de aquel éxodo triunfal.

Representa la Epopeya, bajo un cielo sin mancilla, de las Águilas de América con los Leones de Castilla, aventados por los cascos del hipógrifo inmortal.

II

LA LANZA DEL LLANERO

En la fragua de Vulcano, por las manos del dios mismo, fué templada aquella lanza de pujanza sin igual, y otorgósele al llanero de mis pampas... Simbolismo de lo Heroico y lo Invencible en su brazo colosal.

Bajo el sol de las llanuras de mi trópico fulgente, era un signo de Victoria, circundado de laurel, que llevaba a la locura de la lucha armipotente, al jinete apocalíptico sobre el clásico corcel.

Se diría que la Lanza del Llanero, bravo y rudo, que embotarla el férreo yelmo o la coraza, nunca pudo, tenía un alma del soberbio paladín.

Y que al ruido del combate transformábase en protesta, delineando, con su punta, los contornos de la Gesta, que fué Magna en Carabobo y Magnífica en Junín.

III

LA BANDERA

Esa clásica Bandera que se agita entre los cielos, desplegada triunfalmente, con orgullo y con honor, es el Iris de la Patria, que tras bélicos revuelos, a la entrada de esos cielos, la clavó el Libertador.

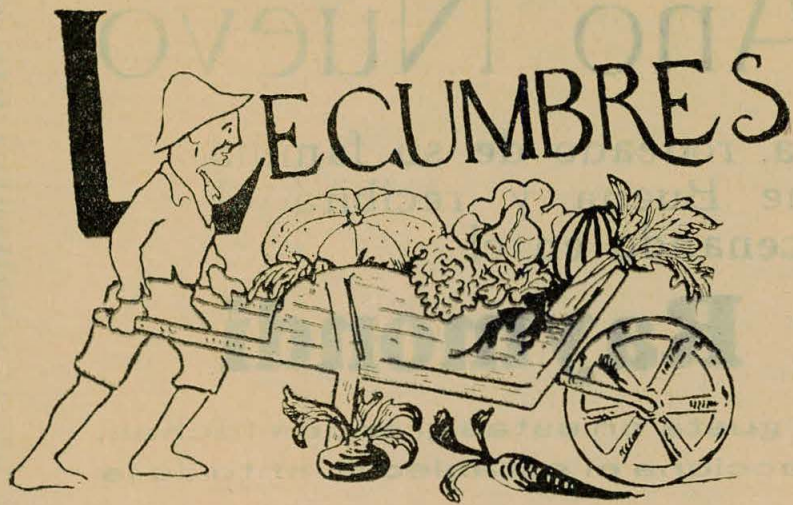
Ese Lábaro Sagrado que yo adoro de rodillas, santo, y puro e inmaculado, como un fúlgido arrebol, tras batallas y victorias por las tierras de Castillas, la fijó, Simón Bolívar, como un reto, frente al Sol,

Yo venero esa Bandera que en titánica contienda, Paradigma de grandezas que ha tejido una leyenda, con su mágico prestigio ahuyentaba el fiero albur.

Y con ímpetu volara, por el cielo americano, como un águila serena, protegida por lo Arcano, del Naciente hasta Occidente, desde el Norte y sobre el (Sur.

R. M. LOPEZ TROCONIS.

Página Culinaria



Se da el nombre de legumbre comúnmente a todo cultivo de huerta a propósito para la alimentación. El gusto de estas varía también con la estación y a la vez con los climas; la mayoría de las legumbres están dedicadas a ser cocidas.

Cuando son destinadas para ensaladas, en capítulo correspondiente se indica su preparación y requisitos particulares.

Las legumbres más conocidas para usos culinarios son: la papa, los frijoles, las habas, las cebollas, los ajos, el puerro, la chalota, las alverjitas, las lentejas, los pallares, la yuca, el camote, la calabaza, el zapallo, etc.; de las herbáceas, son las más apreciadas: la alcachofa, la col, la coliflor, el brócoli, (parecido a la coliflor, pero mucho más apretado el cogollo, y sobre todo morado), las espinacas, las acelgas, los espárragos, la zanahoria, la beterraga, el nababo, nabias, salsifys, y entre las que se prefieren como indicadas para ensaladas, la lechuga, la escarola, la achicoria que con el pimiento y el tomate, son la base de las principales.

Las legumbres, también se distinguen por el nombre de hortaliza y verdura.

En general, las legumbres frescas, deben entrar en un buen régimen de alimentación y son convenientes a todo el mundo, principalmente a los niños, y a toda persona sedentaria o dedicada a trabajo intelectual.

Las legumbres feculentas, como la papa, los pallares (habichuelas), garbanzos, lentejas, habas, camotes, (boniato) la yuca, etc., son muy nutritivas; con estas legumbres se confeccionan los más riquísimos purés, y como se sabe, de la papa y de la yuca, se hace el *chuño* y la *tapioca* respectivamente. Además las legumbres feculentas, tienen todas, inmediata aplicación para los dulces criollos.

La papa, producto de América, que se cultiva en el Perú desde antes de la conquista, fué llevada a Europa, en 1587 por el almirante inglés Walter Raleigh y entregada al jardín botánico de Londres; algunos aseguran que antes ya la llevaron a Francia, el célebre naturalista Parmentier que tiene también la preferencia de, no sólo haberla introducido, sino de haberla cultivado, motivo por el cual, algunos potajes como el "*Pecho de ternera a la Parmentier*" lleven su nombre, por ser uno de los componentes, la papa. (Véase al fin de este artículo, la receta correspondiente).

El agua en que han sido hervidas las legumbres, debe aprovecharse para agregar a los guisos, confeccionar las sopas de carnes, pescados, y las que se hacen con los extractos de jugo que vienen preparados, en líquidos y en tabletas.

Este imprescindible tubérculo ha sido en todo tiempo, el principal elemento de las mesas modestas, y un gran recurso para los maestros cocineros; puesto que es el complemento de las carnes asadas y de una infinidad de platos, siendo por consiguiente la legumbre más necesaria.

Contiene una cuarta parte de fécula, es de fácil digestión, pero debe ser madura, y sin raíces que le nazcan, pues entonces, pierde todo su valor nutritivo.

El haba verde, es alimento ligero, madura es más nutritiva; con su cáscara tiene una cualidad tónica y poco irritante; en algunas partes, suelen mezclar la harina de habas con la de trigo.

La lenteja, tiene aplicables las mismas ventajas del haba, en puré se digiere mucho mejor que guisada.

Alverjitas tiernas, (guisantes o *petit-pois*). Todo es la misma legumbre en sus diferentes denominaciones: como las vainitas tiernas entran en la primera clasificación de legumbres finas.

Alcachofas.—Legumbre que no debe faltar en las buenas mesas; muy tónica, pues contiene mucho hierro. Para los gustos de carnes finas, se usa el corazón de la alcachofa, o sea las hojas más blancas quitándole las superiores, que se emplean para otro uso cortadas las espinas.

Las acelgas.—Como legumbre, son emolientes, y apagan la sed, pero guisadas son muy buenas, pero no deben usarse con exceso.

Las espinacas.—Podría llamársele la reina de las verduras. Son aparentes para los estómagos más débiles, contienen mucho hierro.

Se las emplea en los caldos de gallina y ternera, y en infinidad de fórmulas culinarias, todas muy delicadas.

La berengena.—Sin ser una de las mejores legumbres, es aprovechable para las carnes guisadas, rellenas, y arrebozadas.

En cualquier forma de las indicadas,

resulta agradabilísima, pero es indispensable como condición previa, que, antes de cocinarse después de cortada a lo largo o en redondelas de un centímetro, se lave y se ponga en una salmuera de agua, sal y algo de pimienta en polvo, se deja por una hora y media, luego se ponen a escurrir, se lavan en agua limpia, se secan con una servilleta y ya pueden cocinarse como se desea; entonces resultarán sabrosas, de otro modo imposible.

Las acederas.—Las acederas se emplean en todos los usos culinarios que se aplican a las espinacas y las acelgas: en puré, saltadas, en rellenos de pastelería, sopas, salsas, etc., se lavan antes en varias aguas, y saltan en muy poca agua, a los pocos hervores se escurren y pueden emplearse como se quiera. Mezclada esta legumbre con cualquiera de sus similares mejoran ambas notablemente en su sabor. Constituyen un alimento sano y temperante.

Los frijoles.—Esta legumbre es la más apetecida por las clases populares, por ser la más económica, pues reúne las condiciones de ser muy sabrosa y bastante nutritiva; en las mesas buenas no dejan de presentarse con bastante frecuencia. Los frijoles blancos son los preferibles, pues los llamados colorados, los negros, y los cocachos son algo irritantes.

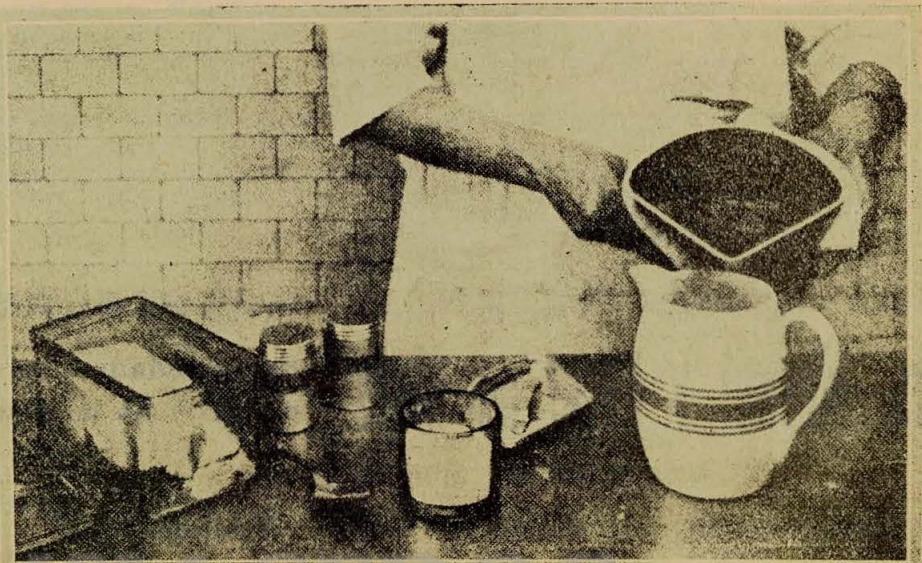
En sus diferentes variedades, se conocen con los nombres de "*frijoles, frejoles, fasoles, frisoles, alubias, habichuelas, judias, porotos, etc.*" y también por "*pallares*" los que pertenecen a una configuración mayor, pero siempre dentro de la misma familia.

Cambian también de nombre según los países, mientras están verdes y permanecen en sus vainas; así entre nosotros se llaman "*vainitas*" y en otras partes "*exotes*" "*gasparitos*", etc.

Los frijoles secos son conocidos por "*blancos, bayos, prietos, panamitos colorados, de Castilla, morados, canarios, amarillos, serranos, etc.*"

En general, los frijoles se cocinan y guisan de mil maneras, los que son siempre agradables, debiéndose admirar que, aún comiéndolos diariamente no cansan, como ocurre con otros guisos, por buenos y apetitosos que sean.

Las acelgas y las espinacas.—Son más refrescantes que nutritivas; la achicoria y los espárragos son de mayor alimento, muy suaves y tienen acción particular sobre el



Pascua y Año Nuevo

Como en su propia casa, rodeado de su familia celebrará Ud. la Noche Buena y recibirá el Año Nuevo, cenando en el

Restaurant Raymondi

Todo cuanto el paladar sibarita gusta en estas grandes fechas, lo comprende el Menú que confecciona el establecimiento de la

Calle de JESUS NAZARENO Nos. 110 al 140

Quienes aman la tradición, en las viandas criollas y los que, ausentes de su patria, añoran los platos que se preparan con motivo de estas solemnes festividades, nada extrañarán acudiendo al RESTAURANT "RAYMONDI" o surtiéndose allí para llevarlo a su hogar, donde, a la vez que disfrutan de la dicha que brinda la intimidad y la evocación de antiguas y señoriales costumbres, tendrán, de este modo, sobre su mesa, desde los famosos platos criollos de la Noche Buena hasta las últimas creaciones del arte culinario, francés e italiano.

Avisa, así mismo, el RESTAURANT "RAYMONDI" a las familias de Lima que, como todos los años, cuenta, en el presente, con un esmerado servicio, para atender los pedidos de los variados bocaditos a la parisien y de su ya acreditada y moderna repostería nacional y extranjera, recordándoles que el número del teléfono es ahora el 32976.

H. H. PAZOS.



organismo, como también la zanahoria, pero no es tan digestiva como se cree.

La cebolla.—No debe comerse cruda, a causa de sus propiedades estimulantes aparte del desagradable olor que imprime al alimento; el puerro y la chalota, son más calientes. Lo mismo puede decirse del ajo.

La col, la coliflor y el brócoli.—La col cruda, contiene materia acre e indigesta, por lo que necesita cocerse tres horas y así disminuye sus malas cualidades. La coliflor, aunque más dulce, participa de las malas cualidades de la col, especialmente en sus hojas grandes; en cambio el brócoli es menos indigesto, se distingue por su color violáceo, floreado y mucho más exquisito que la coliflor.

La calabaza y el zapallo.—Son bastante nutritivos, cuando son de calidad harinosa. Existen muchas clases, que varían de color y forma. Se come con carne, con frijoles y con camarones en "locro", en buñuelos y otros postres.

El nabo.—Es muy poco nutritivo e insípido; sin embargo es agradable al paladar. Se emplea en los guisos de carne, a los cuales les da muy agradable sabor, aunque no se come el nabo es muy conve-

niente emplearlo en esos usos. Muy recomendables a los que padecen del pecho.

Hay muchas clases: nabo blanco, es el más común; nabo colorado, nabo chato, nabo violeta de Viena, nabizas, largo y muy delgado, etc.

Los berros, rábanos y rabanitos.—El berro, lejos de ser refrigerante, contiene bastante azufre y excita, cuando se come en gran cantidad, pero es de fácil digestión; tiene acción particular sobre los riñones.

Los rábanos y rabanitos, tienen las mismas propiedades, cuando son tiernos. Se comen con carnes asadas y pescados.

El tomate.—Tan apreciado en nuestros días fué antiguamente considerado como un tóxico, cuando su ácido y agradable sabor, estimula el aparato digestivo, sobre todo en verano; conviene a los artríticos.

El tomate preparado en conserva, es mejor aun, se utiliza en el invierno cuando no hay fresco, y resulta más digestivo, pues contiene menos ácido.

La beterraga.—(Blanca o rosada) Carnosa, muy gruesa y azucarada, constituye un alimento agradable y sano; se come en ensalada y en conservas.

En algunos países la denominan, "re-

molacha" las hay muy grandes con peso de 10 y 15 kilos, por causa de la materia sacarina que produce; el azúcar que se extrae, es muy parecido al de caña, pero sus condiciones intrínsecas son muy inferiores. (Véase artículo "Azúcar").

Los vegetales en vinagre.—(Encurtidos "pickles") Los pepinillos y otras legumbres, tan sabrosos al paladar como excitantes, son nocivos, y debe usarse de ellos con precaución.

Aprovechamiento del caldo de las legumbres.

En general toda legumbre que se va a guisar, se cuece antes en agua y sal, y algunos buenos cocineros le agregan un poco de manteca o aceite. Es muy común, cometer el error de arrojar el agua en que han sido hervidas las legumbres, principalmente, cuando estas han sido acelgas, espinacas, vainitas, alcachofas, alverjitas etc., pues estos caldos, sirven muy bien y son muy sustanciosos, para las sopas, para agregar a los guisos en vez de agua, y principalmente, para los extractos de carne que vienen preparados como el de Malta, el de Liebig, y el de Lybis y tantos otros, no solo en líquido, sino también en tabletas, de cuyos preparados daremos también algunas fórmulas en artículos posteriores a éste.

Por su inmediata relación con este artículo, entresacamos del libro, "Cocina Práctica y Criolla del Perú" Librerías Gil y Acevedo, las recetas que van a continuación:

Drs. Merkel y Loret de Mola **Enfermedades venereas y de la piel**
Consultas de 3 a 6 p. m.
 PLATEROS DE SAN PEDRO 133 **Teléfono 1768.**

Mañana Sabado

**a las 4 de la tarde no deje Ud. de
concurrir a la inauguración del**

SALON DE EXHIBICION

de la

"ITALO-PERUANA"

Plateros de San Pedro 157

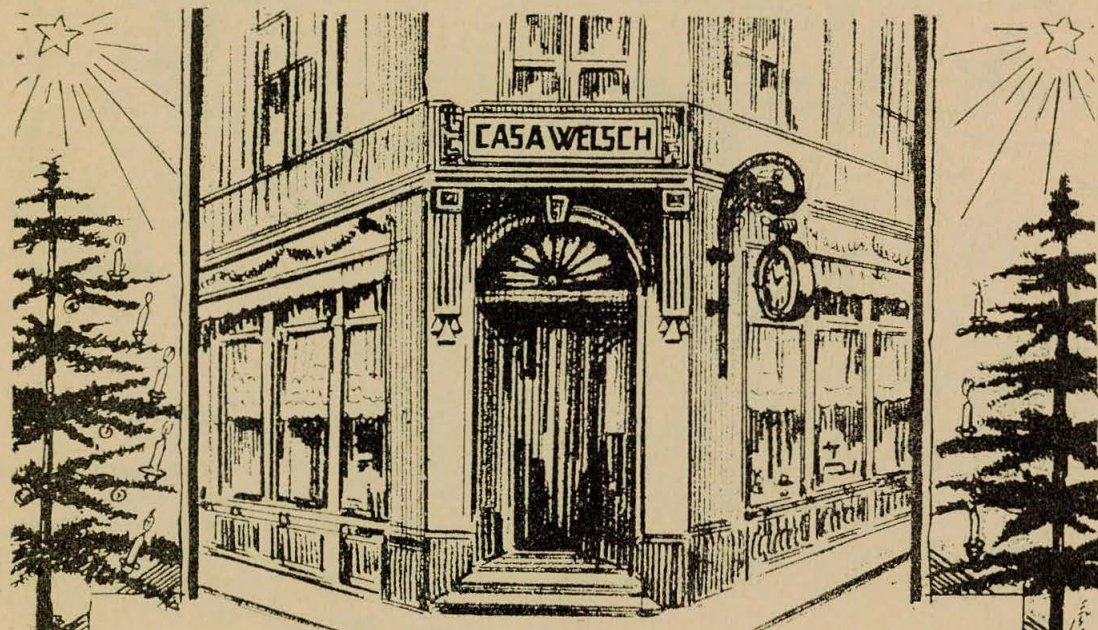
**Si Ud. desea el bien de su familia
concurra Ud. con su señora.**

REGALOS

Veán Nuestros Surtidos

DIKES

y Consulten Nuestros Precios



Acaba de llegar el nuevo surtido
para Pascua:

Lindos objetos de porcelana, cris-
talería y bronce

Lámparas, mesitas, licoreras, cos-
tureros y bolsas.

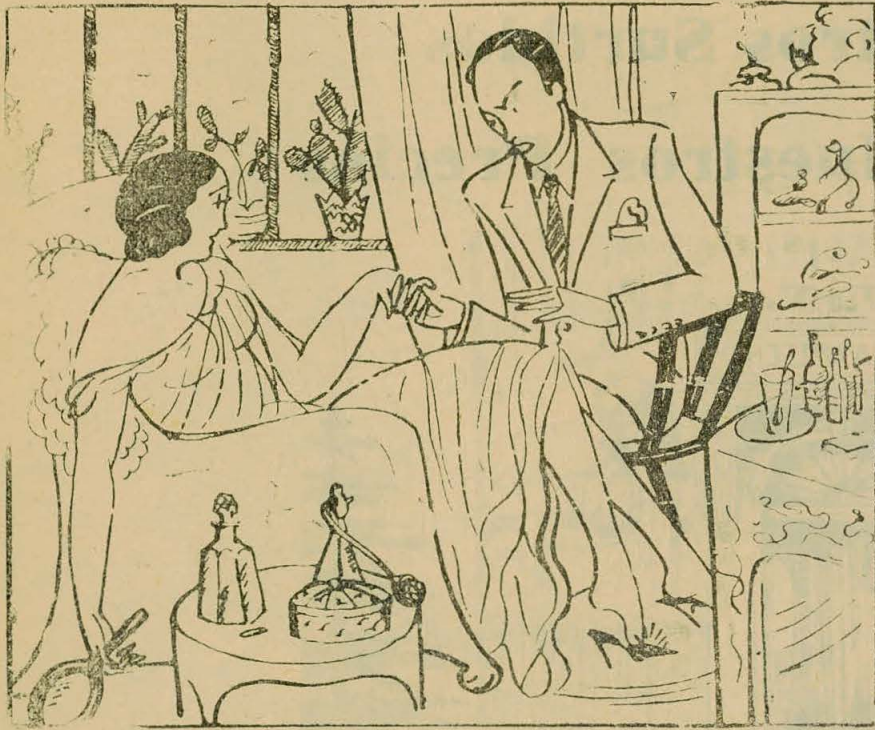
Joyería de última novedad y
alhajas finas.

Pulseras y collares de fantasía
de gran moda.

Relojes Longines y Mido

Casa Welsch

Buen Humor



—Me siento muy laxa, doctor. Necesito algo que me sacuda.
—Por qué no toma usted un ómnibus de Miraflores, señora.



LA TRAGEDIA DEL NOMBRE.

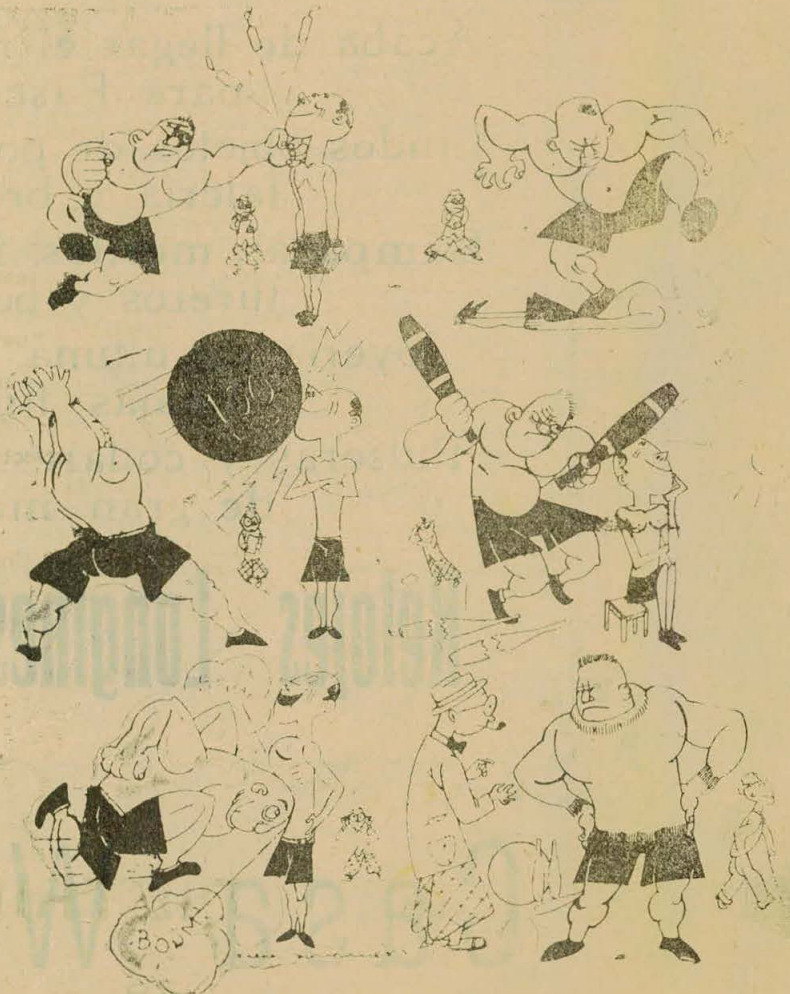
—Eres verdaderamente estúpida, María. ¿Quién te ha enseñado a meter las flores en agua caliente?
—Usted señora, que me ha dicho: mételas en el baño, María....



Espiritismo—Espíritu de Clotilde ¿estás ahí?
(Clotilde que ha sido en vida telefonista) Ocupado, señor.



La revolución española.—Carmen: ¿Cuál de estos dos tocados me quedarán mejor?



ENTRENAMIENTO.— Y quién es ese que se entrena, ¿un futuro campeón de box?
—No; un futuro árbitro de foot-ball....

¡Es el asombro!

¡Es lo más sensacional!

ES LA NUEVA RADIO ELECTROLA

RE-57

Grabe Discos de la Voz
Querida de su Mamá

Venga

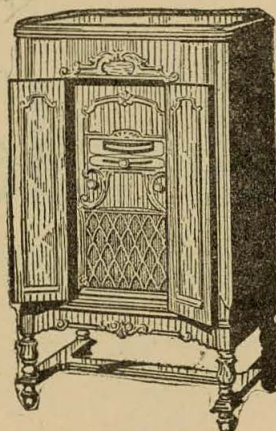
Ventas

Ud. a

a

Maravillarse

Plazos



Guarde recuerdos vivos
... cálidos ... de la voz
de sus seres queridos ...
sus hijitos ... sus
familiares ... sus buenos amigos.

Toque sus discos cuantas veces quiera.
Diviértase hasta el colmo con esta
invención Victor sensacional. Envíe estas "fotografías parlantes"
al hijo ausente que estudia, a la novia o a quien usted guste.

¡Es tan fácil! Venga hoy a grabar un disco de su propia voz.
La Nueva Electrola Victor con Radio, para 1931, le brinda todo
esto ... más el radio más perfecto hasta hoy construido y la
nueva Electrola perfeccionada ... y además, la música de su
preferencia en Discos Victor.

Puede obtener el Radio Victor solo. Nuestro nuevo sistema de
venta a plazos cómodos le permite llevar a su casa hoy mismo el
instrumento de su gusto. La reputada marca Victor es su mejor
garantía.

Nueva Electrola Victor con
Radio RE-57 provista de Meca-
nismo para Grabar Discos en
Casa. Tres instrumentos supre-
mos en uno. Tono diáfano.
Mueble de elegancia incom-
parable. Precio.

Escuchándola
\$ 1,800 contado

CLUBS



F. W. Castellano y Hno.

DISTRIBUIDORES VICTOR

La Merced 650 (Telef. 30560) Espaderos 564
(Tel. 30298) Esquina San Martín y Boza (Tel. 31451)
Lechugal 712

Sea Ud. Previsor

EVITESE correr el riesgo de perder sus alhajas, joyas, documentos de importancia y otros objetos de valor, depositándolas en las

Cajas de Seguridad

DEL

BANCO ITALIANO

Visítenos para Informes

Mundial

Calle de las Mantas, 152
Teléf. 5324 - Apdo. 938

Número atrasado: 80 Cts.
Precio del ejemplar en Lima,
Callao y Balearios: 40 Cts.
En Provincias: 40 Cts.
Suscripción en Provincias:
S/. 5, al trimestre.

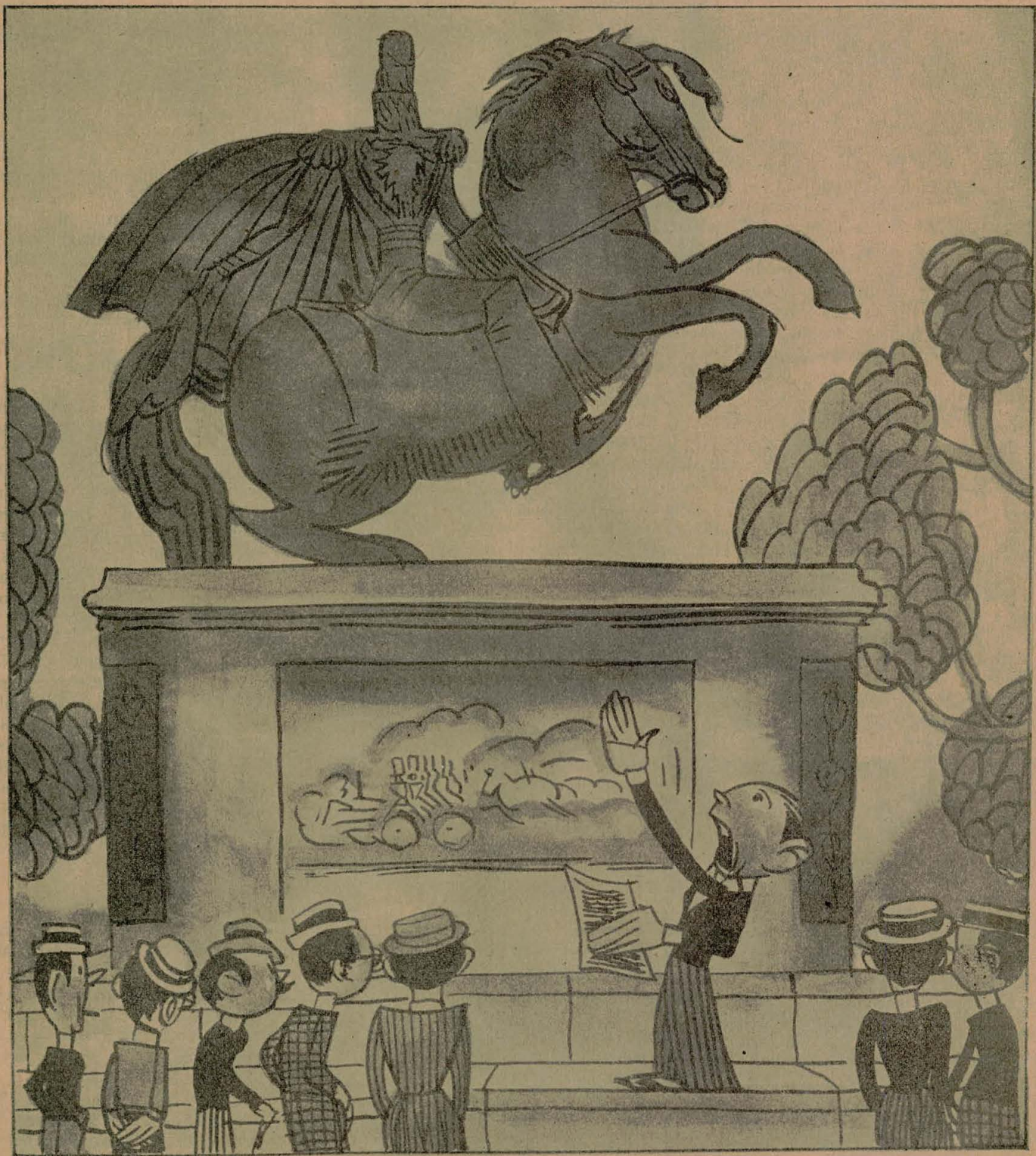
Editores: Empresa Gráfica "MUNDIAL".

Director: A. A. ARAMBURU.

Año XI

Lima, 19 de Diciembre de 1930.

No. 548.



CENTENARIO BOLIVARIANO

Aunque quiso tu valor
y tu férrea voluntad
hacernos libres, señor,
perdona, Libertador,
que no hable de libertad...

UNMSM-CEDOC

Glosario de la Semana

Centenario de la muerte de Bolívar.

En otra sección de este mismo número rendimos nuestro homenaje a la memoria del gran Libertador, al cumplirse el primer centenario de la fecha de su muerte. El 17 de diciembre de 1830 comenzó la leyenda del gran caraqueño y se erigió un nuevo mito en el mundo. En muchas oportunidades, a lo largo de toda nuestra existencia periodística, MUNDIAL ha reiterado su homenaje sin reservas a la figura del Libertador. Hoy, en esta nueva efemérides simbólica, queremos una vez más decir nuestro emocionado tributo de admiración a aquel hombre incomparable y saludar a las naciones que con el Perú comparten la gloria de deberle la emancipación completa.

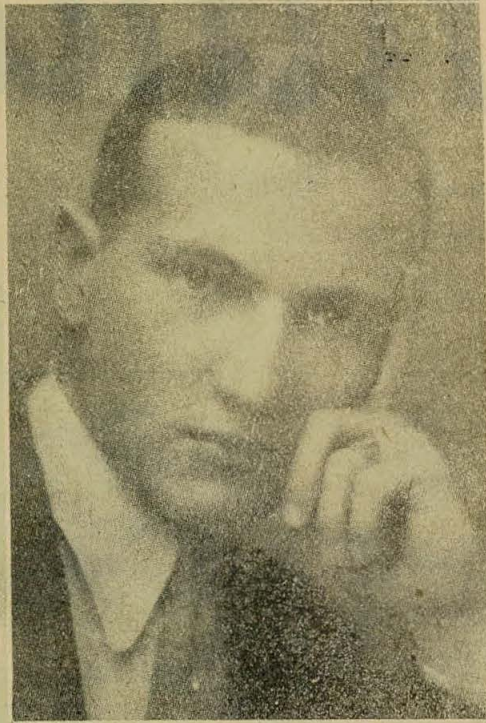
No olvidamos, por eso, la memoria del otro gran capitán de la Libertad: José de San Martín, pero es justo, al unir ambos nombres gloriosos, recordar que la acción del General del Sur no habría sido culminada ni completa si no media la acción del General del Norte. Además, en esta fecha significativa hay que recalcar el singular hecho de la vida bolivariana: su acción de general, de libertador y de dictador. Y de ello mismo destacar, como se dice en uno de los artículos de este número, lo que hay digno de imitación o de recelo en su pujante personalidad.

Los Bancos y el Tribunal de Sanción.

Durante los cuatro meses transcurridos desde la revolución de Arequipa, el comercio ha vivido días de angustia, tanto por la crisis económica como por la inestable situación provocada por las acusaciones sin freno que personas interesadas lanzaban contra ciudadanos que no tenían culpabilidad alguna en los manejos económicos del régimen anterior. Como es natural, la amenaza de embargos, incautaciones temporales, etc., redujo el movimiento bancario, así como el crédito comercial. Si esto se agrega a la crisis, se pensará cuán difícil situación pudo producirse, si no media el decreto-ley de fines de octubre en el cual se señaló un tiempo preciso para la presentación de las denuncias. De modo que vencido ese término, ya se sabrá perentoriamente quienes son los que están sujetos a la revisión y embargo de sus bienes, y quienes están libres de ello. Eso no quiere decir que, por lo menos, ya solo esos señores son los únicos interdictos, de modo que el crédito puede recuperarse para los demás.

Ahora se ha venido a añadir una medida que el primer fallo del Tribunal de Sanción transforma en ejecutoria. Se trata de la primacía a los derechos de los bancos, sobre los del Estado, y, más aún, la primacía de los créditos instituidos con anterioridad a la denuncia del Ejecutivo. Así lo dice el texto de la sentencia recaída en el juicio del señor David Lozano. No se trata, pues, de que el Estado se lance a reembolsarse con perjuicio para los demás, sino de que se respeten en toda su integridad los derechos previos tanto de los Bancos como de los particulares, debidamente comprobados.

El comercio recupera, pues, así, cierta tranquilidad. Cuando se suponía que todo individuo por el simple hecho de haber res-



Publicamos gustosos el retrato del señor Carlos Granda Vásquez de Velasco que ha sido recibido de Ingeniero Técnico-arquitecto habiendo obtenido el primer premio y felicitado por todos sus profesores en "L'Ecole Saint-Luc" controlado por el Estado belga en Bruselas.

pirado el mismo aire que el señor Leguía y algunos de sus ministros, estaba en la inminencia de ser víctima de una denuncia; y cuando, planteada la denuncia, se suponía que el Estado, violentamente se iba a hacer pago, dejando al margen todo otro derecho; reinaba, con harto fundamento, desconfianza en el público, especialmente en los círculos comerciales. Pero va fijado el plazo de las denuncias, establecido el

Bolívar

Bolívar. Corazón hecho clarín.
Pujanza inquebrantable de triunfar.
Espejismo de gloria en el confín.
Sembrador de esperanzas en el mar.
Amalgama de arrojo y de ilusión
fué tu vida relámpago en zig-zag,
y, en las noches, ardía tu emoción
como una hoguera más en el vivac.
... ..
Se enronquecía el son de tu clarín
y llegaba el ocaso de tu luz
Sobre la cordillera del confín
emergieron los brazos de la cruz.
Tú, que supiste solo del vencer,
hubiste de sufrir y de callar
cuando todos te daban a beber
la cicuta, en la copa azul del mar...
... ..
No creas en la pompa del mentir
con que te halagan hoy, Libertador.
Como hace un siglo hiciéramos morir
envuelto en la calumnia y el dolor,
Enfermo y haraposo, la traición
te crucificaría sobre el mar...
... ..
Hoy como ayer, no saben de perdón
los pueblos para el crimen de triunfar..

FELIX.

procedimiento para los casos de enriquecimiento ilícito, la cuestión varía sustancialmente. Y de ahí que pensamos que, a partir de enero, cuando se tramiten ya las denuncias presentadas y se activen las gestiones pertinentes, entonces el comercio recobrará en parte su perdida confianza, y se elastizará ligeramente el crédito, hoy día reducido a cero.

La tramitación de los juicios.

Desde luego, aplaudimos la circular del doctor Elías, presidente de la Corte Suprema, en orden a la aceleración de los juicios, pero no creemos en su eficacia. Las circulares son lo menos efectivo que existe, como las pastorales. Se necesita una Ley procesal nueva, de acuerdo con las necesidades del momento, y no querer que el inválido camine a paso de carga, simplemente porque se le insinúe que así va a llegar primero.

Nuestro sistema procesal es una rémora vergonzosa. Los pleitos caminan como quieren. Los jueces fallan cuando les viene en gana. Los clientes y abogados devuelven los expedientes cuando se les antoja. Los fiscales dictaminan el día que les parece bien. Esto es todo. Los escribanos hacen lo que se les ocurre. Todo anda de cabeza y dando traspies. Porque la ley es deficiente, y, de agregado, lo poco de bueno que tiene no se aplica.

No vamos a pedir fantasmagorías como la justicia inmediata. Pero, sí que se inmediatice en lo posible la justicia nuestra. En Rusia, cuenta Diego Hidalgo, existe una reforma interesante: un juicio una vez iniciado sigue de oficio su curso, sin que el demandante lo pueda detener hasta su sentencia. En Estados Unidos, el procedimiento oral es de una eficacia indudable, porque no es como este seudo proceso oral que nosotros mantenemos. Pero, si hoy se habla de volver a la Constitución del 60, qué se puede esperar? ¿No querrá algún restaurador intransigente que, abandonemos el Código de Procedimientos de 1911, por haber sido promulgado durante la primera administración del señor Leguía, y volvamos al Código de Enjuiciamientos, con el cual "defendía" hasta hace pocos años, un cierto abogado, que decía que él no podía transigir con esas novelorías del nuevo código?

La inquietud de Cuba.

Deseamos enviar una cálida palabra de estímulo a los profesores y estudiantes cubanos que, con tanta gallardía y fieles a principios doctrinarios, defienden la libertad en su país. Toda América contempla con orgullo lo que realizan estas generaciones mozas, llegadas a la vida bajo el signo de la dictadura reaccionaria que ha caracterizado la trasguerra. En Cuba se opera hoy el proceso de la liberación. Irán, de seguro, a un estadio previo, ultrarreaccionario, pero, de él se librarán también. Cuando un país cuenta con hombres del temple de Marinello, líder hoy día—poeta trocado en político por obra de su dignidad y su pureza—del movimiento juvenil de Cuba, tiene el derecho de fijar su destino, de conquistar la libertad absoluta y la paz basada en la libertad y el orden que los pueblos, realmente, desean.

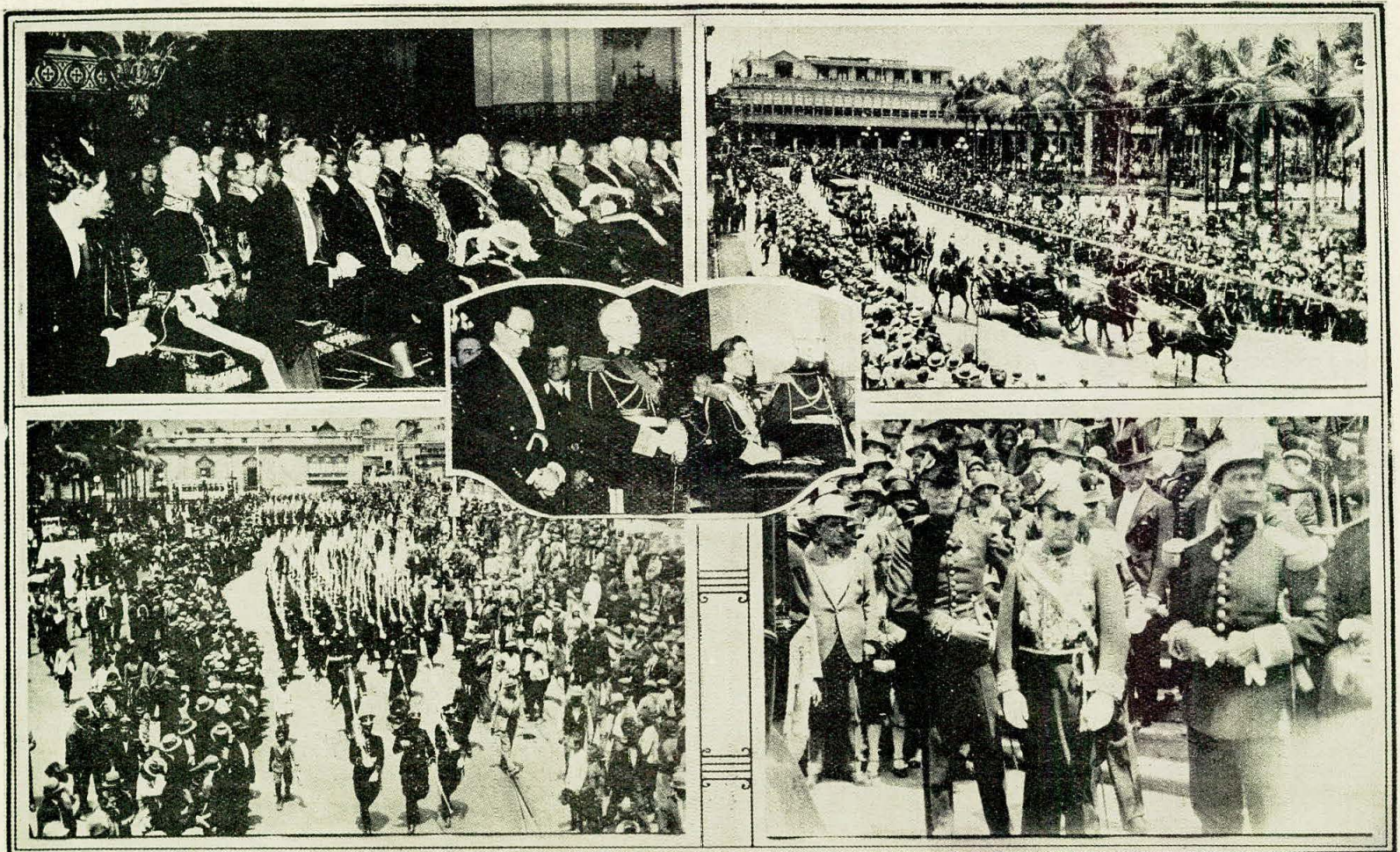


LA LEGACION DE VENEZUELA EN LIMA

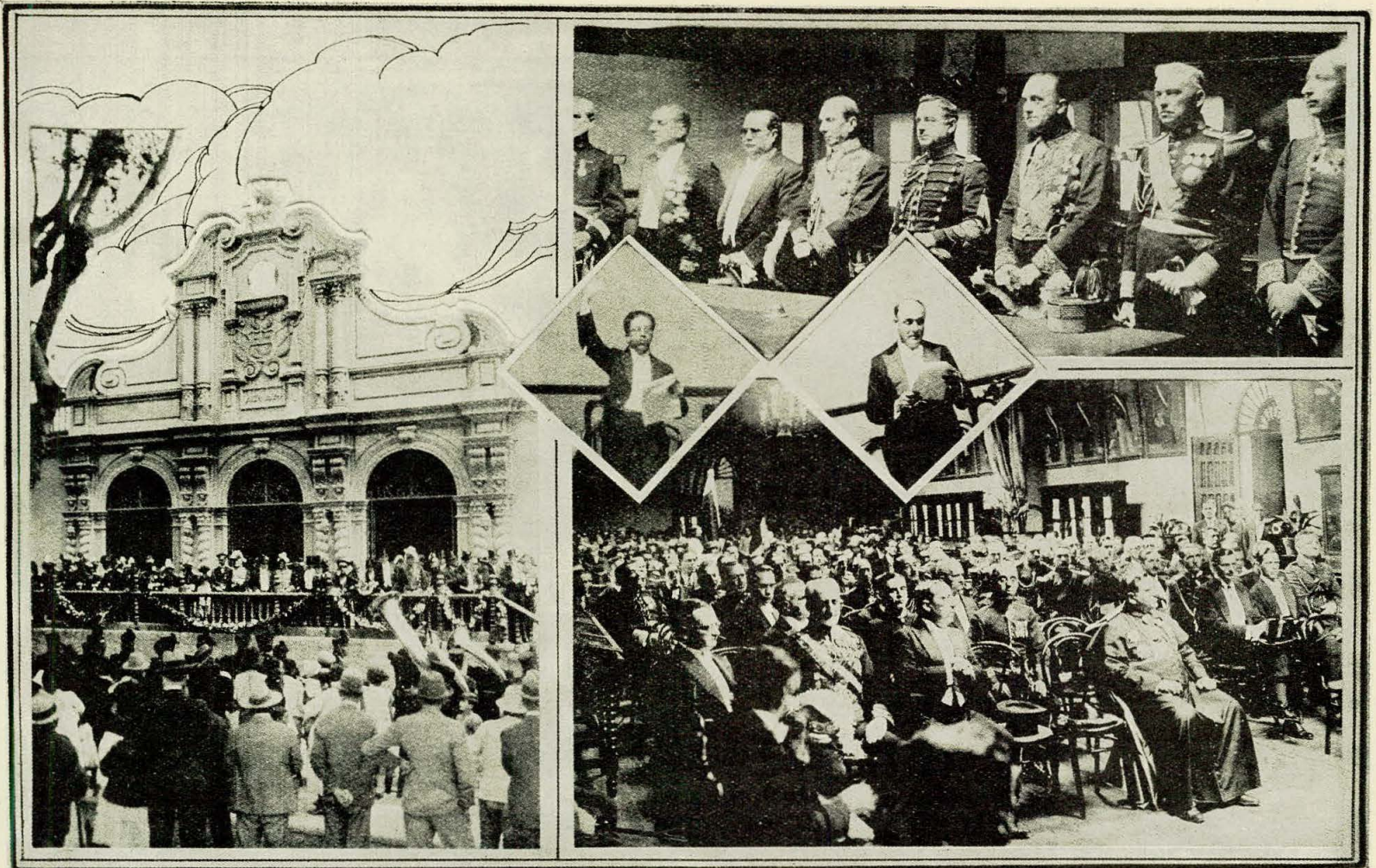
Kinda MUNDIAL en esta página su sincero homenaje de simpatía al distinguido personal de la Legación de Venezuela en Lima, en el Centenario de la muerte del Libertador. 1—Excmo. señor doctor don Andrés E. de La Rosa, Enviado Extraordinario y Ministro Plenipotenciario de Venezuela en Lima. Figuran en el retrato del ilustre diplomático sus hijitas Yolanda y Susana. 2—Señora María Elena de La Rosa. 3—Señora Beatriz de Urdaneta Braschi. 4—Señor Héctor Urdaneta Braschi, agregado civil. 5—Señor Carlos Gonzalo Salas, Primer secretario de la Legación, y 6—Señor M. Peyer y Urbameja, Cónsul General de Venezuela en el Perú.



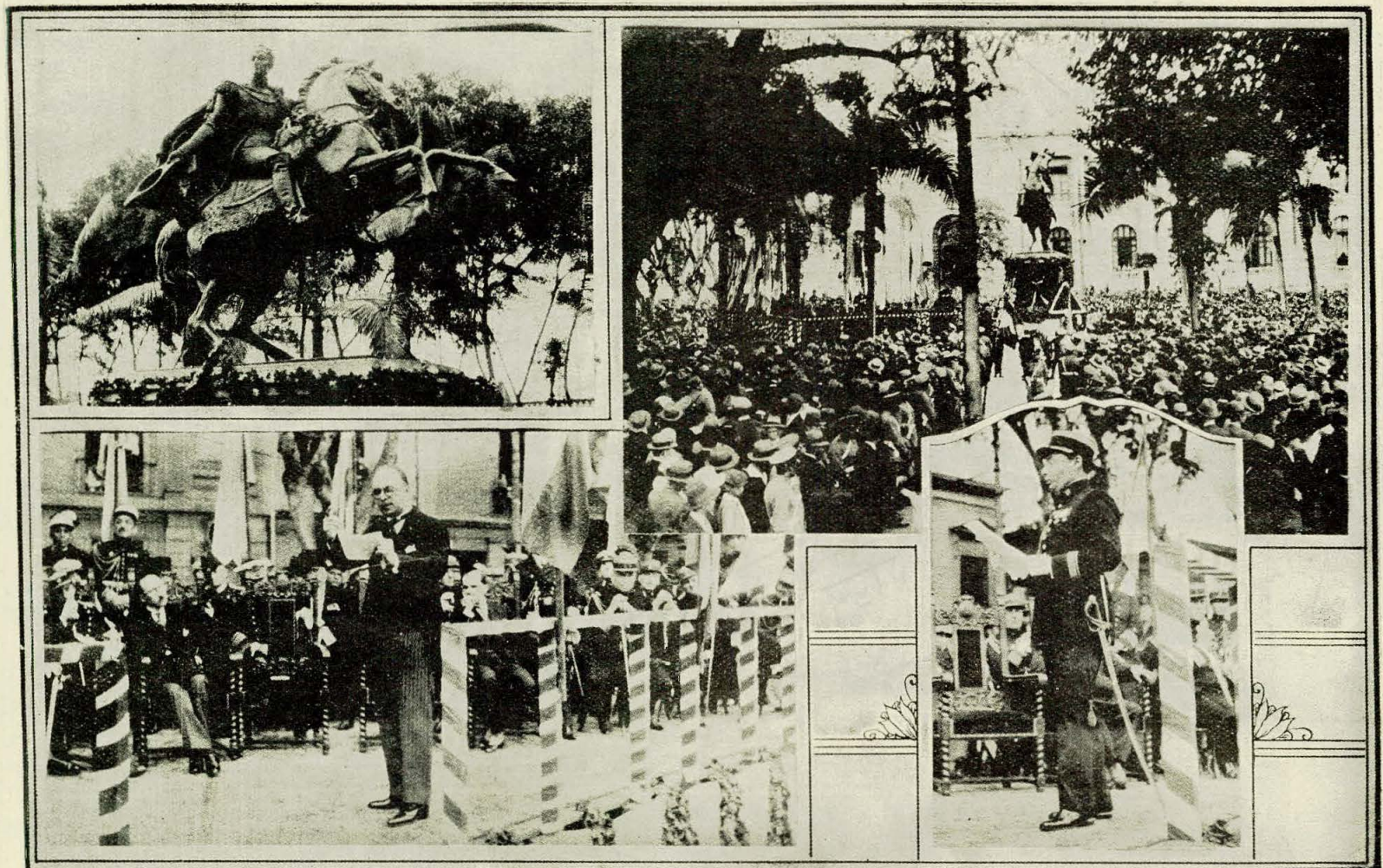
El Excelentísimo señor Andrés E. de la Rosa ofreció un sumoso banquete en el Country Club a los señores miembros de la Junta de Gobierno, conmemorando el Centenario de la muerte del Libertador Bolívar. El Jefe diplomático pronunció a los postres un elocuente discurso que fué contestado por el Jefe del Gobierno. Ofrecemos cuatro aspectos de esta fiesta oficial.



En la Basílica Metropolitana se cantó el miércoles último un solemne Te Deum en conmemoración del Centenario de la muerte de Bolívar. Asistió el Presidente de la Junta de Gobierno Comandante Sánchez Cerro, los ministros de Estado, los miembros del Cuerpo Diplomático y funcionarios principales de la administración pública.



Publicamos diferentes aspectos de la solemne actuación realizada en el Museo Boliviano, en conmemoración del Centenario de la muerte del Libertador. A este acto solemne concurrió el Comandante Ecurra en representación del Jefe del Gobierno, los representantes de las repúblicas bolivarianas, los miembros del Cuerpo Diplomático y numerosos particulares. El discurso de orden, a cargo del doctor José Gálvez, fué ruidosamente aplaudido, así como los demás oradores que hicieron uso de la palabra.



Ofrecemos cuatro aspectos del solemne acto realizado frente a la estatua del Libertador, conmemorando el Centenario de su muerte. Numeroso público concurrió a este acto, ocupando el estrado oficial el Presidente de la Junta de Gobierno, los Ministros d' Estado, el representante diplomático de Venezuela, el Alcalde de Lima y otros destacados miembros de nuestro mundo oficial y diplomático. En nuestras fotografías figuran el señor Ministro de Venezuela y el Ministro de la Guerra, Mayor del Barco pronunciando sus respectivos discursos.



LA VELADA BOLIVARIANA EN EL MUNICIPAL.

Conmemorando el centenario de la muerte de Bolívar, se realizó antenoche una interesante velada artística en el Teatro Municipal, con el concurso de distinguidas señoritas y jóvenes de nuestra alta sociedad. La fiesta obtuvo extraordinario éxito y los cuadros históricos presentados, lo fueron con notable corrección y arte. Ofrecemos una completa información gráfica de esta fiesta que ha dejado imperecederos recuerdos.



LA FIESTA DE LA FILARMÓNICA

Extraordinario éxito obtuvo la velada artística organizada por la Sociedad Filarmónica, con el Concurso de distinguidos artistas, entre los que se contaban el Maestro Gerdes, Héctor Ruiz Díaz y Amilcare Ma'cucci. Las gentiles diletantiss señoritas Parraud, Gómez Sánchez y Narvaez, cantaron admirablemente los números que corrieron a su cargo, la señorita Bueno Tizón declamó un poema de Gutiérrez-Nájera y un primoroso conjunto de señoritas de nuestra sociedad, ejecutó maravillosamente preciosos baillables. Ofrecemos diversos aspectos de esta linda fiesta que, en su repetición obtendría un nuevo succés.



ENLACE
Bernalos-Martínez



En el oratorio particular de la familia de la novia, que ostentaba un primoroso arreglo floral, se realizó la ceremonia del matrimonio del señor Enrique Bernalos con la distinguida señorita Pina Martínez, apadrinándola la señora María Teresa Chocano de Bernalos y el señor Isaac Martínez Vargas. Bendijo el acto religioso el Ilmo. Obispo Monseñor Zavazola, y una excelente orquesta amenizó esta suntuosa fiesta social a la que concurrió un numeroso y selecto grupo de damas y caballeros de nuestros primeros círculos sociales.

Walkyrias Modernas

La vida al aire libre, la "vie au grand air" que dicen los franceses, se ha hecho una saludable pasión en nuestras lindas damitas elegantes. En nuestro último número ofrecimos una preciosa información grá-

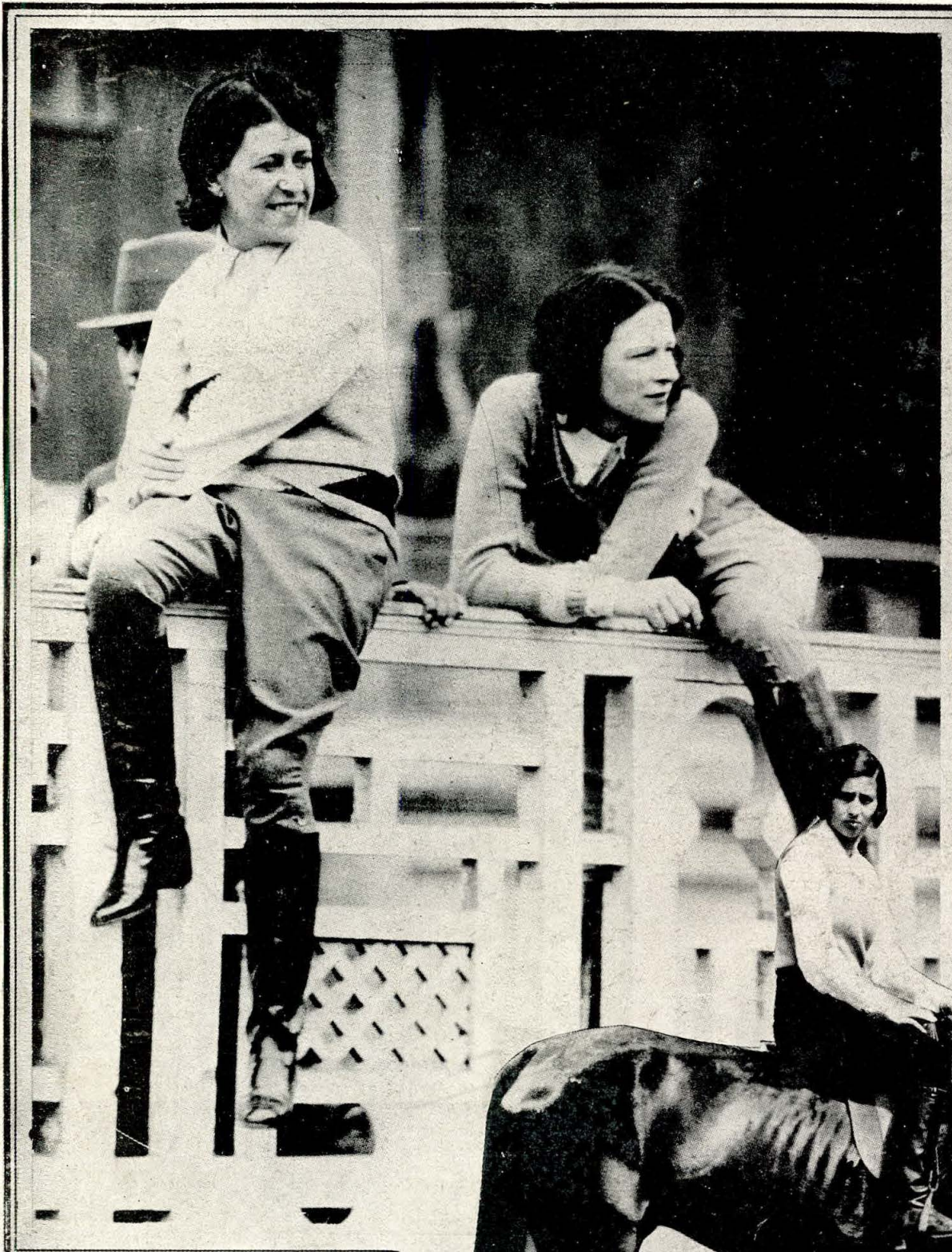
co incomparable de este cuadro pletórico de luz, lleno de vida y borracho de color. Nadie, que no tenga el alma mordida por la envidia o por un malsano afán de crítica anacrónica, podría ver en esa inocente aie-

gría del deporte femenino y el baño de sol, otra cosa que no sea una encantadora sed de vida y liberación.

Nuestras adorables chiquillas que hace algún tiempo, apenas si se atrevían al tenis y al volley-ball, abordan hoy valerosamente los peligros del hockey y se aventuran al deporte supremo, la equitación. Proscrito el caballo de nuestras costumbres elegantes, por culpa del asfalto que ha imposibilitado todos los caminos para la hípica nuestras amazonas han invadido el Hipódromo y diariamente, los alegres jardines de Santa Beatriz, se pueblan de chiquillas, que, apiladas, en los más briosos *racers* de nuestros studs, realizan proezas extraordinarias. Se nos asegura que, muy pronto, nuestras gentiles walkirias, tomarán parte en una carrera pública y, para ello se ejercitan diariamente en admirables aprontes sobre el fresco césped de la pista.

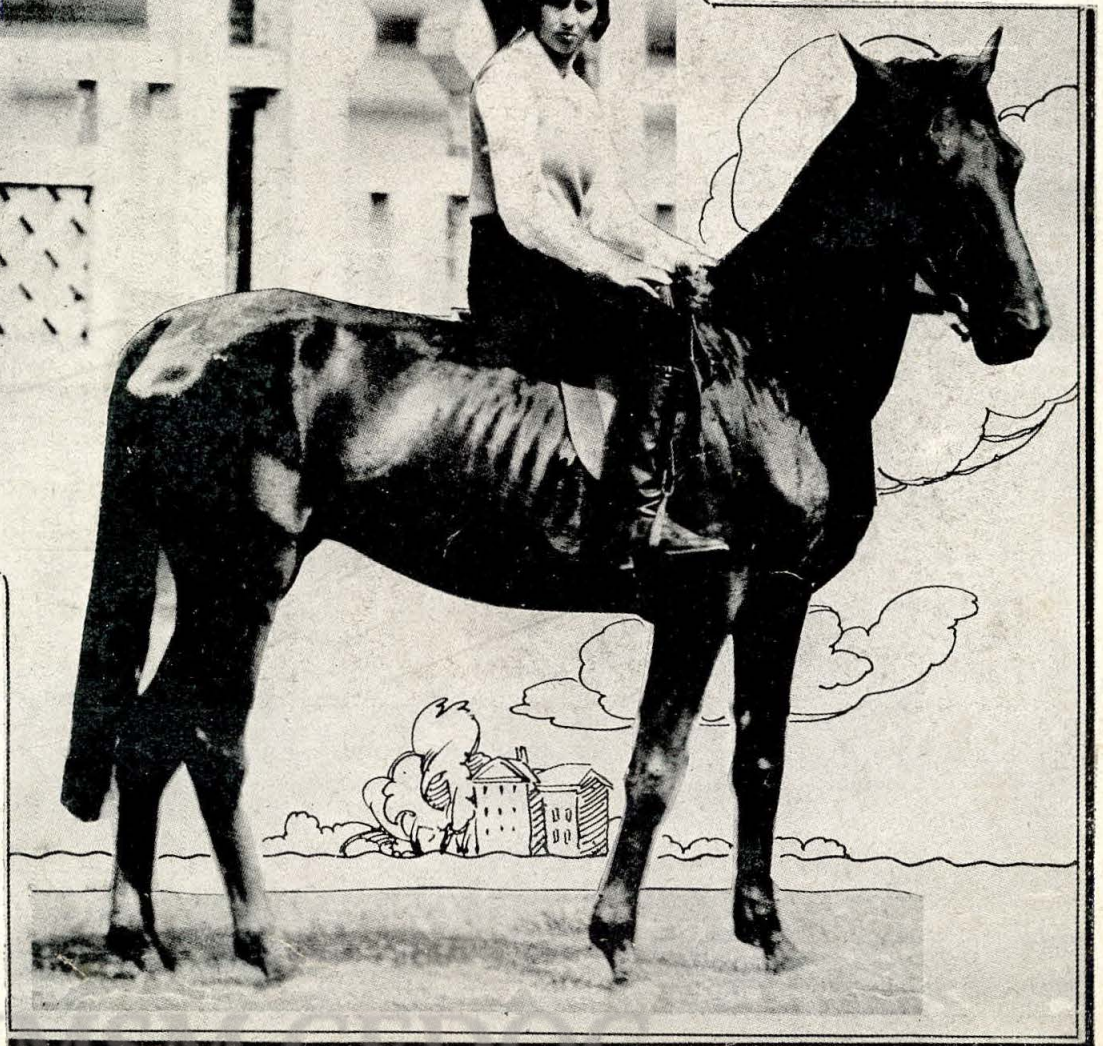
En esta primorosa información fotográfica de Campbell, que, para tan bello motivo, ha vuelto por sus fueros de artista y ha limpiado

Resita Graña Garland, la encantadora Mochila, correctamente apilada en el sufrido y paciente "Cachiyuyo".



Las señoritas Victoria Soyer y Martha Dayny, descansando después de un vertiginoso apronte.

fica de la Playa de la Herradura, campo propicio en que nuestras maravillosas ondinas dialogan con el sol. En plena libertad, sin viejos y malintencionados prejuicios, reñidos en lo absoluto con el concepto actual de la vida moderna, nuestras muchachas se nutren de oxígeno y en la carrera, en la gimnasia y en la natación, buscan junto con la belleza de la línea la fortaleza y la salud. La amplia playa de oro, que engasta prodigiosamente la inmensa esmeralda del mar, es el mar-



Walkyrias

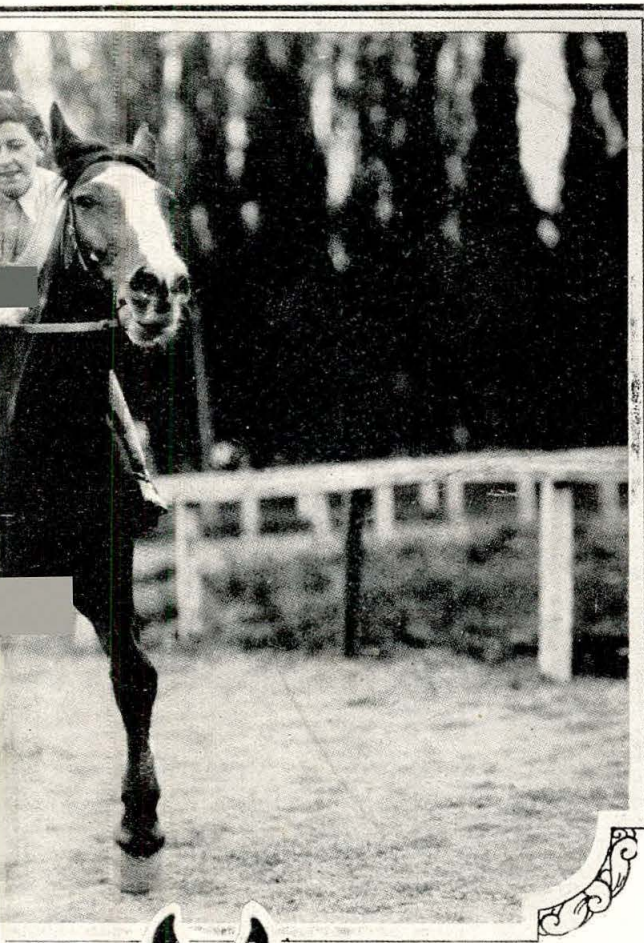


En plena carrera y "mandando" como un Tortero, la señorita Victoria Soyer se adueña de la pista.



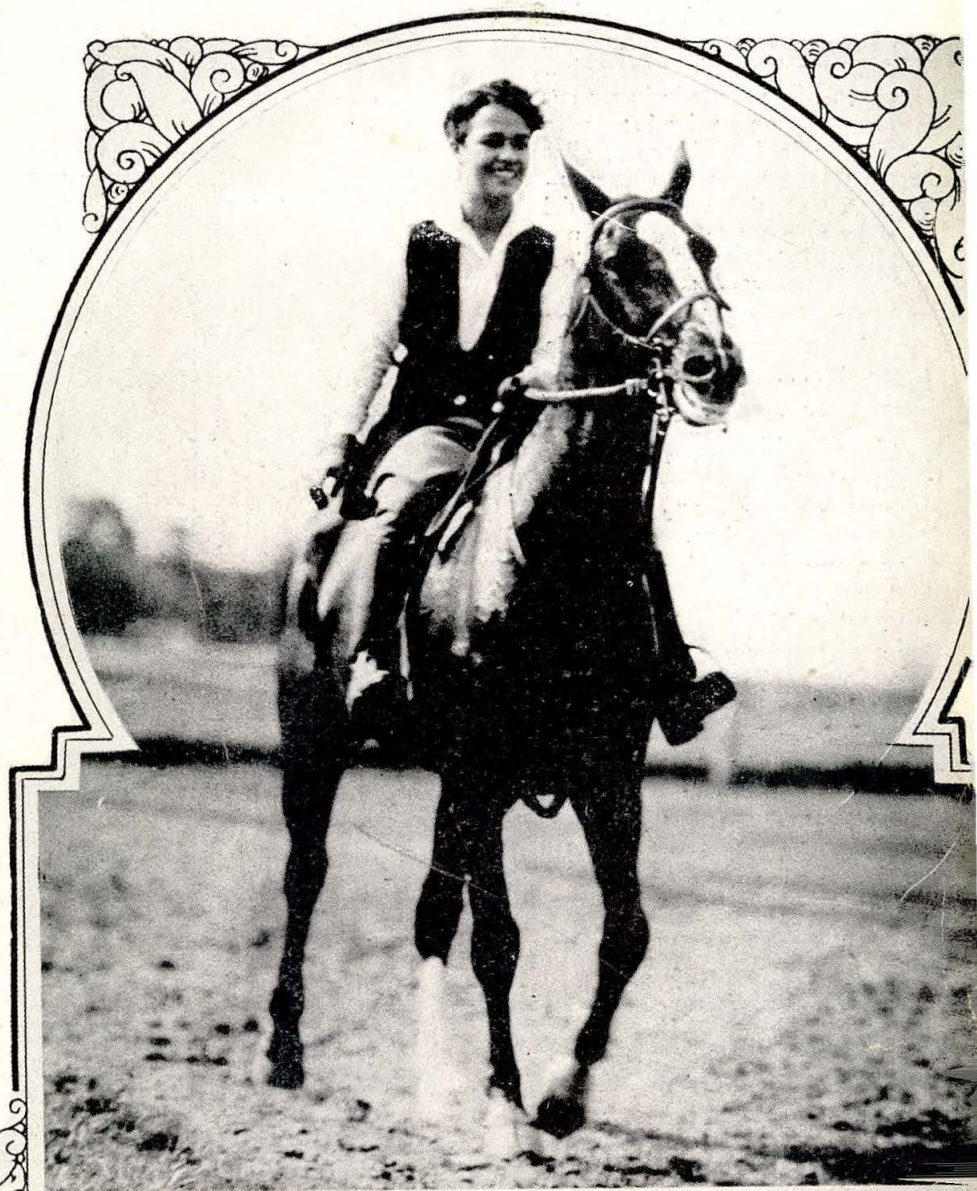
La señorita Victoria Soyer, vuelve al p...

Modernas



Adock después de un fuerte galope.

Martha Dogny toma de la brida al bravo noble cabeza y fatiga en los bellos abiertos.



Al paso gallardo y admirablemente sentada a plomo vuelve de la pista la señorita Rosalba Layous



Mandando, con una admirable firmeza y dominio en la muñeca, la señorita Martha Dogny pasa como una voladora.

UNIVERSAL

"MUNDIAL"

de telarañas su olvidado lente, te ofrecemos, lector ávido de nobles emociones, un grupo de nuestras graciosos *jockeys* en plena actividad. Desgraciadamente, esta crónica gráfica va a traer tremendas consecuencias. Nuestras amazonas han intentado hacer sus ensayos en privado: pero por nuestra indiscreción, que ellas sabrán perdonar, va a convertirse las apacibles mañanas del ensayo en Santa Beatriz por la afluencia de curiosos y alacranes, en días de gala.

Pero esto puede evitarse con unos cuantos huayruros en la puerta...

Escordida la graciosa carita entre las crines del caballo, como hacen los maestros de la fusta para vencer la resistencia del viento, la Mochita Graña, exhibe un eximio marínico.



Tres de nuestras lindas amazonas posan amablemente para MUNDIAL; Rosita Graña, Adriana Alfageme y Rosalba Layous.—La señorita Adriana Alfageme, campeona de tennis del Perú., se ha lanzado valientemente a la equitación. Su gran espíritu deportivo, alentado por un bravo corazón, le permiten dominar el caballo con la extraordinaria maestría con que domina la raqueta.

Jardín La Moda Elegante

AVENIDA DEL BRASIL 1002

TELEFONO AUTOMATICO 10-204

APARTADO 2556

Para formar jardines en verano es necesario que todas las plantas sean cultivadas en maceta, pues, las trasplantadas en raíces desnudas, fracasan en este tiempo. Este establecimiento está en condiciones de suministrar las plantas más variadas, en macetas para la formación de "jardines en 24 horas", respondiendo por el éxito de ellos.

SOLO PARA MUJERES



DEL AMBIENTE

MÓDAS

Año... Año.

Vamos extrayendo del entre uno que se relegan las antiguas, accesorios de toilette, joyas, telas, e... banados co... sés y deliciosos... para realizar nuestra moderna belleza... ¿Qué hay de nuevo bajo el sol?, se preguntan los niños... Y en verdad, aun las ciencias antiquísimas de los caldeos, griegos y romanos que hasta hace algun tiempo fueron consideradas meras leyendas, resuergen en la actualidad, eviando a las cabcitas frivolas de las Evas del presente, un soplo milenario de su embriagador misterio.

En el reino tornadizo y a veces un tanto extravagante de S. M. la Moda, cumple esa consigna que parece universal: no sólo volvemos a los talles normales que encantaron los ojos admirativos de la anterior generación, sino a ciertas acentuadas tendencias de resucitar las pomposas telas de los tiempos del Triánón.

Los magos de la aguja que presiden los destinos de la elegancia desde sus suntuosos establecimientos de la rue de la Paix, opinan que las modas olvidadas resurgirán en breve, convirtiendo a las estilizadas ngaritas de ayer y de hoy en atildadas damiselas de los tiempos de la pavana y el minué.

¿Cambiarán asimismo las modalidades? ¿Dejaremos de imitar el empaque de los muchachos, en los trajes, en el deporte, en sociedad? Ya comienzan a crecer las melénitas, ya se alargan las faldas, ya se hace más femenino el aspecto de la mujer, que triunfará siempre a despecho de las extravagancias de la moda, pero que ahora puede triunfar en buena ley y sin desfigurarse su verdadera naturaleza.

Claro está que estamos expuestas a caer en el extremo opuesto... La falda fué acortándose año tras año hasta alcanzar una exigüidad inverosímil y cuando comenzaban a alarmarse los menos timoratos, que los otros estaban ya alarmados desde los comienzos, hizose



PRECIOSA FIESTA SOCIAL

Los esposos Rissi-Larca ofrecieron hace pocas noches un chocolate en honor de sus distinguidas relaciones. Fué una fiesta animadísima, durante la cual se bailó animadamente y los invitados fueron exquisitamente atendidos.

un compás de espera... y luego descendió tímidamente... tímidamente, hasta llegar al tobillo.

¿Nos quedaremos ahí? ¿No tornaremos a las colas majestuosas pero antiestéticas e incómodas a más no poder? Y en cuanto a telas pomposas ¿no se impondrán más tarde los "paniers", los verdugados de antaño? Resurgirá la olvidada crinolina?

La figura femenina es dúctil, se presta a todas las transformaciones y de cualquier manera resultará encantadora la eterna Eva.

CENDRILLON.

EN PARIS, LA MUJER ELEGANTE USA...

...un conjunto de lana ya sea de un solo tono, o salpicada con nudos blancos; el tapado cerrado por un cinturón, deja ver la base de la pollera.

...más nuevo que la blusa "chemisier", una de crépe de Chine o marrocaín fruncida, en la cintura, y siempre de tono claro, con preferencia blanca.

...para la mañana calzado estilo Richelieu o de tiretas; los recortes son resaltados, no por una línea de perforaciones como en la estación pasada, sino por piquetes dobles o triples.

...algunas veces para sostener algún rulo rebelde del cabello, una pinza de diamante y piedras de colores

...en vez del sombrero hecho en la misma tela del vestido, una cloche de fieltro muy supe, con movimiento levantado en la espalda.

...con los trajes de gran escote, un collar de cristales; las hileras van unidas en mitad de la delantera, y sujetas por una barra de strass; una ancha pulsera completa este adorno.

...para la tarde mucho todavía las tocas de terciopelo dejando cada vez más en descubierto la frente, y enroscadas a forma de turbante.



...con el traje de calle o sport, guantes con manoplas muy largas que cubren el puño de la manga.

...para la tarde calzado de antilope, a menudo adornado con vivos de cuero charolado, o de una hebilla de esmalte muy sencilla.

...sobre los trajes de noche, un largo echarpe de terciopelo o de crêpe de Chine que se lleva echado en la espalda, y cuyo tono es igual al de las alhajas o accesorios.

FEMINIDADES

El milagro de la frase.

Hay muchos miles de hogares donde podría reinar la dicha y donde, sin embargo, todo es infelicidad sólo por el horror del marido a decir palabras agradables. Acaso ese hombre ama a su mujer y sería capaz de hacer por ella cualquier sacrificio..., excepto el único que a ella le agradaría; el decirle que la ama, que es muy bonita—si así le parece—y que tal o cual cosa hecha por ella le ha gustado mucho. Cuando el hombre



TARDES DEL HIPODROMO

La feliz idea de intercalar en los programas una prueba para jinetes cabaleros, ha logrado despertar enorme entusiasmo en nuestros círculos sociales y hacer más nutrida la concurrencia femenina al Hipódromo de Santa Beatriz. El último domingo presentaba la peluquería un magnífico aspecto por la numerosa presencia de damas distinguidas y elegantes

era solo novio—si deseaba ser algo más—probablemente se estorzaría por complacer a su novia en cuanto su imaginación le indicaba que a ella podía serle más o menos agradable, aun cuando tuviera que violentar su carácter. Pero desde el momento que se convierte en marido y ve asegurado lo que deseaba, vuelve a su hábito natural de emplear pocas palabras para expresar sus sentimientos, encontrándose muy sorprendido al advertir que los de su esposa hacia él empiezan a enfriarse, y que la dicha huye de su hogar. La mujer por sobre todas las cosas en materia sentimental, siente profunda simpatía y adoración por el hombre que, sabiéndose amado por ella, no escatima la frase que tanto bien le hace y que tanto espera y anhela.



En ceremonia oficial que se realizó el lunes último, se inauguró el local del Mercado Modelo, construido por el Municipio anterior y completado en sus últimos servicios por el Concejo actual. El establecimiento, que responde efectivamente a un modelo en su clase, está situado con frente a la Avenida "28 de Julio". En el acto inaugural pronunciaron discursos el actual Alcalde señor doctor Luis Antonio Equiguren y el Presidente de la Junta de Gobierno, Teniente Coronel Sánchez Cerro.



INAUGURACION DE LA PRIMERA CENTRAL AUTOMÁTICA DE TELEFONOS DEL PERU

Con una significativa ceremonia, a la que concurrieron funcionarios, profesionales, periodistas, se inauguró, oficialmente, el sábado último, la primera central automática con que cuenta el Perú y que la Compañía Peruana de Teléfonos, ha instalado en la calle de Washington, entregando al público ese servicio en la zona meridional de la ciudad, el mismo que pronto extenderá a los demás sectores urbanos así como a los balnearios. Sus maquinarias, que son las más perfectas de Sud-América, permitirán luego la comunicación radiotelefónica con Estados Unidos y Europa. En ese acto, que coloca a nuestra capital entre las pri-

meras, pronunció un conceptuoso discurso el Presidente del Directorio señor Alfredo Alvarez Calderón, quien expuso los propósitos que animaban a dicha Compañía nacional mejorando los servicios sin gravar a los suscriptores y ofreciendo instalaciones gratuitas a los nuevos clientes. En seguida, a invitación de aquél, el Ministro de Gobierno señor Beingolea, puso en funcionamiento la central que consta de tres mil líneas y está preparada para duplicarla pudiendo elevarse hasta el de diez mil abonados. Conviene subrayar que parte del personal del nuevo servicio pertenece al alumnado que egresó de nuestra Escuela de Ar-

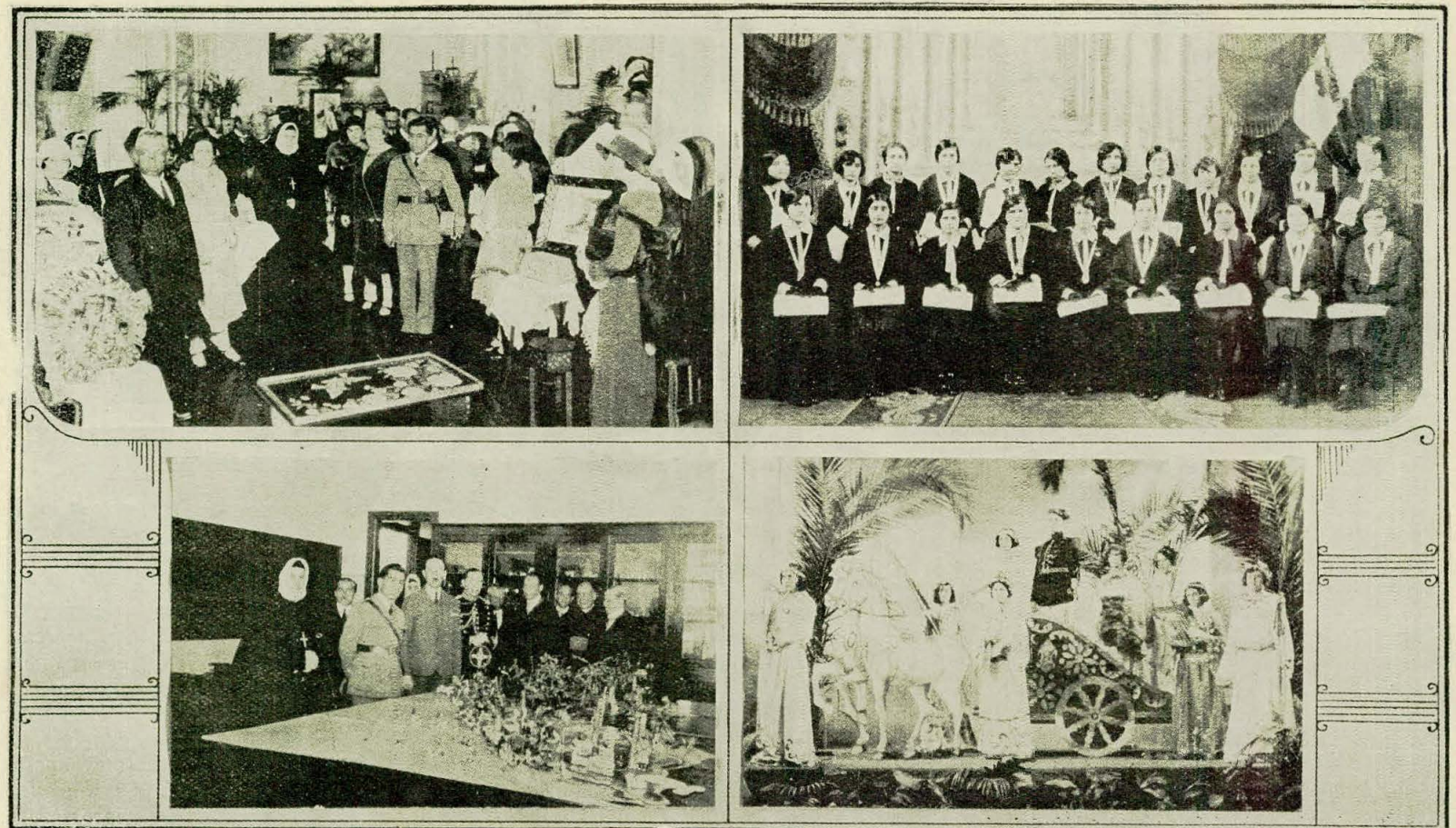
tes y Oficios y al que aleccionaron los ingenieros al servicio de la Compañía y los expertos en los talleres de la Western Electric de Amberes de donde ha sido importado el complejo mecanismo Rotativo 7-A. Reunimos, en esta lámina, tres aspectos de ese importante acontecimiento, los que aparecen en la parte superior, donde, al centro, puede verse al Ministro de Gobierno comunicándose, automáticamente, con la Comandancia de Armas, y, ofrecemos abajo las vistas que corresponden a la visita que realizaron a dicha central prestigiosos profesionales y los alumnos de la Escuela de Ingenieros de esta capital.

LA ACTUALIDAD GRÁFICA



EN EL PALACIO DE LA CANCELLE RIA

El Ministro de Relaciones Exteriores Coronel Ernesto Montagne, ofreció el sábado de la semana pasada una recepción al Cuerpo Diplomático de la que ofrecemos estas fotografías.



EN EL INSTITUTO PEDAGOGICO NACIONAL DE MUJERES.

Con un interesante programa artístico y literario se realizó la ceremonia de clausura de este plantel. Asistió al acto el Presidente de la Junta de Gobierno Comandante Sánchez Cerro y el Ministro de Justicia doctor Bustamante y Rívero.

LA ACTUALIDAD GRÁFICA



EN "ENTRE NOUS"

Con un elegante y muy concurrido the-bringe, se inaugura en "Entre nous" la exposición de pinturas artísticas de la señora Lawrence, que esconde bajo este seudónimo, el primor de su arte exquisito.



BAILE DE LA "PANAGRA"

El numeroso cuerpo de empleados de la Casa Grace, agentes de la Compañía de Aviación "Panagra", organizaron un animado baile en el local que posee la citada Compañía en el aeródromo de Las Palmas. Fiesta de camaradería, el entusiasmo fué la nota culminante.



EN EL TENNIS DE "LAS TERRAZAS"

Maúrtua, uno de los indiscutibles ases de la raqueta, en el partido de tennis jugado el domingo en el court de "Las Terrazas" de Miraflores, en que obtuvo la Copa "Lina".



CAMPEONATO FEMENINO DE VOLLEY BALL

Ha terminado el campeonato femenino de Volley Ball, con el partido final jugado el domingo en el Stadium Nacional. En la última etapa de este interesante torneo, se clasificó campeón el equipo "Ponce Rodríguez", que figura el primero en las fotos de esta página.



Cartas de Rucio

Lima, 17 de diciembre de 1920.

Señor don Simón Bolívar,

En la Gloria.

Grande y poderoso Libertador:

Cien años ha que Vuesa Excelencia, desengañado de la fama y convencido de que más follones que Monipodio eran todos los hombres, cerró los ojos a la vida para abrirlos a la inmortalidad.

Vuesa Excelencia no supo que meterse en camisa de once varas fué hacer juramento sagrado en el Aventino, de que iba a hacernos más libres que ciudadano romano; mas algo de lo que iba a sucedernos barruntó Vuesa Excelencia cuando dijo que estas tierras eran duras de pelar porque tenían oro que corrompe y esclavos que son corrompidos. En lo de esclavos, Vuesa Excelencia no anduvo equivocado, pues pese a D. José de San Martín que nos vino con la antífona de que roto había nuestras cadenas; pese a Vuesa Excelencia, que tanto anduvo, dijo y tornó; y pese a don Ramón Castilla; como lo de ser libres no es cosa que puede hacerse con palabras, sino que debe conquistarse, por el personal esfuerzo, desde que Vuesa Merced se fué, no hemos hecho sino cambiar mocos por babas, y quien viene no hace sino darnos la respuesta que el Rey Roboán dió a las diez tribus de Israel.

En lo que Vuesa Excelencia equivocóse por la mitad, fué cuando dijo que nosotros tenemos oro, y que el oro corrompe. Oro no se encuentra ni con telescopio por lo cual, yo que hállome sin dobla, ando consultando los libros de Alberto Magno y la clavícula de Salomón, para ver si me es dado hallar la piedra filosofal, y ahora Vuesa Excelencia tiéneme tratando plomo por medio de azufre e hidrargirio, y si la suerte no me falla y Salomón no miente más que un turco, no muchas vueltas dará la

tierra antes de que haya dado con ella, que, en tanto, tengo pensado ir donde el secretario del Tesoro de este reino, pues si tal no hiciera, va a tener que dejar abiertas las cajas del tesoro y poner en ella un letrerito que diga: "Una limosna por el amor de Dios".

Yo no sé de dónde vino Vuesa Excelencia a sacar eso de que el oro corrompe, cuando lo cierto es que la gente, en teniendo doblas que gastar, vuélvese más buena que el pan y más dulce que la miel de abeja. Vuélvese arisca, en cambio, cuando se halla a la cuarta pregunta. Y esto explícase sin necesidad de aplicar las reglas lógicas de Aristóteles y sin echar mano de la Suma Teológica de Santo Tomás de Aquino ni el Tratado de la Gracia de San Agustín, pues que cuando llueve todos se mojan y cuando el agua falta no muele el molino.

Dijéronle a Vuesa Excelencia en muy grande ocasión que a Dios plúgole un día crear de salvajes un imperio poderoso, y que una vez que la raza hizo un desaguizado mandónos un porquero que nos sacara la manteca, y una vez pagada la culpa con la pena, mandó a Vuesa Excelencia para que hiciera de esto un paraíso. Vuesa Excelencia sabe que el hombre propone, Dios dispone y el diablo lo descompone; y tal pasó, que vino el diablo y descompuso la obra de Dios y de Vuesa Excelencia, porque metió el rabo, y, tengo para mí, que si no más seguimos como estamos.

Si Vuesa Excelencia puede, pídale un permiso a San Pedro y dé una vuelta por estas tierras a ver si logra enderezarlas, o mándenos a don Sancho, que a falta de pan buenas son tortas; y si Vuesa Excelencia no pudiera enderezar las cosas, por lo menos convénzase de que Vuesa Excelencia algo de profeta tuvo cuando dijo que había arado en el mar.

Saluda a Vuesa Excelencia,

El Rucio de SANCHO.



CAVALLERIA RUSTICANA

Con gran éxito artístico puso en escena el Maestro Antonoff la Cavallería Rusticana de Mascagni, presentando un magnífico concurso de "diletantti", admirablemente preparados, sobresaliendo los intérpretes de los roles principales, señora Henderson, señoritas Spier y Macher y señores Calonge y Freyre que tuvieron a su cargo los roles de Turiddu y Alfio. Ofrecemos una fotografía del conjunto artístico del Maestro Antonoff.

FIVE GOLF FATUOS

Lo selecto y lo popular.

Entre el programa de festejos populares con que se celebró la otra noche una efemérides patriótica, figuraba una retreta en una plazuela de la ciudad. Fué una nota interesante y un poco sorpresiva. La retreta es una diversión vieja y castiza que va camino a desaparecer entre nosotros. Se ha emplebeyecido su alegría jocunda y las niñas prefieren, sobre las retretas en las plazas, las sombras de los cines.

Sólo, durante el verano, hay animación por las retretas de los balnearios. La animación, más que por la música, la despertada, claro, la concurrencia, las niñas van porque van jóvenes, y viceversa. Los soldados repiten siempre sus mismas marchas detonantes. A la tercera o cuarta audición alguna ánima generosa obsequia dos bailables de importación reciente, y la banda aumenta su repertorio.

Sin embargo, la retreta es un medio simpático y alegre de verdadera vulgarización musical. La banda por la promiscuidad misma de sus tocatas, por la graciosa liberalidad con que van de la música seria a la lírica zumbona del arroyo, fomentan el gusto, la imaginación y el espíritu artístico del pueblo, y recrean lo mismo a los profanos, a los doctos como a los ignaros a los que deducen una interpretación recóndita de cada pasaje clásico como a los calaveras desatados que no conocen más compases que los del fox-trot, el shimmy o el blak bottom.

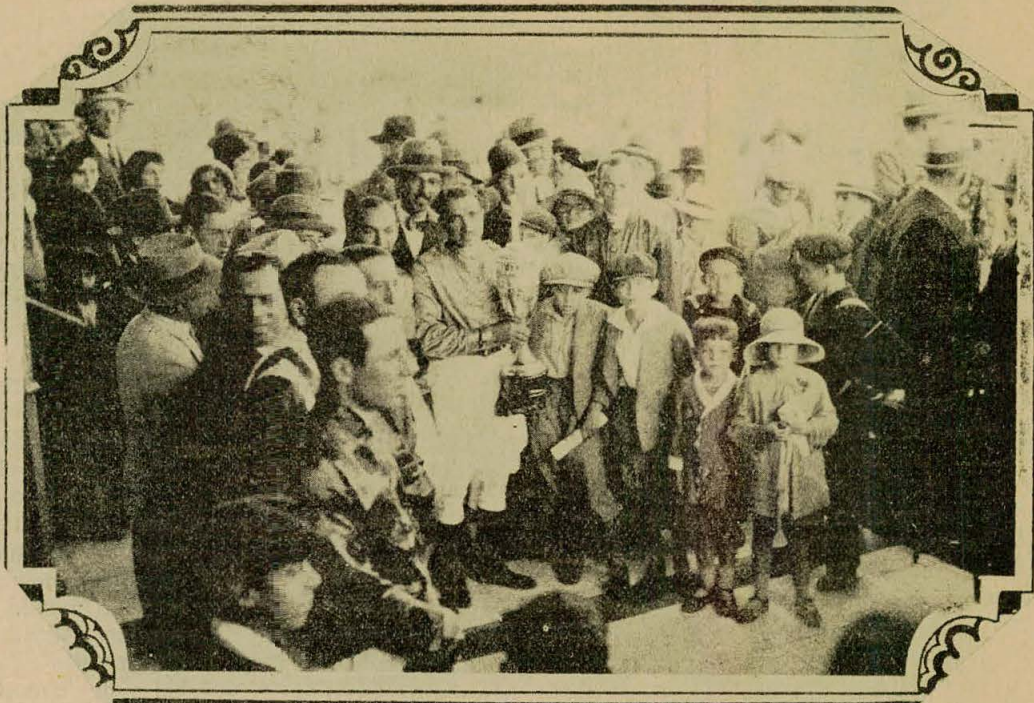
Años atrás pasaba lo mismo. A un amigo mío le contaba en Europa Jorge Luis Otayza, el suceso del estreno de "Shu de fi" vals de aquel recordado, errante y simpático bohemio.

—Fué una noche célebre—así hablaba Otayza—en que todo Lima, desde las más encopetadas señoras hasta la más menesterosa Dulcinea, se puso a dar vueltas por la Plaza de Armas. Yo me presenté a las 8 y media, buen mozo y elegante, con mi gran jaquet de ribetes de seda, y comencé a dirigir a los militronchos. Una hermosa figura al centro del cuadro. Un año duró el delirio por mi obra.

Otayza, con su verbosidad exagerada,



Capitán Lizandro Matallana del Campo



LA CARRERA DE GINETES CABALLEROS.

En la segunda carrera para jinetes caballeros, que tanta animación han prestado al espectáculo hípico, volvió a triunfar el señor Elias Bentín, en el caballo "Alción", al cual condujo admirablemente. Nuestra fotografía presenta al intrépido jockey-señorito, con la copa donada por el Jockey Club.

retrataba un aspecto de la Lima que ya pasó: de aquella urbe alegre, entusiasta, desocupada y expansiva, que llevaba una vida tan placentera y estrechada tan cordialmente a sus habitantes. Se sabía quiénes entraban y salían de la ciudad; todos se conocían: la sociedad era rumbosa, gentil, del más castellano y afable señorío; y hasta se daba el caso, como contara en una de sus crónicas Cabotín, que, viendo un tipo nuevo por las vidrieras de Broggi o Klein, las limeñas incautas pensarán:

—Un inglés o un chileno.

Comparad esa existencia de urbe que tanto intimaba a sus hijos, con esta vida de ahora, en que el capital, la tierra y las máquinas han dilatado tanto ese "gran mundo", terror y obsesión de los cronistas sociales.

Pero se puede extender y modernizar la ciudad sin eximirla de sus costumbres características. Una de las notas interesantes de Lima la daban sus retretas: y he aquí que vamos camino de perderla. Rusiñol, en su "Viaje al Plata", se extrañaba de la ausencia de campanas en Buenos Aires. El artista catalán sentía la nostalgia del Ange-

lus en la gran metrópoli. ¿Cómo quitarle a París lo suyo, lo que, por ser más viejo y más legendario, tiene más perfume y más emoción, más espíritu y más belleza?

Hemos progresado y queremos europeizarnos, pero entendemos que europeizarnos es matar todo lo nuestro, y un error. Asistir a las retretas resulta ahora una cursilería criolla, y sin embargo, en Londres hay pasión por esas audiciones callejeras. En América misma, la gente distinguida de Montevideo y Santiago convierte las retretas en sucesos sociales.

Entre nosotros las bandas no cuidan sus programas, las tocatas son deficientes y ramplonas, y las personas que a ellas asisten en su mayoría ociosos y vagos.

Lo chic no está allí, en la música alegre que llena el aire y se entra tanto en las almas.

Una campaña pueril.

En el país de las libertades se ha dejado escuchar la voz de un diputado para reclamar la intervención del gobierno en los dancings. La moral, ha dicho, resulta escarnecida en las salas de baile. Se atenta contra el pudor en una forma tan desatada y tan funesta que se ha llegado a la temeridad de establecer guardarrupas para las mujeres. Ya había avanzado bastante el culto del desnudo, pero ahora, por aquellos antros se multiplican todas las extravagancias impuras que una civilización malsana y un amor desapoderado por el paganismo habían difundido, con menoscabo de la religión y derrota definitiva de las buenas costumbres, por las salas de la ópera, por los casinos rutilantes de alegría y de vi-

CAPITAN LIZANDRO MATA LLANA DEL CAMPO.

Ofrecemos el retrato de este joven y distinguido militar recientemente fallecido y cuya inesperada desaparición ha sido profundamente sentida entre sus camaradas del Ejército y sus vastas relaciones. De espíritu caballeresco y celoso de su brillante carrera, se distinguió siempre en el cumplimiento de sus deberes militares y constituyó una fundada esperanza para nuestro instituto armado.



Casimires y Lanillas de Maranganí para el Verano

Selecto surtido de colores

LIMA BODEGONES 310

CALLAO GALVEZ 315

cio, por los propios conciertos de cámara, en que los perfumes raros y las gargantas descubiertas concluyen con Beethoven, con Bach, con Frank, con Tschaiakowsky.

Esos guardarropas, sobre todo, han so-
liviando al virtuoso parlamentario yanqui.
Pero acaso el término "guardarropa" no
sea el más preciso. Lo que se guarda no
es siempre lo que encubre a la mujer. El
artículo de periódico del que yo recojo y
gloso esta noticia sostiene que, para el cri-
terio encendido de aquel iracundo anate-
matizador del cabaret, los guardarropas e-
ran antaño embriagante depósito de cor-
sets y hoy lo son de fajas. Pero sin la
faja, por lo mismo que exajera la línea su-
braya los perfiles turbadores, la silueta se
diluye y el contorno se pierde. Sin la faja
la mujer deja de parecerse a los cisnes pa-
ra acercarse a los palomas.

Con un concepto un poco liberal sobre
este furibundo conservatismo, sin olvidar
en ningún momento que en los guardarropas
neoyorquinos habrán de seguro muchas
chimeas para quemar los malos pensa-
mientos y muchas pieles para precaverse de
los catarros, puede que en realidad el asilo
de las fajas sugiera sobresaltos. La misteriosa
habitación mucho tendrá se me ocu-
rre de piscina para señoras, de camerino
de bataclán, de cuarto de pruebas en casa
de la modista, de todos aquellos piadosos
lugares, en fin, que a menudo suscitan in-
cautos orgullos en las hembras y agudos
temblores en los varones. Lo que anonada,
como una consecuencia inverosímil de la
campaña, es que, al amparo del horror pro-
vocado por los guardarropas, se arremete
contra el baile. Antro se le llama, con toda
destemplanza y toda injusticia, al templo
sagrado de la vibrátil danza contemporá-
nea.

En Norte América, precisamente, ha
nacido la pasión por el baile moderno, y
nadie osa discutir este baile moderno, tan
zarandeado y tan combatido, como el más
higiénico de los deportes. Las censuras de
Jhon Dewey, otro impugnador exaltado del
baile, no se referían—conviene recordar—
propiamente a la moral coreográfica. A
Jhon Dewey le preocupaban las derivacio-
nes sociales del baile mismo. ¿Por qué pre-
ferir en efecto la noche? ¿Por qué tolerar
la fuga proterva de los danzarines por las
infractuosidades de los jardines equívocos?
Pero en la danza, afirmaba el mismo pro-
fesor, como en lo externo, la agilidad, la
gracia, la flexibilidad, que en compensación
con lo interno, con sus facultades respira-
torias, con el proceso normal de su fisio-
logía, con el robustecimiento de sus pulmo-
nes, con la destrucción de sus grasas vene-

nosas, gana el cuerpo humano. Se trata de
un ejercicio que estimula la inteligencia,
perfecciona la circulación de la sangre y
mantiene las fuerzas vivas del organismo
físico en un estado de armonía absoluta.
Pero no hay, agregaba Dewey, que extre-
mar el deporte. Un hombre o una mujer,
amantes de su contextura física, pueden
conservar hasta ancianos el mismo peso y
las mismas proporciones corporales de los
veinte años con solo bailar una hora día-
ria. La misma mujer o el mismo hombre
echarían a perder su cuerpo, minarían su
organismo y apresurarían su decrepitud
con la extralimitación del ejercicio coreo-
gráfico. Y no se crea desde luego que es-
tas doctas opiniones se refieren solo a la
danza clásica, al plástico y severo ritmo
del cuerpo humano, la herencia eslava de la
gracia helénica. Los fisiólogos más solem-
nes y los maestros más austeros convienen
en que el shimmy es conveniente para la
salud y en que el blak bottom ennoblece y
tonifica la carne y el espíritu.

Sin embargo, la voz de un parlamen-
tario yanqui ha lanzado ya el grito de alar-
ma, y su repercusión causará muchos es-
tragos por los templos, por las escuelas y

por las instituciones apostólicas que pro-
pugnan por la honestidad doméstica y por
el respeto a las tradiciones sociales. La cam-
paña se hará, sin duda, pero hay que re-
cordar cómo a los húmedos los cogió de
sorpresa, arrollándose y derrumbándose, la
propaganda de la ley Volstead. A los in-
quietos bailarines norteamericanos—en si-
lencio el piano y en éxtasis el cabaret—ya
será menos fácil que los derroten los in-
corruptibles misioneros de la quietud.

Gastón ROGER.

Acuarelas de Lima

Anoche he soñado,
con tu vida loca, Perla colonial;
donde tuvo amores virrey engolado
y alguna morena lírica y sensual.

Campanas que azulan las almas, campanas
con sus retintines rojos de emoción...
Pasó la calea... Risueñas mañanas
para los repiques de tu corazón.

¡Coros de entusiasmo! ¡Coros de alegría!!
Píafan y cabriolan gallardos corceles.
Lima va enjaulando toda Andalucía
en la risa fresca de sus cascabeles.

Y el cortejo blondo de tus procesiones
para el juego brujo de negras miradas...
Purgan el tresillo varios mocetones
y viejos oidores las rondas pasadas.

Milagro nocturno de las mandolinas.
Besos y susurros bajo los rosales;
rosas que florecen en las crinolinias
y en los labios... rosas de los madrigales.

Ronda de tus pascuas. Magos sortilegios
¡Clarines, soldados! ¡Oh! algarabía!
tejen las ventanas en sus florilegios
las cenas repletas de juguetería.

Desperté... ¡Dios sabe! ¡Loca Lima mía!
Te enrosan las cosas rosas de perdón.
¡Líricos repiques! ¿Quién enjaularía,
tus embrujamientos en mi corazón?...

Llevo yo muy dentro tus coqueterías
y tus yaravies y tus cantilenas
nuevos palpantes de Dios. ¡Oh sirenas

que humean la sangre de cien libertades.
Hoy rueda el encaje Lima de tus senos
Aldeana y tostada para estas edades
te quieren los hombres de los nervios plenos!

Y en tus avenidas, tropel de motores
sobre los alfaños engoman sus besos
y a los vientos clavan alados rumores
muchachos estrellas que signan sus versos.

¡Oh enharinadas noches de Pierrots
para el jazbano de tus music-hall,
donde serpentinan rubias bibelots
sus tangos quemantes con cintas de sol!

¡Loca, Lima mía, vas amartillando
esta vida nueva con golpe tenaz;
pero deja, deja cuando estén pasando
todas estas cosas, que vuelva a sonar!

Rita NARDI.

CIRCULACION DE LA PRENSA MUNDIAL

AGENCIA MODERNA

LIBRERIA
PUBLICIDAD
PROPAGANDA
COMISIONES
REPRESENTACIONES
CONSIGNACIONES
KIOSKO CORREO
DIRECCION CABLEGRAFICA
AGEMODERNA
Teléfono 904
Apartado 1614

MANUEL GONZALEZ

TODAS LAS REVISTAS LOS MEJORES DIARIOS

Cartas al Provinciano desconocido

Lima, 18 de diciembre de 1930.

Querido hermano:

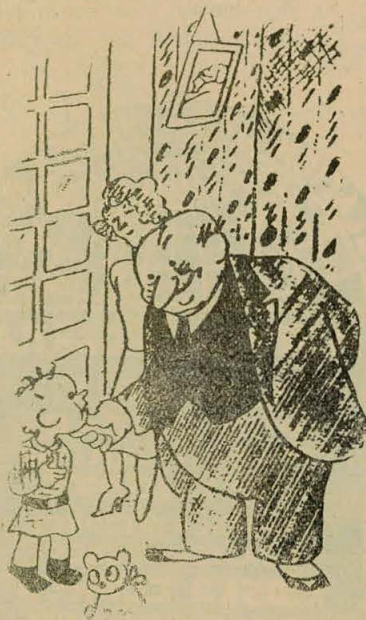
Conviene el tono épico a mi carta de hoy. De buena gana me prestaría el estilo de aquél gran señor que, en vida, se llamó Simón Bolívar y que la posteridad ha glorificado con el título que ya él recogió, orgullosamente, de libertador. Al lado suyo me parece tan mezquino lo que digo que, a no ser por el carácter privado de esta correspondencia, no me atrevería ni a discurrir sobre el asunto. Tendría para embromarte contándote mis impresiones históricas. Lima mantiene a pesar de su modernidad, valiosos rincones de evocación. Muy platónicos goces ha de experimentar, sin duda, el que se consagra a explotar el pasado. Para la imaginación de los que auscultan, con amor, nuestra iniciación republicana, debe ser fecundo cualquier paseo por los sitios que recuerdan otras épocas. Esta capital como todas nuestras provincias conservan la huella de las andanzas libertarias. Y así como callejuelas y mansiones señoriales de esta que fué villa ostentaban el glorioso timbre de haber cobijado al legendario caraqueño, también existen olvidados pueblos de la serranía que añoran las horas en que se agitaron, vibrando de patriótica emoción, con el paso de Bolívar, al que, un cura, humilde comprovinciano de nuestros abuelos, Choquehuanca, le expresó, en una tierra enclavada como nido de águilas, sobre la cordillera, el más grande discurso que overon los siglos, el mismo que, al cabo del tiempo, está grabado en el Museo Bolivariano de la Magdalena Vieja a poca distancia de esta metrópoli, como una lección de oratoria, de elocuencia, y de belleza. En varios hogares, donde las nietas alternan el día entre el deporte y la calle, se guardan, celosamente, reliquias valiosísimas. Cada una de ellas es, sino una tradición de Palma, un escudo de nobleza. Tres meses de permanencia no son plazo para enterarse de todo. Me resta conocer muchísimo de hoy. Colige cuánto no tendré por saber de lo pretérito. Pero como una conciliación de ambos tiempos me place adelantarte que he conocido un lugar, nuevo por el destino que se le ha dado, y centenario por la misión que cumple: el Panteón de los Próceres. Ayer se ha conmemorado el primer siglo de la muerte de Bolívar. Es natural que te cuente mi visita a ese recinto de la eternidad, al que sólo van a reposar los restos heroicos. Está en pleno corazón urbano. La antiquísima iglesia de San Carlos, que se levanta al costado de la Universidad de San Marcos, se ha transformado en el cementerio de los que contribuyeron a nuestra mayoría cívica. Entre los atahúdes pude ver los de José Bernardo Alzedo y el de La Torre Ugarte, autores del Himno Nacional que, con tanto fervor, se ha cantado en la última revolución. Pero, ante la caja mortuoria, que me detuve con unción, fué la

Pilsen

Callao

La Mejor Cerveza Blanca

del maestro del Libertador, su homónimo, el maniático genial y andariego, don Simón Rodríguez. Yo no me explico por qué ejerce tanta sugestión, en mi espíritu este



—¿Qué es lo que tú quieres ser cuando seas grande?
 —¿Cuando yo sea grande? ¡Quisiera ser enano!

anciano que enseñaba a los alumnos de su clase las lecciones de anatomía desnudándose como un palomilla que va a bañarse en el río. Tal vez sea porque hizo gran parte de su vida, en nuestras apartadas provincias. No le importaba una higa llevar sus luces portentosas al más triste rincón. Desde ellas proyectaba al porvenir sus sueños. Sentaba ya, antes que todos los reformadores, las bases de una pedagogía revolucionaria. Divino majadero que se quejaba de Sucre, tiene sin embargo, la gloria de haber modelado el alma de Bolívar y ser ideológicamente, el maestro de la libertad de América.

Queda, en el subsuelo del templo, el panteón. Desciendes por una suntuaria escalinata de mármol y se abre a tus ojos la artística visión de ese sagrado descanso. Sobre la diestra, por una puerta angosta, que me hizo asociarla a la que se abre en el monumento a los muertos de Barthelémí, se ingresa al lugar donde moran los restos de don Simón Rodríguez y otros personajes de la historia. Se conserva, como si acabase de exhalar el último suspiro, el cuerpo del Almirante Guisse. Tan intensa fué la impresión que me embargó, cuando el guía descubriendo la riquísima tapa, me hizo ver el rostro intacto del glorioso marino, que hube de abandonar el Panteón de los Próceres en busca de la calle, donde un silencio sepulcral me sobrecogió el ánimo. Eran las doce del día de ayer. Un

40

CRÉPE DE SANTÉ RUMPF

ROPAS INTERIORES HIGIENICAS

PARA CLIMAS CALIDOS LO MAS AGRADABLE

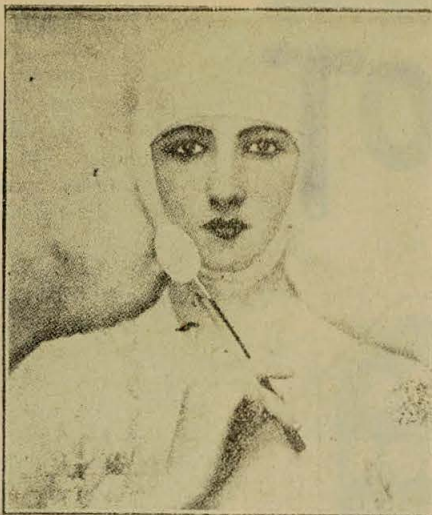
ESPUMA RUMPF

minuto después el estruendo de ciento y un cañonazos alzó mi corazón como una bandera que se izara en lo alto de un mástil. Era el minuto de silencio que se decretara en homenaje al Libertador Bolívar.

¡Un minuto de silencio! Se ha cumplido, por primera vez, este método yanqui de rendir homenajes. No saltes diciéndome que en otras ocasiones se ha empleado este sistema práctico y económico de celebrar un suceso histórico. Cuando la dictadura se pretendió, varias veces, fijar cinco minutos de más silencio. Pero ocurría lo contrario. Las gentes hacían bulla. Primera ocasión, después de once años, que se realiza un homenaje de esta magnitud. ¿Por qué?—dirás. Muy fácil de comprenderse. Once años hemos estado obligados al silencio continuo. ¿Qué de extraño ha tenido, pues, que guardemos un minuto? Un minuto de silencio que tuvo la recompensa de tantos cañonazos cuando al término de los once años hubo solamente disparos aislados de rifles y de revólveres...

Suman y siguen las aperturas de cajas de seguridad, de cabarets, de cantinas y de prisiones. Progresamos. Bostezarías si te hago la nomenclatura de cada férreo mueble de esos. Me contentaré con darte a conocer que, entre ellos, ha atraído la atención, otra nueva caja del expresidente Leguía. Como todas las suyas, y las de los áulicos, no les han prestado, a última hora, que es cuando se revelan los amigos y los enemigos, ninguna seguridad. ¡Paradojas de la vida! Se han inventariado nuevas medallas. Me domina la manía de encontrar flamantes sugerencias cada vez que veo una misma cosa. A otras personas les presentas, todos los días, un mismo objeto e invariablemente, te responden idéntica observación. Si es una medalla saldrá siempre de sus labios la palabra que la denomina. Y nada más. Al encontrarme, otra vez, con que había nuevas medallas, me he formulado una pregunta que serviría para abrir una encuesta. ¿Qué es una medalla? Todos, entonces, me responderían diferentes conceptos. La mayor parte de las que se otorgaron al señor Leguía fueron, desgraciadamente, y a pesar de su aurífero quilataje, falsas. Representan discos de oro con artísticas inscripciones. Chafalonía del valor, de la lealtad, de la gratitud de los que las ofrendaron. Esas medallas, para ser tales, requerían, como los cheques circulares, estar respaldadas por el oro espiritual de los emisores. Es así como los sucesos que ahora contemplamos me han hecho descubrir una banda más peligrosa que la de los monederos falsos y es la de los que falsificaron medallas a nombre de pueblos e instituciones para engañar a Leguía y comprarle una confianza que han explotado hasta la temeridad. Paso a subrayar también el hallazgo de una miniatura esmaltada de Napoleón I con marco de marfil. Frente a la imagen del gran corso cuántas veces habrá dialogado el actual prisionero del Panóptico. Sé que, algunas noches, el señor Leguía, quedábase meditando hondamente en el destino de los grandes hombres. En discursos, en cartas, en versos, en banquetes, en prosas, en tarjetas, en cablegramas, le llegó, como a los grandes hombres, el incienso que, al cabo de once años, convirtiéndose, de la noche a la mañana, en un gas espeso y venenoso contra el que no se ha inventado la careta química que deba preservarnos.

Queden, para un numismático, las otras interpretaciones de medallas y monedas. Yo, las miro como resortes de la vanidad y del interés humano. Por algo, en el "Fausto", su autor, hace derivar de Me-



Todo es belleza en el nombre de

ELIZABETH ARDEN

... y la belleza está al alcance de toda mujer en las preparaciones de Tocador Venetian, creadas por Elizabeth Arden para limpiar, tonificar y alimentar el cutis, cualquiera que sea la naturaleza de éste.

CREMA VENETIAN PARA EL CUTIS... Sus aceites puros y sutiles se disuelven y penetran en los poros, desalojando suavemente todas las impurezas y dejando el cutis suave y aterciopelado.

TONICO VENETIAN ARDEN PARA EL CUTIS... Estimula la circulación, tonifica y blanquea el cutis, dándole vigor y firmeza.

ALIMENTO VENETIAN DE NARANJA PARA EL CUTIS... Afirma los contornos del rostro, nutre los tejidos y da nueva vida a las células cansadas, borrando las líneas y arrugas

CREMA VELVA ARDEN... Una delicada crema para los cutis sensibles. Se recomienda para las personas de cara redonda porque suaviza y refresca la piel sin desarrollar grasa

Las preparaciones de Tocador "Venetian" de ELIZABETH ARDEN, se venden únicamente en la Botica "EL INCA"—HOTEL BOLIVAR

ELIZABETH ARDEN

691 Fifth Ave., Nueva York, E. U. A.

25 Old Bond Street, London

2, Rue de la Paix, París.

MADRID — BERLIN — ROMA

listófeles el papel moneda. Y sin embargo detrás de esos circulares vamos todos como sedientes en un desierto. ¿No serán mi filosofía y mi desprendimiento una consecuencia de la imposibilidad de alcanzarlas como las uvas de la zorra?...

Estoy por creer en lo que acabo de manifestarte. Porque oportunidad de ganar morlacos no falta. Mas esta ocasión, como en el refrán, está calvamente pintada. Ni un pelo de dónde asirla. Y pensar que de no haber mediado nuestra querida madre a la fecha estaría camino de la colocación que se ofrece en un telegrama dirigido a la Junta de Gobierno por el Alcalde Provincial de Dos de Mayo. No habrás olvidado que a mí me amamantaron, por ser el último de la familia, siete amas. De tener yo la megalomanía de José Santos Chocano, al analizar astrológicamente mis orígenes, diría de la influencia de ese dígito en mi vida. Con leche de indias las primeras palabras que revelaron a mis mayores que su retoño no iba a ser mudo, fueron de corte aymara. Oír mi madre que su hijo iba a hablar en lenguaje de altiplano y despedir a todas las amas fué una cosa más rápida que una deportación. Hoy lloro y lamento no haber hablado, sino aymara, al menos quechua. Lo que me ocurre no es para descrito. Hay un montón de imbéciles que tienen una leche que parece de vaca suiza. A mí me destetaron a destiempo y, al cabo de los años, descubro que por faltarme esa leche no puedo lograr un trabajito. Soy, claro está, un *despechado*. Y aquí viene la aplicación del cuento. El burgomaestre de la citada provincia ofrece, para aliviar el problema de la desocupación en Lima, alimentación, casa y trabajo, a 25 familias. Las condiciones que exige el ilustre Alcalde comprenden, precisamente, la oportunidad de la que mi madre me apartó: saber quechua, ser agricultor y ganadero. Una bicoca. Agrega el personero comunal que si todos los municipios del Perú secundaran su iniciativa, que yo me atrevo a calificar de salomónica, aminoraría la crisis de esta capital. Por eso, mi querido hermano, te aconsejo que, mientras permanezcas encerrado en nuestra amada provincia, no dejes de aprender quechua. Tal vez, dentro de once años, y cuando vengas a Lima, falte trabajo, cambien a un presidente, y un alcalde de Veintidós de Agosto ofrezca descongestionar la metrópoli, puedas trasladarte a la nueva provincia, donde encontrarás comida, techo y algo que hacer. No te aseguro si también se dará algo en efectivo. ¡Espera once años!

De política no tengo mayores chismes que enviarte. Las novedades son insignificantes y más se refieren al aspecto municipal del nuevo régimen: cambio de nombres. A estar con el informe de la Dirección de Salubridad se ha suprimido el nombre de "Julia Swayne de Leguía" reemplazándolo por el de "Hospital del Niño". Cambio de nombres—limitábase a comentar un escéptico amigo mío.

Don Alfredo Piedra vino al mundo con un apellido providencial. Por el avalúo de de sus bienes estamos enterados que su fortuna se aproxima al millón de soles. Era pues una *piedra* de mucho valor: una *piedra preciosa*.

En su sección "El Día", con el título de "Desautorización", a una columna, con 116 palabras, "El Comercio", acoge el desmentido del Comandante Héctor Mercado y del doctor Ernesto Arias Schreiber, a lo afirmado en una carta mimeografiada del Secretario del Apra sobre el trato que dicen les dió a varios miembros de esa agrupación el Presidente de la Junta de Gobierno

EL ROCÍO TANGLEFOOT

Mata

Moscas
Polillas
Mosquitos
Chinchas-Pulgas
Cucarachas y
Hormigas



EL ROCÍO Tanglefoot pro-
duce resultados nunca
vistos. Extermina por com-
pleto todas las plagas de
bichos caseros.

El Rocío Tanglefoot es el in-
secticida más fuerte y eficaz
que puede usarse en casa sin
el más ligero peligro. Inofen-
sivo para personas, telas,
barnices, etc., pero MORTAL
para los insectos.

El Rocío Tanglefoot, aunque de
clase insuperable, no cuesta más
que los de calidades inferiores.
Con la primer lata compre usted
un Rociador Tanglefoot; son muy
macizos y bien construidos; duran
años. Las mejores boticas, bo-
degas, ferreterías, etc., venden
los Productos Tanglefoot.

THE TANGLEFOOT COMPANY
Grand Rapids, Michigan, U. S. A.

Unicos Representantes
EMILIO F. WAGNER Y CIA.
Edificio Wiese
Esquina Nuñez y Filipina
LIMA, PERU

¡EFICAZ!

Precios para el
Líquido Tanglefoot

que el Comandante Sánchez Cerro dijera que la opinión pública es como dos ratas pulguientas, que los universitarios son unos cholitos y qué todos, en el Perú, son una sarta de imbéciles.

Nuestras relaciones exteriores prosiguen inalterables su curso. El mismo ritmo. La misma música. Iguales atenciones. La cortesía. El gesto suave. En uno de estos días el Canciller Coronel Montagne ofreció una recepción al cuerpo diplomático. Asistieron los representantes de todos los gobiernos acreditados ante el nuestro. Se bebió la copa de champagne. ¿Por qué naceríamos pobres mi querido hermano?

Opina el decano, en su editorial del lunes, más o menos, en la misma forma que lo hizo MUNDIAL, cuando abogó por la paz jurídica y por la paz social, artículo de fondo, que la mayoría sensata acogió con aplauso. Al comentar el recurso presentado por la Cámara de Comercio de Lima pidiendo la ampliación del decreto-ley que reconoce los créditos bancarios de los procesados para que se comprenda también a las casas de comercio, en un acápite, dice: "Esta es la verdad de las cosas. Las sanciones no prometen dar resultado económico satisfactorio". Y en otra parte, donde estamos de acuerdo, sólo que "El Comercio" ha vertido mucha dosis de dialéctica para decirlo, es cuando escribe que "es un grave inconveniente para el restablecimiento de la normalidad" y que "la primera necesidad del país es que se liquide el pasado". Conformes.

Aurora Cáceres que, en el mundo literario, todos conocemos por el seudónimo de *Evangelina*, a su regreso de Europa ha reportado al Comandante Sánchez Cerro. La redacción de la interviú tiene un sabor parisién. Alude, antes de conocer a su reportado, a un par de escarpines que ella llevaba puestos y que fueron muy alabados en la antesala. Eran de factura parisina. Cuando describe al Jefe de Gobierno, trajeado de civil, le encuentra una actitud parisina. En el momento de despedirse, interrumpe el adiós, un edecán y cierra rápidamente la puerta que había abierto. La escritora apunta que, sin duda, el edecán creyó sorprender un coloquio parisino. Faltaba, a mi lego entender, que cerrase la descripción con el verso de Darío aunque nos calcina el sol, y que dice: "Y afuera caía la nieve del cielo de París".

La conmemoración bolivariana ha dado motivo para que se iluminasen algunas fachadas. La de la Cámara de Diputados, según el cronista de un diario, se hizo mediante el procedimiento de la iluminación indirecta, la que hace resaltar la belleza arquitectónica del Palacio Legislativo. La iluminación indirecta a mí me parece una indirecta al gobierno. ¿Antes de ahora cómo se hacían las iluminaciones? ¡Directamente!—me contestaría el menos aplicado de la clase. Como a estas fechas no hay diputados las luces le vienen de afuera.

Se ha celebrado el primer Te Deum después del último que le tocó oír al señor Leguía con ocasión del 28 de Julio. Y, como esta ceremonia religiosa iba a dar oportunidad a la nueva asistencia oficial, despertó expectativa. En el cuadrilátero de la Plaza de Armas y en las calles adyacentes formó, de gran parada, la policía. No se realizó, según "El Comercio", el desfile anunciado, por lo que, cada diplomático, directamente, fué en su coche hasta las puertas de la Basílica. El Presidente de la Junta asistió en la carroza de gala y, como en el banquete de antenoche en la Legación de Venezuela, con la banda presidencial. Una innovación de las costumbres que estableció la fenecida dictadura.

Me preguntas, en tu última, que te cuente de las diversiones de la capital. ¿Por qué se imaginan en esa bendita provincia que los que venimos a esta ciudad lo hacemos con el exclusivo objeto de divertirnos? Lo único que te puedo decir es que me preparo a concurrir, por haber oído hablar mucho de ellas, a las cenas de Pascua y Año Nuevo, que se celebran, como en los grandes centros europeos, en el Restaurant Raymondi. No olvido, al respecto, la recomendación de todos los de la familia. Ninguno de nuestros parientes la omitió. ¡Amauta: aliméntate bien! Mira que el clima de allá es muy fuerte y que los provincianos se tocan muy pronto de la caja. Pero comiendo donde el amigo Pazos yo me río hasta de las cajas de seguridad porque comprendo que la mía les aventaja en un ciento por ciento ya que nadie, pero nadie, la tocará. Los amigos que han pasado esas noches clásicas y evocadoras en el Raymondi me cuentan que es un jubileo aquello. Desde las seis de la tarde hasta las dos o tres de la mañana es un entrar y salir de gente que no hay mesa desocupada. Allí conoceré, de cuerpo entero, los mejores platos del menú limeño y, entre ellos, de muchos acerca de los que le oía hacerse lenguas a nuestro abuelo que lo era de aquí. Por algo me desespero por la mazamorra morada, el tacu-tacu, y el mamey al jugo.

Te deseo unas muy felices navidades en compañía de todos los de casa y de los amigos y conocidos de esa inolvidable localidad a la que envió, en esta ocasión el emocionado y pascual abrazo de tu hermano.

AMAUTA.

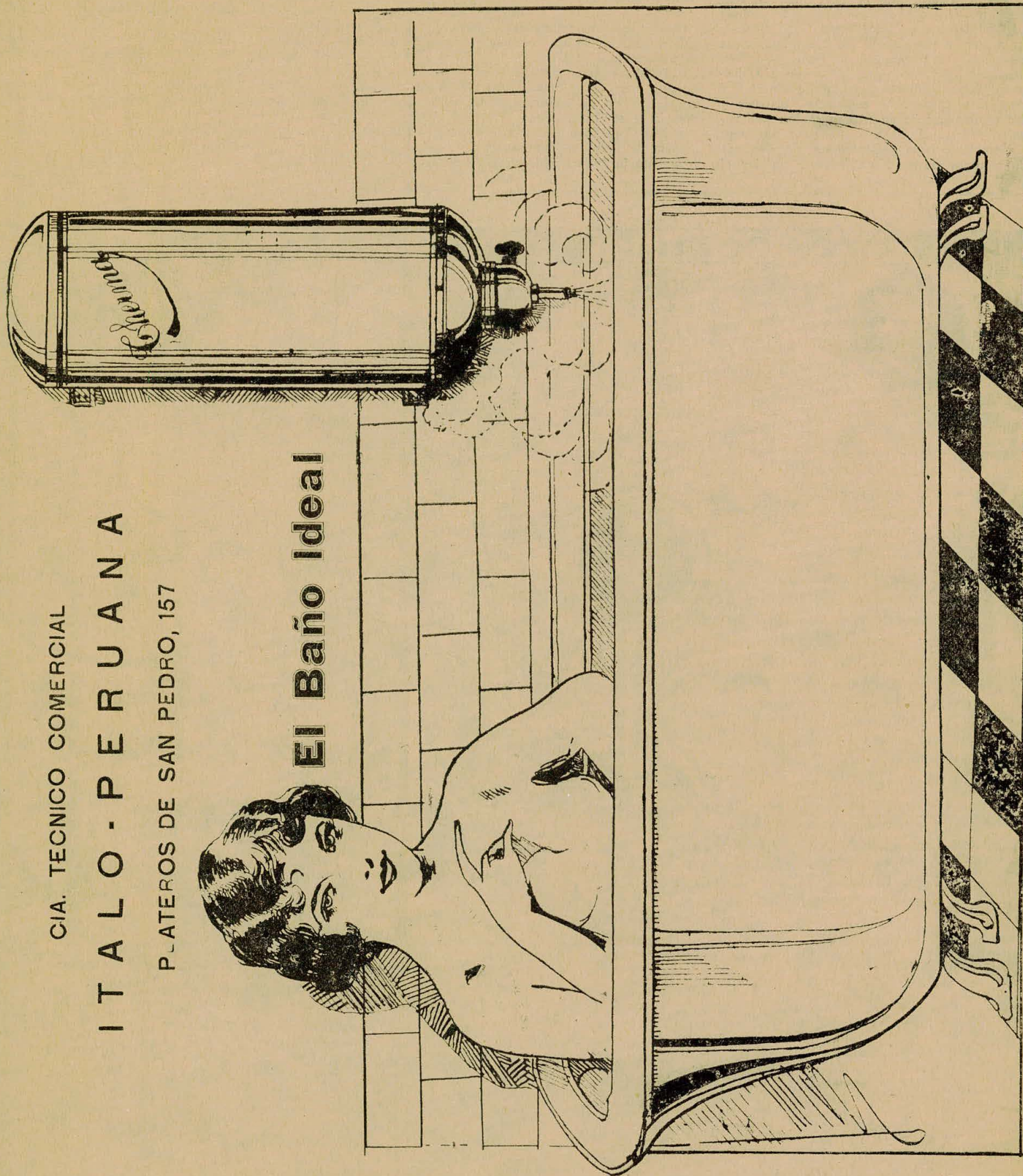
Comandante Luis M. Sánchez Cerro. Expresan ambos señores que exhortó en forma moderada a los jóvenes apristas condenando el comunismo. Yo estoy también con el desmentido. Por un amigo mío, poeta y arequipeño, sé que Sánchez Cerro es un hombre que tiene sus explosiones pero momentáneas, producto de una seria madurez y no es, como se le presenta allí, hablando tres horas consecutivas en el más áspero y destemplado de los tonos que tiene la lengua de Cervantes. Jamás creeré

CIA. TECNICO COMERCIAL

ITALO-PERUANA

PLATEROS DE SAN PEDRO, 157

El Baño Ideal



¡UN VERDADERO BAÑO, CON EL CALENTADOR "THERMA"!

Nuestra Ofrenda a Bolívar en el Centenario de su Ascensión a la Gloria

El hombre sol se eclipsa y declina su calor. Entre la luz de la vida que se apaga y la sombra de la muerte que se aproxima, Bolívar se...

El Hombre-Sol se eclipsa y declina su calor. Entre la luz de la vida que se apaga y la sombra de la muerte que se aproxima, Bolívar se entrega a Dios, con el cuerpo yacente en una triste alcoba de la Quinta de San Pedro Alejandrino, allá, en Santa Marta de Colombia, a la una del día 17 de Diciembre de 1830.

Como no hay astro que se pierde sin desprender su último fulgor y jamás se va el Sol sin dorar los montes, ni embelesar océanos y ofrendar al firmamento su último cariño policromo que embellece al cielo, la tierra y el mar; así el Hombre-Sol no se extingue sin despedir su último fulgor de su Vida Prócer, sin dar el

postrer abrazo al Nuevo Mundo que lo redimió, y sin depositar el último beso, con sus labios ya casi marchitos, en la frente misma de la América libre e independiente. Postrer abrazo de su pensamiento tempestuoso y brillante en la Vida, benigno y evangélico en la Muerte. Y el beso final sonó con el acento sagrado de éstas sus últimas palabras:

"Si el sepulcro es lo que me han proporcionado mis conciudadanos... pero, los perdono. Ojalá pudiera llevar conmigo el consuelo de que permanezcan unidos".

Palabras luces del Sol que se eclipsa. Verbo que nace de la tumba para reencarnarse en la conciencia de la América fraternizada por obediencia a su Libertador.

Murió el Hombre. Luego resucitó en la conciencia de todo un Continente.

Ante la tumba veneranda de Bolívar, y cara

levantisca hacia el Hombre-Sol, cerremos luego los ojos, porque mucha luz ciega, y, con la visión de nuestro mundo interior, hagamos desfilar los siglos en nuestra mente, y adoremos a Bolívar en su última voluntad encarnada en nuestra unión. Procuremos firmeza a nuestro propósito de nunca repetir el pecado de la guerra, y que la fraternidad viviente sea la nueva oración por la plenitud de la felicidad en la Tierra Indoamérica.

¿Puede haber otro mejor culto a los muertos que el cumplimiento de sus mandatos sublimes?

Felizmente, Bolívar, a través de un siglo, hasta con su muerte nos señala el camino de la Gloria.

Lima, 17 de Diciembre de 1930.

Eladio Limaco.

Jugadores peruanos que actuarán contra el BELLAVISTA

Miembros de las entidades controladoras del deporte en el país, que han contribuido dando toda clase de facilidades, para la venida del "BELLAVISTA", integrado por Diez Campeones Mundiales.

44

LA TEMPORADA INTERNACIONAL DE FOOT BALL

Gran entusiasmo se nota en el público aficionado al popular deporte por la temporada internacional que se inaugurará el domingo con el match "Bellavista"- "Alianza" Como se sabe, componen el equipo visitante las principales figuras del foot-ball uruguayo campeones del mundo. En estas páginas ofrecemos, junto con los retratos de los dirigentes del deporte en el Perú, los de todos los jugadores de los diferentes clubs que se medirán con los "ases" del "Bellavista".

PAGINA del PUEBLO

LA PAZ SOCIAL

Por las noticias publicadas, en los diarios locales, se sabe ya en esta capital, que limadas las asperezas producidas entre el capital y el trabajo, en nuestra rica región mineral del centro, ha empezado a restablecerse la calma sensiblemente perdida en días fatales, y que ya han empezado a llegar a la Oroya, para entregarse a sus labores, los extranjeros y sus familias que tuvieron que salir del lugar, por los acontecimientos de "Mal Paso" y las consecuencias que de ellos se derivaron.

Todos conocemos que al constituirse el nuevo Gabinete Ministerial que hoy forma la Junta de Gobierno y ocupar en él la cartera del interior el Comandante Beingolea, fue una de sus principales preocupaciones, solucionar este conflicto; que por estar ya ensangrentado pudo tener peores consecuencias o graves dificultades para el país.

Continuamente, el diarismo ha dado cuenta, de las reuniones que se efectuaban en el Ministerio de Gobierno, entre el Jefe de ese portafolio y los jefes y representantes de la Cerro de Pasco Cooper Corporation; reuniones que sin duda han llegado a solucionar satisfactoriamente el conflicto producido, toda vez que ya todo el personal extranjero y sus respectivas familias, han vuelto a sus hogares y a sus labores; y todo hace esperar, que en la próxima semana, o en los primeros días del próximo año, a más tardar, todo el trabajo quedará resta-

blecido en la forma gradual que las circunstancias determinan.

Y nuestra satisfacción tiene que ser mayor aún, al saber que ya también la importante Compañía "El Huaron" ha llamado al trabajo a los 400 hombres que últimamente despidió, procedimiento que indica, que también esa fuerte empresa extranjera va a normalizar sus trabajos a la brevedad posible.

Resta ahora a nuestros gobernantes, a nuestras autoridades, a nuestros periodistas, a nuestros grandes y pequeños empresarios; y en fin a todos los que intervienen en las cuestiones sociales de nuestro país, sacar de los conflictos y la tragedia de la Oroya, todas las provechosas enseñanzas que ellos nos han dejado, para no permitir en lo futuro, que por ningún motivo, las cuestiones sociales se pongan en el Perú al rojo blanco, tal como se pusieron en noviembre último.

Quede a los demagogos que provocaron esta grave situación, el remordimiento de los grandes daños que han hecho a la colectividad y al país; pues solo aquellos que estudian y analizan nuestra vida industrial y comercial, pueden saber lo que ha significado para el país y sus masas productoras, para el capital y para el trabajo, la paralización determinada por los sangrientos sucesos de "Mal Paso".

Los demagogos, los propagandistas de ideas disolventes, los destructores de la sociedad actual, si es que tienen conciencia,

piensen en el hambre, en la desesperación, en la orfandad producida a los hogares de la región minera del centro acarreada por la falta de trabajo durante más de un mes y las dificultades y desprestigios que a nuestro Gobierno y a nuestro país trae esta clase de movimientos, tan injustificados, dentro de una democracia que proclama y sostiene los más sagrados y puros principios societarios.

Hay que pensar todo lo que ha podido acontecer en nuestra región minera del centro y las repercusiones que tales acontecimientos pudieron tener en todos los campos de trabajo de toda la República. Gente sencilla, noble y buena, pero por desgracia poco culta, soliviantada temerariamente por la propaganda disolvente de la demagogía, ha podido ir muy allá en sus excesos y las víctimas pudieron contarse, no por simples unidades como se han contado, sino por decenas, centenares y miles; pues no habría para el caso sino conocer el resultado de agitaciones iguales en otras partes del mundo, donde no obstante contarse con mayores y más inmediatos elementos de defensa, las consecuencias de tales trastornos fueron mucho más fatales y desastrosos, que los que nosotros hemos contemplado.

Con la experiencia adquirida, ya saben nuestros dirigentes que no se puede jugar con fuego, pues la cuestión social no se presta para maromeos, pues todo aquel que quiere jugar con ella tendrá que encontrar-

BENEFICENCIA PUBLICA DE LIMA

CAJA DE AHORROS

Fundada el 10. de Diciembre de 1868

Recibe depósitos de ahorro desde **Un sol** en sus oficinas:

L I M A

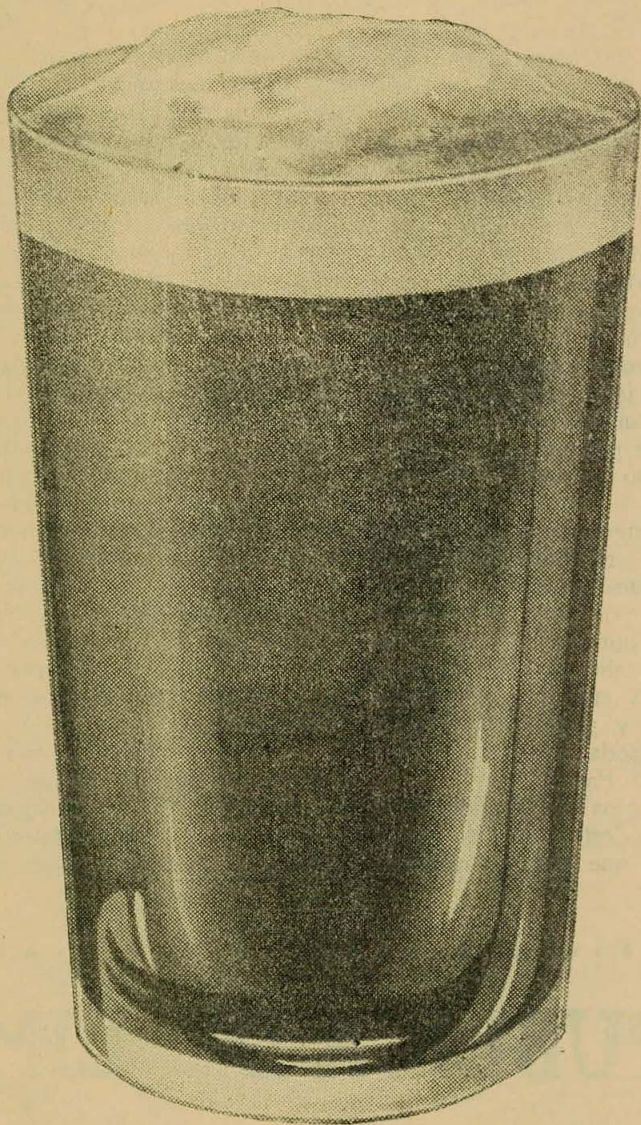
Divorciadas, 638

Malambo, 581

Av. Manco Capac (La Victoria) 1605

y en el **CALLAO Daniel Nieto N. 33**

Malta Backus



Fortificador de los sanos
Sustento de los débiles

Cervecería Backus y Johnston, Ltda.

se con un puñal de dos filos; así como también, tienen que saber las autoridades, que la disciplina el amor, y la justicia, honestamente ejercidos, tienen que ser el imperativo indispensable en las relaciones entre el capital y el trabajo.

Así mismo, los trabajadores, llámense empleados o llámense jornaleros, tienen que convencerse, también, que deben echar de sus filas, de una vez por todas, a los falsos apóstoles, que envenenan sus almas, con la propaganda de ideales y doctrinas, que están muy lejos de nosotros y que tampoco tienen cabida en nuestro ambiente colectivo.

Pero también, las grandes y pequeñas empresas, las fuertes y modestas compañías, los poderosos y los débiles patrones, tienen que sacar a su vez saludables enseñanzas de los tristes y sangrientos sucesos reali-

zados en la región minera del centro a fin de no ver en el hombre que tienen a su servicio, sea de donde sea, de la costa, de la puna o de la selva, a la bestia de carga que se puede y se debe explotar, sino a un ser humano que le presta el valioso contingente de su sacrificio y que por lo tanto es digno de un tratamiento que esté en armonía con la dignidad humana.

El Estado debe también comprender que en ningún momento debe faltar en la faena la más estricta y rigurosa disciplina, base inmovible de la acción productora. Sin disciplina y sin orden, no hay producción posible; pues desde el primer instante en que la disciplina se rompe o el orden se altera, por cualquier motivo, ya no hay labor ni producción posible.

Y que conste que al hablar de disciplina no hablamos del rigor, del atropello, ni

del abuso; sino de la acción ordenada, de la prudencia y la justicia; y para que mejor se nos comprenda, vamos a citar un caso que por felicidad para el país no es el único.

En la Hacienda Chiclin, donde ni en estos últimos meses pudo encender la llama de la discordia, la demagogia maldita, existe tal disciplina, que dudamos la aventaje la del cuartel más subordinado; y sin embargo, allí el hacendado, don Rafael Larco Herrera, sus hijos y sus empleados, que beben su ejemplo, tratan al más infeliz campesino, sombrero en mano y palabra dulce y respetuosa; sin ultrajar jamás su dignidad ciudadana ni sus sentimientos humanos. Allí con disciplina militar, los ancianos tienen protección, los niños escuela, pan y abrigo, los enfermos sanatorios modelos, las parturientas maternidad ejemplar, las madres, salas buenas, perfectas, los hombres consideración y trabajo; y la colectividad, una vida abarataada hasta el último extremo y una habitación confortable y humana, que es todo un grito de humanidad y justicia, de fraternidad y concordia.

¿Por qué no procuramos que todo sea así como en Chiclin, o, como "El Cuartel y la Escuela", de que nos habló el gran apóstol Billingham: en su último mensaje presidencial, cuyos muros debían ser nuestras fronteras, para rehacer dentro de ellos los ciudadanos fuertes de cuerpo y de espíritu que el Perú necesita para la conquista de sus más grandes destinos?

Federico ORTIZ RODRIGUEZ.

COMO SE LIMPIAN LOS IMPERMEABLES

Póngase la prenda en agua fría y luego, con un cepillo de uñas y jabón, se frota bien por todas partes, extendiéndola sobre una tabla o mesa.

Cuando han desaparecido las manchas se enjuaga el impermeable en varias aguas, pero cuidando de no restregarlo. Se le cuelga al aire y a la sombra para que se seque. La grasa y la pintura desaparecen con trementina y luego con jabón común.

Los Dispepticos Pueden Comer lo que Quieran

LAS DIETAS ERICTAS SUELEN SER INNECESARIAS

Bien sabido es que algunos alimentos tienen la propiedad de causar excesiva acidez en el estómago y la consecuente indigestión. Eliminando de las comidas esos alimentos que la experiencia ha enseñado que hacen daño y limitándose a comer determinados alimentos insaboros e inaceptables, es posible vencer lentamente los males de estómago. No obstante, en la inmensa mayoría de los casos, la indigestión y demás desarreglos estomacales se deben a la excesiva acidez y a la prematura fermentación de los alimentos en el estómago. Manténgase el estómago limpio y exento de excesiva acidez, y los dispepticos podrán comer los alimentos que más les gusten, con la prudencia natural, sin tener ningún desorden estomacal. Millares de personas logran ese bienestar con sólo tomar después de cada comida un poco de Magnesia Divina que puede obtenerse en cualquier botica en forma de pastillas. La Magnesia Divina neutraliza instantáneamente los ácidos en el estómago, detiene la fermentación de los alimentos y hace que la digestión se haga tan naturalmente como en el estómago de un niño saludable. Un estómago bien regulado es una bendición y un buen apetito pide manjares suculentos. Con la protección de la Magnesia Divina después de cada comida, es posible disfrutar de ambas cosas.

Anticomunismo y Anticivilismo

Producida la caída del anterior régimen, en los diferentes sectores sociales ha cundido la agitación con caracteres de marcada virulencia en algunos de ellos. Pero las violencias y la agitación con que se manifiestan principalmente aquellos que se tildan de ideas extremas, llamados "comunistas", obligan a que, con la debida serenidad y con el ánimo fuerte se les juzgue, en los momentos solemnes que vivimos para la nacionalidad, calculando hasta qué límites podría arrastrar al país la tolerancia en el desborde pueblerino y en la estéril lucha de principios no concordes con la realidad nuestra.

Entre las masas honradas de ciudadanos laboriosos y de hombres que ponen un coeficiente de esfuerzo y de patriotismo, se mezclan, se infiltran, se escurren, tipos anodinos, que tratan de explotar la ingenua buena fé del pueblo, soliviantádoslos contra el orden y siendo portavoces de una nueva estructura social de emancipación proletaria y de reivindicaciones utópicas, convirtiéndose en los parásitos del obrerismo y en viles caciques que explotan con mayor ruindad y vileza a las clases trabajadoras.

Políticamente, el Comunismo, como régimen de Gobierno, como estado de orden, como doctrina de avanzada ideología, ha sufrido un rudo fracaso y no tiene ubicación posible en estas tierras americanas.

Los panegiristas del Comunistas se afanan en mostrar su belleza y su importancia, pero a diario la realidad más cruel y más cruda, se encarga de hacer lo contrario. Mientras ellos sostenían, con relativa ra-

zón, que el cable, su fatal enemigo por ser elemento del capital, impedía publicar la verdad de los hechos del comunismo, tergiversando la verdad con pertinaz ensañamiento, pudimos esperar de los métodos usados por los gobernantes soviéticos, el anuncio de una era nueva de promisión y

de justicia para los que por derecho tenemos que ponernos a la izquierda de la burguesía. Pero la voz y la versión de quienes llegaron a contemplar el panorama trágico de la dictadura soviética, concluyó y puso fin a esa buenaventura y reino de felicidad de los gobiernos comunistas.

Aj Perú el comunismo no puede ofrecer nada, absolutamente nada. Nuestra capacidad industrial es casi nula. La fuerza capitalista es exigüa, por lo tanto; antes bien habría que organizar la introducción de capitales ya no en beneficio de los capitalistas, sino en beneficio de las finanzas del país. Las masas proletarias que laboran en usinas, factorías y fábricas son ralas. Lo prueba el hecho de que ni siquiera basta para nuestras necesidades la producción de ellas. Y si hay actualmente un problema de desocupación, este tiene que ser temporal, debido al pánico por la inquietud política que por otras causas. En el campo, las faenas agrícolas han reclamado siempre brazos, siendo ésta una de las razones de las inmigraciones amarillas tan fatales y desgraciadas. Y en la minoría, los pequeños capitales sin una eficaz protección del Estado, no ha podido haber progreso.

Lo que se debe atacar es el gobierno de las castas. Los privilegios y el mangonzonamiento de los que se creen por derecho dueños de la cosa pública. Echar fuera los hombres que nunca han podido lucubrar una idea conductora en beneficio del país y de quienes ponemos nuestro esfuerzo y nuestro afán. Hay que buscar la socialización de la tierra para que la agricultura,

Antipalúdico

Venden las Boticas: Remy y Sucursales—
Correo—Grec—Boza—Serrano—Negreiros
—Huaquilla—Puno—San Francisco—Vi-
terbo—San Lázaro—Avenida Pizarro—Rí-
mac—Aurora—La Victoria—Trisano Ca-
llao a S. 1.50 la Caja.

Rapidol

ACEITE LUBRICANTE

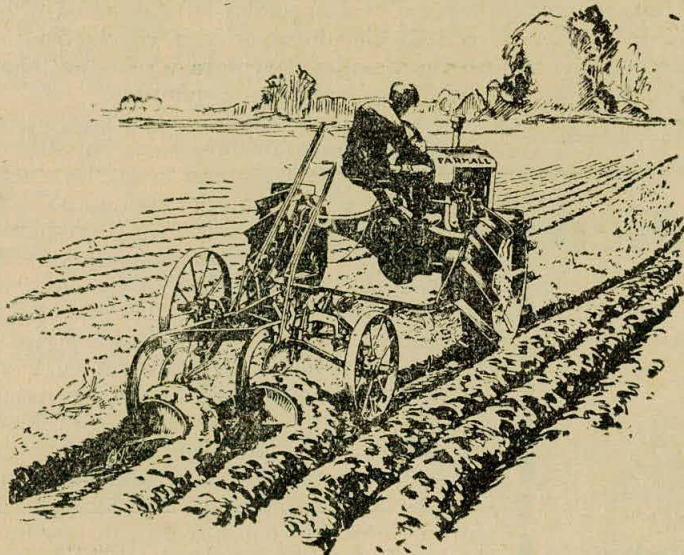
Mantiene la supremacia de su carro

Cada galón está garantizado

International Petroleum Company Ltd.

Tractores Cultivadoras "FARMALL"

En tres años y medio de trabajo los talleres especiales creados para la producción del FARMALL por la International Harvester Company, han producido, y sus vendedores y distribuidores han colocado, 100,000 tractores cultivadores FARMALL. Esto demuestra que el agricultor de hoy está convencido que la máquina FARMALL es única y que es más rápida, económica y eficiente para los trabajos agrícolas que todo otro método conocido hasta hoy.



Los fabricantes con estas 100,000 máquinas distribuidas por el mundo han establecido 100,000 nuevas conexiones que están satisfechas del rendimiento y servicio que estos tractores cultivadores les han proporcionado.

Para la preparación de sus campos de la cosecha próxima y para su cultivo use el FARMALL y sus implementos reduciendo sus gastos en un 50%.

PIDA UNA DEMOSTRACION E INFORMES
SOBRE EL FARMALL AL AGENTE

PEDRO MARTINTO SAN JOSE No. 399 LIMA.

base de la riqueza pública y privada florezca y no se dé el caso ignominioso de tener que hacer importación de granos a precios prohibitivos de mercados que nada adquieren de nuestros productos y que empobrecen nuestra economía. Fundar los Bancos Agrícolas en apoyo del pequeño agricultor, del hombre que arranca de las entrañas de la tierra mediante su trabajo los frutos maduros y tonificantes. Fomentar la ganadería, fuente de óptima riqueza, por los productos derivados de ella. Y, para llegar a esta era que significa progreso y superación, destruir el gamonalismo, la injusticia y el abuso del señor feudal y terrateniente que ha hecho de la raza indígena una raza paria y vergonzante que trabaja de sol a sol,

improbablemente, ya por un vil mendrugo que apenas lo alimenta por una antigua y nunca acabable deuda al "taita", quien satisface sus lúbricos deseos en la india moza y ofrece a sus hijos como entretenimiento de los suyos.

Mientras nuestra realidad sea esta, que no la resuelve el "Comunismo", la beligerancia de los que se aprovechan toda oportunidad y toda coyuntura para poner en juego sus ideas de desorden y de atropello, carece de sentido y de simpatía. A este terreno se llega por la moderación y el respeto, por el estudio y el conocimiento de los hechos. Nada se consigue con odiar las cosas sistemáticamente. Hay que conocerlas y comprenderlas para enjuiciarlas.

Haya de La Torre, nos dice que debemos peruanizar el Perú, luchando contra el capital imperialista, haciendo un frente único todas las clases tanto campesinas y obreras como las profesionales, buscando las causas y efectos de nuestras propias necesidades y errores para corregirlos y subsanarlos. Y esta voz autorizada por el estudio, por los sufrimientos y por la sinceridad, es una de las más valientes y de mayor créditos para quienes queremos una patria fuerte y vitalizada. Y en su iracundia destructiva, los Comunistas quieren sostener que Haya ha renegado de sus principios, cuando, lo que ha hecho es decir su tristeza de la realidad malsana de la dictadura comunista.

Como todo hay que temer de los que nunca se detienen en el camino de lo tendencioso y de lo malévolos; debemos declarar, apesar de que quienes deben saberlo lo conocen, que no somos civilistas. Hay siempre la tendencia en los grupos extremos de que a quienes declaran no simpatizar con sus ideas los enrolan en los frentes opuestos y generalmente odiados. Para nosotros es cosa caduca, sin galvanización ni vitaminiación, el civilismo. Tiene un carácter de oposición en nuestras conciencias ciudadanas y libres que sólo queremos el orden y el respeto.

En estas hospitalarias y patrióticas columnas de MUNDIAL, hemos expuesto siempre nuestro pensamiento peruanista. Aquí Mariátegui y Seoane, en verbo cálido han dicho su nueva palabra. Y han sido en cause y oriente, brújula y guía. Han salido las frases verticales de lucha contra el capitalismo imperialista, contra los monopolios y las explotaciones del trabajador manual e intelectual; contra quienes han querido abusar de su fuerza y del amparo de los poderosos; contra el gamonal que en las regiones andinas atropella al indígena y contra el filibustero que trae sus capitales como el único deseo de explotarnos.

Pero, todo esto, se puede hacer, y lo hacemos dentro del orden y de lo racional; ya que un viejo refrán con mucha justeza dice que cuando nos falta razón recurrimos al insulto.

PASAJEROS para EUROPA

TARIFAS ESPECIALES

Participamos al público y comercio en general que estamos en condiciones de expedir boletos directos del Callao a cualquier puerto europeo, con trasbordo en New York, y por cualquier vapor transatlántico a precios especiales, lo que hace factible viajar por esta ruta económica y cómodamente.

Precios o cualquier otra información que desee nos será grato proporcionar a quien se interesa.

Extendemos boletos directos del Callao a puertos Europeos.

Los equipajes serán transferidos en Nueva York de un vapor a otro sin que sea necesario su inspección por la Aduana.

Los pasajeros serán atendidos por un representante que hable español, quien se encargará de transportarlos a los vapores transatlánticos.

Trasbordos y conexiones se hacen el mismo día para evitar gastos extraordinarios de estadías en Nueva York, haciendo el viaje del Callao a Europa en 15 o 16 días.

Si los pasajeros lo desean pueden permanecer en Nueva York el tiempo que necesiten encargándonos de hacerles reservaciones en los hoteles y ayudarlos en todo lo que sea posible.

Visite Nueva York en su viaje a Europa

GRACE LINE

LIMA

CALLAO

La Morada Misteriosa

LAS ÚLTIMAS AVENTURAS DE ARSENIO LUPIN.

POR MAURICE LEBLANC

SINOPSIS DE LO ANTERIORMENTE PUBLICADO

La bella cantante Regina Aubry toma parte en una exhibición de trajes celebrada en el escenario de la Ópera de París, vistiendo un corpiño encajado de diamantes que pertenecen al rico joyero Van Houben, quien la enamora. En el momento en que la joven está exhibiéndose, alguien provoca una alarma de incendio y la rapta atrevidamente del mismo escenario, conduciéndola a una casa misteriosa donde el raptor y una cómplice, cuyos rostros no logra ver Regina, por llevarlos cubiertos, le quitan el corpiño dejándola luego en libertad. Ocho días más tarde Arlette Mazolle, joven maniquí viviente de una casa de modas, que también tomó parte en la exhibición de trajes, es atraída capciosamente a un auto móvil y rapada por dos personas—hombre y mujer—de parecidas señas a la de los raptores de Regina. Conduciendo a una casa en la que nota algunos detalles iguales a los que observó la cantante. La muchacha logra escapar y al contar su aventura a Regina y a Jean Enneris, sportsman, amigo de las dos y del joyero, éste se improvisa en detective y quiere hallar una relación entre los dos raptos. La joven Arlette recuerda, las asiduidades para con ella del Conde de Melamare, distinguido aristócrata y cierta semejanza en su calzado con el del raptor, y Enneris busca un pretexto para visitar la casa del Conde con las dos muchachas quienes, al llegar a ella, des-

cubren, asombradas, que tiene el mismo aspecto que la casa misteriosa a donde las llevaron sus raptores. El detective Bechoux, que ha ido también a la morada con Van Houben, encuentra en un hueco de la biblioteca el corpiño que vestía Regina y trata de arrestar al Conde y a su hermana Gilberta, pero ésta desaparece en unión del joven Enneris, y son hallados más tarde por el policía y por Van Houben en la morada del último. Enneris descubre que algunos antepasados del Conde han sido acusados de distintos delitos y que muchos se suicidaron, y esto agrava la situación de Melamare quien recibe en la prisión una carta en la que se le promete ayuda. Bechoux, que va a una tienda de barajas en unión de Enneris, encuentran a un hombre alto y rubio que identifican como el mismo que remitió la carta al Conde. Al seguirlo, pierden la pista y Enneris descubre al ir a casa de Arlette que ésta y Regina han salido con el mismo sujeto, que se nombra Fagerault. Entonces, morido por la intuición, Enneris conduce a Bechoux a la morada del Conde de Melamare, y ambos, aprovechando las sombras de la noche, escalan un balcón y van a situarse detrás de una cortina desde la que descubren a Fagerault, a Regina y a Arlette en amigable compañía. Al poco rato llegó la Condesa, quien a instancias de Fagerault confiesa el secreto de los Melamare, asegurando que ni su hermano ni sus antepasados han cometido delito alguno y que se trata de una mano implacable que a través de los

años los persigue, causando la deshonra de los que se atreven a residir en la morada misteriosa. De este modo, Fagerault obtiene que Gilberta y Arlette prometan declarar a favor del Conde en el juicio que va a celebrarse al siguiente día. Fagerault combina todo lo concerniente a ese acto y comina a la condesa a que acuda ante el tribunal, garantizándole que no le ocurrirá nada. Enneris cree descubrir en el extraño personaje cierto interés marcado por Arlette. Y abandona la Morada misteriosa en unión del detective, meditando sobre la extraña influencia que Fagerault ejercía sobre las tres mujeres. El juicio se celebra poco después y el Conde queda en libertad. Bechoux descubre que la tienda de la Tía Triandón ha sido adquirida por una tal Florencia Martín y que una dama intenta sobornar al consejero municipal M. Lecourceux, para que modifique un informe sobre rebornas urbanas. Enneris y el policía se sitúan frente a la residencia del consejero cuando sale de ella Florencia Martín. Poco después se enteran de que el consejero ha sido asesinado. Enneris va a la casa del crimen y revisa los papeles, encontrando entre los informes uno relativo a la prolongación de la calle Vieille-Du-Maraís, que la Martín quería no fuera presentado. Por último, va a la casa de Arlette y la madre de ésta le informa que ha salido, como todas las tardes, a dar un paseo. Enneris sospecha, sin saber por qué, que un grave peligro lo amenazaba.

CAPITULO VIII

LOS INCENDIARIOS

Arlette y su madre se parecían mucho. Pero por muy modificado que estuviera el rostro de la señora Mazolle por la edad y las preocupaciones, lo que en él se conservaba fresco y expresivo permitía creer que había sido más bella aún que su hija. Para educar a sus tres hijas, y para olvidar el pesar que le había causado el comportamiento de las dos mayores, había trabajado de modo encarnizado, y trabajaba aún en la reparación de encajes antiguos, labor que realizaba con tanto acierto que le había valido una situación modesta pero segura.

Enneris penetró en el pequeño departamento, reluciente y limpio, y dijo: —¿No cree usted que Arlette regrese pronto?

No sabría decirlo. Desde el día de la famosa historia, Arlette habla poco de lo que hace. Siempre teme que yo me preocupe demasiado y está desolada de qué se haya hecho tanta publicidad en torno de su nombre. Sin embargo, me dijo que iba a ver a una modistilla que está enferma. Es una muchacha que le fué recomendada por carta esta mañana. ¡Usted sabe lo buena que es Arlette con sus compañeras!

—¿Vive lejos esa muchacha?

—Ignoro su dirección.

—Es lástima! Me habría gustado poder charlar con Arlette.

—No es difícil! Seguramente que ha tirado la carta en este cesto, junto con otros papeles... Mire,; Debe ser esto!

Sí. Ahora me acuerdo... Cecilia Helluin... en Levallois-Perret... 14, Boulevard de Courcy. Arlette se encontrará allá a las cuatro...

—Se encontrará en esa casa con el señor Fagerault, sin duda?

—¿Por qué lo dice usted? Arlette no sale nunca sola con amigos. Además, el señor Fagerault viene a menudo a esta casa.

—¡Ah!, ¿viene frecuentemente?, preguntó Enneris con tono enervado.

—Casi todas las noches. Hablan de los asuntos que tanto interesan a Arlette... usted los conoce: la bolsa para dotes, la caja de ahorros para sus compañeras. Fagerault le ofrece grandes capitales. Entonces hacen números, trazan planos...

—¿Y es muy rico, ese Fagerault?

—¡Muy rico!

La señora Mazolle hablaba con gran naturalidad. Era claro que Arlette, a fin de quitarle toda preocupación no la tenía al corriente de los asuntos relacionados con los Melamare. Enneris no quería abandonar el tema:

—Es rico y simpático.

—¡Muy simpático!, afirmó la señora Mazolle. Siempre está lleno de atenciones para nosotras.

—¡Una boda en perspectiva!, dijo Enneris, con una sonrisa forzada.

—¡Oh, señor Enneris! No se burle... Arlette no podría pretender...

—¿Quién sabe!

—No, no... En primer lugar, porque Arlette no se muestra siempre muy amable con él. Mi hija ha cambiado mucho desde los acontecimientos trágicos que la tuvieron por heroína. Se ha vuelto nerviosa y dada a las fantasías. ¿Sabía usted que estaba disgustada con Regina Aubry?

—¡No es posible!, exclamó Enneris.

—Pues es la verdad... Y sin razones para ello... a no ser que existan razones que Arlette no me haya detallado.

Esta noticia sorprendía a Enneris. ¿Qué acontecía entre las dos mujeres?

Intercambiaron todavía algunas palabras. Pero Enneris estaba ansioso de actuar, y como era demasiado temprano para encontrar a Arlette en el lugar de su cita, se hizo conducir a casa de Regina Aubry. Encontró a la bella artista en el momento en que salía de su departamento.

—¿Que si estoy enojada con Arlette? Por mi parte, nada. Lo que no comprendo es su actitud.

—Pero algo debe haber sucedido entre ustedes...

—Casi nada. Una noche pasé a visitarla a su casa. Allí estaba Antonio Fagerault, el amigo de los Melamare. Charlamos un momento. En dos o tres ocasio-



ENNERIS frente a FAGERAULT.

nes Arlette se mostró poco amable conmigo. Acabé por marcharme sin comprender...

—¿Nada más?

—¡Nada más!... Sólo quiero advertirle, Enneris, que si usted tiene algún apego a Arlette, desconfíe de Fagerault. Parece muy entusiasmado, y Arlette le corresponde decididamente. Adiós Jean.

Enneris se sentía cada vez más irritado. En todas partes lo enteraban de nuevos detalles acerca de las relaciones que unían a Arlette y a Fagerault. El despertar era brusco. Se daba cuenta de pronto que Antonio Fagerault había conquistado la voluntad de la muchacha... mientras ella iba ocupando en su espíritu un lugar cada vez mayor.

Pero, ¿si Fagerault perseguía a Arlette, porque la amaba, ésta amaba a Fagerault? Pregunta dolorosa. El hecho de que pudiera plantearse, parecía a Enneris la peor injuria para Arlette, y una humillación intolerable para él.

Y esta cuestión surgía en la efervescencia de un sentimiento, del cual su he-

rido orgullo hacía el centro mismo de la vida, en aquellos momentos.

—Las cuatro menos cuarto—se dijo, abandonando su automóvil a alguna distancia del lugar indicado. ¿Vendrá sola? ¿La acompañará Fagerault?

El boulevard de Courcy había sido trazado recientemente en Levallois-Perret, a alguna distancia de las aglomeraciones obreras, y en medio de los yermos que avendaban con el Sena, en donde subsistían algunas fábricas pequeñas e instalaciones particulares. Entre dos largos muros de adobe se abría una senda estrecha y fangosa, al extremo de la cual se divisaba el número 14, escrito con chapapote sobre una barrera medio derruida.

Algunos metros de un pasillo sin techo, lleno de viejas llantas y *chasis* de automóviles destrozados, rodeaban una suerte de garaje de madera oscura, con una escalera interior, que ascendía hacia dos cuartuchos en los que se abrían las dos únicas ventanas que alegraban esa sórdida fachada. Bajo la escalera había una puerta con un letrero: "Toque duro".

Enneris no tocó. La verdad era que titubeaba. La idea de esperar a Arlette afuera le parecía más lógica. Pero además, una impresión mal definida que se insinuaba en él lo retenía. El lugar le parecía extraño; era tan raro que una muchacha enferma pudiera vivir en uno de esos cuartuchos, sobre ese garaje aislado, que tuvo de pronto el presentimiento de que alguna celada era preparada contra Arlette, y evocó mentalmente el trágico escuadrón de malhechores que se movía en la sombra, multiplicando sus ofensivas con una rapidez increíble. A principio de la tarde, tentativa de soborno y asesinato de un consejero municipal. Dos horas más tarde, maquinación contra Arlette, a la que atraían hacia una emboscada. Como agentes activos, Florencia Martín, la tía *Trianon* y el viejo que cojeaba. Como jefe, Antonio Fagerault.

Todo esto se presentaba ante sus ojos con relieves tan acusados, que todas sus dudas se vieron disipadas, y pensando que los cómplices no se hallaban todavía en la casa, ya que ningún ruido denunciaba presencia alguna, decidió entrar en aquella barraca, poniéndose en acecho.

Trató de abrir la puerta. Estaba cerrada con llave, lo cual confirmó su certidumbre de que nadie había.

Audazmente, sin pensar siquiera en los peligros de una posible batalla, forzó la cerradura con una de sus limas extraordinarias. El mecanismo era poco complicado. La puerta se entreabrió. Enneris miró al interior. La casa parecía vacía. Se veían herramientas viejas. Piezas de motor. Varias docenas de latas de gasolina colocadas en pirámide. En resumen: un taller de reparaciones, que parecía abandonado y transformado en depósito de gasolina.

Abrió más la puerta. Sus hombros pasaron por la rendija... Súbitamente tuvo la sensación de que un golpe formidable lo alcanzaba en pleno pecho. Era un brazo de metal, fijo en la pared, accionado por un resorte, que se había levantado con violencia inaudita cuando la puerta se colocó en cierto ángulo.

Durante algunos segundos, Enneris permaneció sofocado. Cayó de bruce, sin fuerzas. Había perdido momentáneamente todos sus medios de resistencia. Esto bastó para que dos adversarios que lo acechaban, surgieran de detrás de la pirámide de latas de gasolina. Y, a pesar de que esos enemigos sólo eran dos mujeres y un anciano, pudieron atarlo, amordazarlo y amarrar su cuerpo a un poste de hierro.

Enneris no se había engañado en sus previsiones: una emboscada había sido preparada contra Arlette... Pero era él quien se había lanzado en ella por falta de prudencia. Pronto reconoció a la tía *Trianon* y a Florencia Martín. El anciano no cojeaba de manera muy pronunciada, pero observándolo con atención podía verse que su pierna derecha flaqueaba un poco al andar, y que debía acentuar esa debilidad en ciertas ocasiones, para hacer creer que cojeaba de manera constante. ¡Era el asesino del consejero municipal!

Los tres cómplices no manifestaban la menor inquietud. Se adivinaba que estaban habituados a las peores faenas, y que el hecho de haberse defendido contra la ofensiva imprevista de Enneris debía ser para ellos un incidente muy natural, al que no atribuían la importancia de una victoria.

La tía *Trianon* se inclinó hacia él, y fué a reunirse con Florencia Martín, que estaba al otro extremo del taller. Sostuvieron una conversación en voz baja, de la



UN QUESO Más Sabroso . . .

IMAGINE Ud. la combinación de ricos y maduros pimientos españoles con el Queso Americano (Cheddar) de Kraft. El penetrante sabor de los pimientos mezclado con la rica suavidad del queso, hace de éste un bocado real.

Si prueba Ud. el Queso Pimento de Kraft—que es el fruto de dicha combinación—ha de dejarle sorprendido lo exquisito que resulta.

El Queso Pimento de Kraft no tiene rival, por su sabor apetitoso, para untarse en galletas o sándwiches y para condimentar ensaladas.

Se vende este rico queso en latas herméticas que lo conservan tan fresco y sabroso como el día en que se le envasó, sin que nada pierda de su gusto original.

Pida Ud. en la tienda Queso Pimento de Kraft; pero fíjese Ud. en que tenga la marca que sólo llevan los legítimos: "KRAFT".

Distribuidores:
WESSEL, DUVAL & CO.
1^{ma}

KRAFT  CHEESE

que Enneris sólo pudo oír algunas palabras:

—¿Tú crees que sea realmente el tipo este?

—Sí... es el que fué a vigilarme a la tienda.

—Entonces se trata de Jean Enneris—murmuró Florencia Martín.—Un individuo peligroso para nosotros. Es probable que se encontrara con Bechoux en la acera de la rue Lafayette. Por suerte estábamos prevenidos y lo vi acercarse. ¡Seguramente que tenía cita con la muchacha Mazolle!

—¿Y qué haremos con él ahora?, sopló la vendedora, segura de que Enneris no podría oír sus palabras.

—¡Eso no se discute!, dijo Florencia sordamente.

—¿Eh?

—¡Tanto peor para él!

Las dos mujeres se miraron. Florencia mostraba un rostro inflexible y sombrío. Añadió:

—Desde luego... ¿Para qué se mete en nuestros asuntos? Primero lo vimos en tu tienda... después en la rue Lafayette... después aquí. ¿Tú comprendes que ya va sabiendo demasiadas cosas acerca de nosotros! ¿Sería capaz de entregarnos a la policía! Y si te quedan dudas, consulta a papá...

No era necesario pedir la opinión del individuo que Florencia designaba con el nombre de papá. Las soluciones más terribles debían tener un partidario decidido en ese anciano de rostro severo y ojos apagados. Viéndolo actuar y ultimar preparativos todavía inexplicables, Enneris estimó que papá lo había condenado a muerte desde el primer momento, y que estaría dispuesto a matarlo friamente como había matado a Lecourceux.

Menos decidida, la vendedora seguía hablando en voz baja. De pronto Florencia pareció impacientarse:

—¡Basta de tonterías! Tú siempre te inclinas por las medidas a medias. ¡Haremos lo que creamos necesario! ¡Él o nosotros!

—Podríamos encerrarlo...

—¡Estás loca! ¿Encerrar a semejante individuo?

—¿Entonces? ¿Qué hacemos?

—¡Lo mismo que le haremos a la muchacha, demonios!

Florencia aguzó el oído, y miró al exterior por un agujero que horadaba la pared de madera.

—¡Aquí está!... Ya viene... Y ahora, cada uno en su puesto.

Callaron los tres. Enneris los veía de frente y les hallaba un parecido marcadísimo, que se revelaba sobre todo en la misma expresión resuelta. Eran evidentemente, en las faenas sombrías, en el crimen, unos agentes activos—seres habituados a la iniciativa y a la ejecución de los planes más horribles. Enneris no dudaba que ambas mujeres fueran hermanas, y que el viejo fuese en realidad el padre. Y era este último sobre todo, quien atemorizaba más al prisionero. No daba una impresión de vida real, sino de vida automática, fabricada, que se revelaba en gestos entre mecánicos e inconscientes. La cabeza presentaba ángulos bruscos, aristas rígidas. Y sin maldad, sin crueldad aparente. Hubiérase dicho un bloque de piedra tallada con rudeza.

Sonaron golpes en la puerta.

Florencia Martín, que espía, abrió un poco la puerta, y dejando afuera a la visitante, habló con tono amable:

—¿Es la señorita Mazolle, no es cierto? ¿Qué buena es usted, señorita, en haberse molestado! Mi hija está en el piso

de arriba... muy enferma. Suba usted. ¿Qué contenta se va a poner al verla! Ustedes han trabajado juntas en la misma casa de modas, hace dos años, en los talleres de Lucienne Oudart. ¿Usted no se acuerda? ¿Mi hija no ha podido olvidarla!

La voz de Arlette dijo palabras que no se oyeron. Sonaba clara y franca, sin la menor inquietud en el tono.

Florencia Martín salió para llevarla al piso superior. La vendedora gritó desde el interior:

—¿Quieres que te acompañe?

—¡No hace falta!, dijo Florencia con tono que quería decir: "no necesito a nadie... soy bastante fuerte para la tarea".

Se oyeron peldaños que crujían bajo los pasos. Cada uno de estos crujidos acercaban a Arlette a un peligro de muerte.

Enneris, sin embargo, no sentía todavía un temor excesivo. El hecho de que no lo hubiesen matado desde el primer momento, indicaba que la ejecución del plan criminal exigía ciertos plazos, y toda trepa deja algunas esperanzas.

Hubo ruido de lucha en el techo del

taller. Luego sonó un grito desgarrador... seguido de otros gritos, cada vez más débiles. Después, el silencio. Enneris pensó que Arlette había sido, como él, atada y amordazada. "¡Pobre muchacha!", pensó.

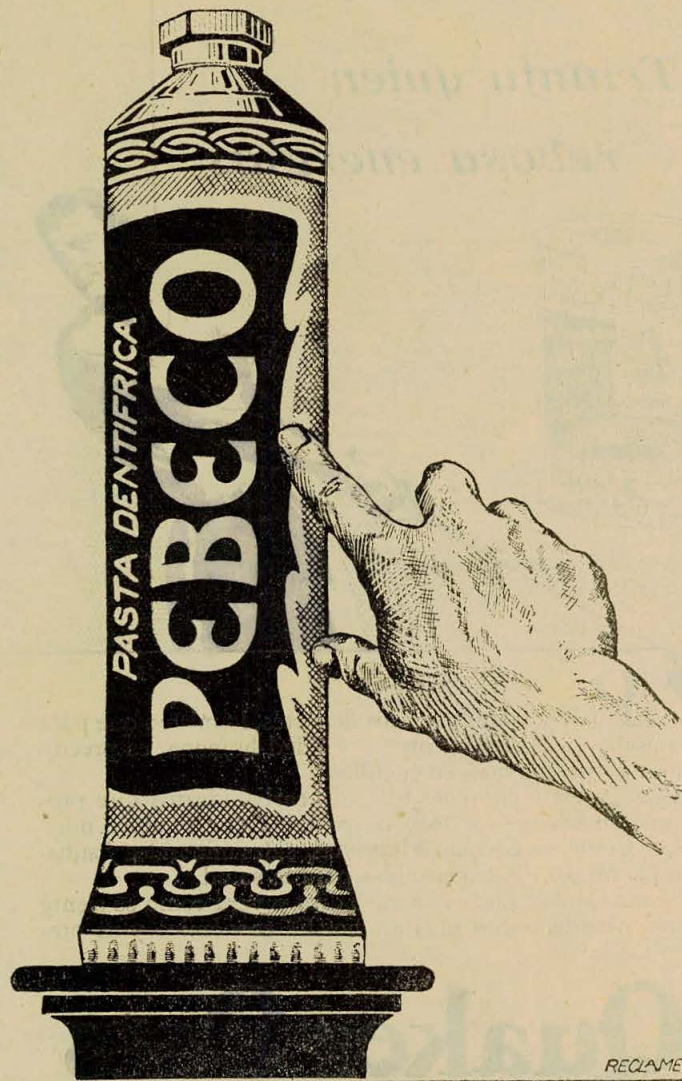
Después de un momento, los peldaños crujieron nuevamente, y Florencia Martín entró en el taller.

—¡Ya está hecho!, dijo. ¡Y sin mucho trabajo! ¡Se ha desmayado enseguida!

—Tanto mejor—dijo la vendedora; tanto mejor, ya que no se despertará en el primer momento! Sólo se dará cuenta de lo que sucede en los últimos instantes...

Enneris se estremeció. Ninguna frase podía anunciar de modo más rotundo el desenlace deseado por los cómplices y los sufrimientos que lo prolongarían. Y su presentimiento era tan justo, que obtuvo una confirmación inmediata bajo la forma de un acceso de indignación que conmovió a la vendedora:

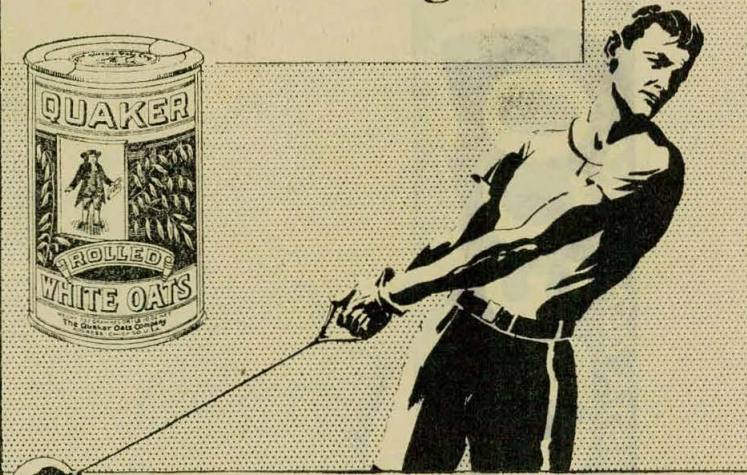
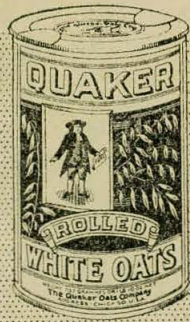
—Al fin y al cabo... nada nos obliga a hacer sufrir a la pequeña. ¿Por qué no acabamos con ella de una vez? ¿No crees lo mismo, papá?



RECLAME RESCHKE

La mano del destino
indica a Ud el camino de la salvación!
PEBECO
se llama la fórmula salvadora!
Confíe Ud. a ella el cuidado de su dentadura

Triunfa quien
rebose energías



PARA triunfar en los deportes, lo mismo que para sobresalir en cualquier otra actividad humana, es preciso tomar alimentos ricos en energías.

Quaker Oats contiene 65% de carbohidratos que proporcionan energías y 16% de proteína que produce músculos. Contiene además, vitaminas, sales minerales y substancias fibrosas indispensables para la salud.

Tome Quaker Oats todos los días y verá como se siente mejor y trabaja con más ánimo. Es económico y se prepara fácilmente.

Quaker Oats

26-48

—¡Es bien fácil! No tienes más que apretarle esto alrededor del cuello... a menos que prefieras hacerle una incisión en la garganta—propuso, ofreciéndole un pequeño puñal.—Yo no me encargo de la tarea. Yo no sabría hacer tales cosas con sangre fría.

La tía Trianón no respondió. Hasta el mismo momento de su partida, no pronunciaron ya palabra alguna. Pero, sin demora—ya que Arlette estaba arriba fuertemente atada—papá, como lo llamaban, proseguía su trabajo, maniobrando de tal manera que la terrible amenaza iba haciéndose tangible, y que la realidad se imponía a Enneris, inexorable y monstruosa.

Contra las paredes del taller, el viejo había colocado dos filas de latas de gasolina—todas llenas, según podía verse sin esfuerzo. Abrió algunas, y empapó del líquido los testeros, el suelo, y exceptuando una zona de unos tres metros, las tablas que terminaban en la puerta. De este modo reservó un paso que conducía al centro de la estancia, en un sitio en que amontonó más latas, colocándolas unas encima de otras.

Mojó en una de las latas la larga cuerda que le daba Florencia Martín; después la estiró, dejándola a lo largo del pasadizo huérfano de líquido inflamable. El anciano deshilo la otra extremidad, sacó de su bolsillo una caja de cerillas, y encendió esa mecha improvisada. Cuando el fuego hubo prendido, se levantó.

Todo esto había sido hecho metódicamente, por un hombre que durante su larga carrera debía haber perpetrado muchas tareas semejantes, y que tomaba placer no

tanto en el acto en sí como en la perfección que ponía en realizarlo. Hacía verdaderas "fiorituras". Nada había sido dejado al imprevisto, y los tres cómplices no tenían ya más preocupación que la de partir apaciblemente.

Esto fué lo que hicieron, después de haber cerrado cuidadosamente la puerta. ¡Ya habían dispuesto la máquina infernal! La obra diabólica se realizaría, implacablemente. La barraca ardería como un mazo de leña seca, y Arlette desaparecería sin que fuera nunca posible identificar los pocos vespigios calcinados que de ella pudieran quedar entre cenizas. ¿Quién se atrevería, siquiera, a asegurar que el incendio había sido voluntariamente causado?

La mecha ardía. Enneris estimó que la catástrofe se produciría dentro de doce a quince minutos.

Desde el primer momento, Enneris había iniciado el trabajo penoso de liberarse, contrayéndose, poniendo todos sus músculos en juego. Pero los nudos estaban hechos de tal manera que todos los esfuerzos contribuían a apretarlos más, haciendo que las cuerdas se hundieran más dolorosamente en la carne. A pesar de su extraordinaria habilidad, a pesar de todos los ejercicios de aquel género que había realizado en previsión de circunstancias semejantes, se daba cuenta de que no lograría liberarse a tiempo... Y, exceptuando la intervención del milagro, la explosión tendría lugar indefectiblemente.

¡Era un horrendo suplicio! Desesperado al verse estúpidamente cogido en la trampa, sin poder hacer gesto alguno; desesperado por saber a la infeliz Arlette al

borde del abismo, se sentía también lleno de rabia al no comprender el fondo de la horrible aventura. Las relaciones de Antonio Fagerault con los tres cómplices contaban, por razones formales, entre las verdades que nadie tenía el derecho de discutir. Pero ¿por qué Fagerault, jefe de la banda, y de quien el anciano sólo podía ser el agente ejecutor, había ordenado tan abominable asesinato? Sus planes que hasta entonces, parecían establecidos a base de la conquista amorosa de la joven, ¿habrían cambiado a punto de hacerse necesaria la muerte de Arlette?

La mecha ardía. La pequeña serpiente de fuego se acercaba a su finalidad, de acuerdo con el itinerario implacable de las cosas que no pueden evitarse. Allá arriba, Arlette, desmayada, y en todo caso incapaz de huir, estaba condenada de antemano... Sólo la despertaría el beso de las primeras llamas.

—Siete minutos más... seis minutos... —pensaba Enneris con espanto.

Apenas si había logrado deshacerse un poco de la opresión de las cuerdas. En ese momento cayó su mordaza. Hubiera podido gritar. Hubiera podido llamar a Arlette y decirle toda la dulzura de los sentimientos que lo acercaban a ella, todo lo que había de fresco y espontáneo en ese amor que ignoraba, pero del que tenía profunda consciencia en el instante en que todo se desplomaba a su alrededor. Pero ¿para qué usar las palabras? ¿Por qué, si ella dormía, hacerle saber la atroz amenaza de una realidad cercana?

¡Y no! ¡No quería perder confianza! Hay milagros que se producen cuando son más necesarios. ¡Cuántas veces ya, acosa-



Friccionando las sienes con MENTHOLATUM se siente una agradable sensación de frescura y alivio en casos de jaquecas y neuralgia. Aplíquese MENTHOLATUM frecuentemente y en poco tiempo se sentirá mejor.

MENTHOLATUM



do implacablemente, inerte, condenado, sin perdón posible, se había visto salvado por algún prodigioso azar! ¡Aún quedaban tres minutos! ¡Tal vez las medidas tomadas por el anciano se revelarían insuficientes! Tal vez se apagaría la mecha maldita, al llegar a esa lata de gasolina, de la que tan cerca estaba...

Reuniendo todas sus fuerzas, se contrajo e intentó un último asalto a los nudos que lo torturaban. Después de todo, sus músculos estaban intactos; su último recurso se encontraba en el vigor sobrehumano de sus brazos y de su torax. ¿No acabarían las cuerdas por estallar? ¿El milagro no provendría de él mismo, de Enneris?

El milagro se produjo. Provenía de una persona que Jean no podía haber imaginado. Pasos precipitados sonaron de pronto en la entrada de la barraca, y una voz gritó:

—¡Arlette! ¡Arlette!

La entonación era la de un hombre que trae auxilios, y que infunde valor, anunciando una liberación inmediata. La puerta fué sacudida. Como era imposible abrirla, sus hojas fueron golpeadas a puñetazos y empellones. Una tabla acabó por caer, dejando un boquete, por el que entró un brazo.

Enneris, viendo que el brazo buscaba un pestillo inexistente, gritó:

—¡Inútil! ¡Empuje! La cerradura ha sido forzada. ¡Apresúrese!

Saltó la cerradura. La puerta fué derribada. Alguien irrumpió en el taller. ¡Era Antonio Fagerault!

Vió el peligro. De un salto se colocó



Del llanto a la sonrisa

De inquieto y malhumorado que se pone el nene cuando por el roce o el calor le arde la piel o la tiene irritada por la humedad, pasa a estar cómodo y alegre si se le rocía abundantemente el tierno cuerpecito con el famoso Talco Boratado Mennen. Lo bendicen millones de madres en todo el mundo, por el bienestar y alegría proporcionado a sus pequeñuelos.



TALCO BORATADO MENNEN

No puede faltar donde haya un bebé



“La Dama de la Rosa”

ROSITA es una popular joven de sociedad que siempre muestra un semblante atractivo. Ella protege su delicado cutis con el mayor esmero y logra conservarlo siempre lindo, suave y fresco cual pétalo de la hermosa flor cuyo nombre tan merecidamente lleva. Por supuesto, ella siempre usa el

Jabon de Ross

Certificado Puro

Rosita Es Siempre Bonita



al lado de la lata de gasolina, separándola con el pie en el momento en que la parte inflamada de la mecha llegaba al borde superior. Ahogó la llama bajo el tacón de su zapato, y por prudencia, separó las latas que formaban el montón central.

Jean Enneris había multiplicado los esfuerzos por liberarse. No quería deberle el bien material de su liberación a Fagerault, ni que ese hombre se inclinara hacia él, para desatar sus cuerdas. Sin embargo, cuando Fagerault se acercó a él, murmurando: “¿Es usted?”, Jean, liberado de sus amarras, no pudo menos que decir:

—¡Muchas gracias! Unos segundos más y todo estaba perdido.

—¿Arlette?, preguntó el otro.

—Arriba.

—¿Viva?

—Sí.

Ambos subieron corriendo por la escalera exterior:

—¡Arlette! ¡Arlette! ¡Estoy aquí!, gritó Fagerault. ¡No tienes ya nada que temer!

La puerta no resistió más que la del taller, y los dos hombres entraron en un cuartucho miserable, en el que yacía la muchacha atada a una cama de hierro y amordazada.

La desataron rápidamente. Arlette los miró a ambos con expresión de extravío. Fagerault explicó:

—Hemos sido avisados, cada cual por su parte, y nos hemos encontrado aquí... ¡Era demasiado tarde para asir por el colete a los miserables! ¿No te lastimaron demasiado? ¿No tuviste demasiado miedo?

Fagerault silenciaba de este modo la horrosa tentativa de asesinato que había perpetrado, y la obra salvadora que había

realizado después. Arlette no respondió. Cerró los ojos. Sus manos temblaban.

Después de un largo silencio se la oyó murmurar:

—Sí... tuve miedo... Otra vez me atacan... ¿Quién me odia así?

—¿Quién te trajo a este garaje?

—Una mujer. Sólo ví a una mujer. Me hizo subir a esta habitación, me asaltó y me ató al lecho...

Y añadió, denunciando el espanto que la torturaba aún a pesar de la presencia de los dos hombres:

—Es la misma mujer de la otra vez... ¡oh!... ¡Estoy segura de que es la misma mujer!... He reconocido su manera de actuar... su fuerza... su voz... Es la mujer del automóvil... la mujer... la mujer...

Calló, agotadas sus fuerzas. Los dos hombres la dejaron un instante en el estrecho descanso que remataba la escalera, frente al cuartucho. Se encontraron frente a frente, mirándose en el fondo de los ojos.

Nunca Jean había execrado a tal punto un rival. La idea de que Fagerault los había salvado a ambos—Arlette y él—lo exasperaba. Sentía la más violenta humillación. Antonio Fagerault resultaba dueño de los acontecimientos, que se volvían a su favor.

—¡Está más tranquila de lo que yo esperaba!, dijo Fagerault en voz baja. No tiene aún exacta consciencia del peligro que la acechaba... Es menester que lo ignore.

Hablaba como si ya hubiera tenido relaciones directas con Enneris y como si admitiese que cada uno de ellos supiera lo que el otro sabía. No tenía ninguna afecta-

ción de superioridad, que pudiera recordar la eminencia del servicio. Conservaba su aire de serenidad habitual, y un rostro sonriente y simpático. Nada indicaba de su parte el odio a un rival.

Pero Jean, que contenía su cólera a duras pruebas, emprendió un duelo desde el primer momento, como lo hubiera hecho con un adversario declarado, y dijo con tono enérgico:

—¡Hablemos! Me parece que es necesario. Tenemos una buena oportunidad para ello.

—Sí... pero no alce el tono de la voz. El ruido de una discusión sería funesto para Arlette, pues podría creer—lo que me extrañaría bastante—que es una querrela la que usted busca.

—¡Nada de querellas!, declaró Enneris, cuya actitud agresiva contradecía las palabras. Lo que deseo, lo que busco, es una aclaración.

—¿Acerca de qué?

—Acerca de su conducta.

—Mi conducta está clara. No tengo nada que ocultar, y si consiento a responder a sus preguntas, es porque mi cariño para Arlette me recuerda la amistad que siente por usted. Pregunte lo que quiera.

—En primer término, ¿qué hacía usted en la tienda del *Triánón*, el día en que nos vimos por primera vez?

—Usted lo sabe.

—¿Yo lo sé? ¿Cómo podría saberlo?

—Por mí mismo.

—¿Por usted? Es la primera vez que hablamos.

—Pero no es la primera vez que usted me oye hablar.

—¿Dónde habré podido oírlo?

—En la casa de los Melamare. En la noche del día en que usted me persiguió con Bechoux. Mientras Gilberta de Melamare hacía sus confidencias, usted estaba oculto, en compañía de Bechoux, detrás del tapiz que se movió, cuando usted se escurrió a la habitación vecina.

Enneris era atacado por sorpresa. ¿Nada podía hacerse sin que lo supiera aquel individuo? Pero prosiguió con tono más áspero:

—¿Usted pretende, pues, que su finalidad es la misma que la mía?

—Los hechos lo prueban. Como usted, hago esfuerzos por descubrir a las personas que robaron los diamantes, persiguen a mis amigos y se encarnizan contra Arlette Mazolle.

—¿Y entre esas personas, se encuentra la tía *Triánón*?

—Sí.

—Entonces, ¿por qué intercambié usted con ella, en la tienda, una mirada de inteligencia que la puso en guardia contra mí?

—Es usted quien interpreta esa mirada como una advertencia. Yo sólo estaba observando.

—¡Tal vez! Pero la vendedora cerró su tienda poco después... y desapareció.

—Porque desconfiaba de todos nosotros.

—Y, según usted, ¿es una cómplice?

—Sí.

—Por lo tanto ¿está complicada en el asesinato del consejero municipal Lecourceux!

Antonio Fagerault abrió los ojos. Parecía que ignoraba ese asesinato.

—¿Qué dice usted? ¿Lecourceux ha sido asesinado?

—Hace apenas tres horas.

—¡Tres horas! ¿Ha muerto Lecourceux? ¿Esto es espantoso!

—Usted lo conocía muy bien, ¿no es cierto?

—Sólo de nombre. Pero yo sabía que nuestros enemigos irían a verlo; sabía que querían sobornarlo, y no estaba muy tranquilo en lo que se refería a sus intenciones.

—¿Usted está seguro de que ellos fueron los que lo mataron?

—¡Segurísimo!

—¿Tienen dinero, para permitirse el lujo de ofrecer fácilmente cincuenta billetes de a mil?

—¡Está claro! ¡Con haber vendido uno solo de los diamantes robados!

—¿Quiénes son?

—Lo ignoro.

—Pues lo voy a informar, al menos en parte—dijo Enneris, observándolo.—Hay, en primer lugar, la hermana de la vendedora, una tal Florencia Martín, que había arrendado la tienda... Hay un anciano, que cojea...

—¡Cierto! ¡Cierto!, respondió rápidamente Fagerault. ¿Y son esos los que usted encontró aquí? ¿los que lo asaltaron?

—Sí.

Fagerault parecía meditar sombríamente. Murmuró al fin:

—¡Qué fatalidad! He sido avisado demasiado tarde. En caso contrario, los hubiera castigado como lo merecen.

—La justicia se hará cargo de ellos. El brigadier Bechoux los conoce ahora a los tres. No podrán escapar.

—¡Tanto mejor!, dijo Fagerault. Son tres temibles bandidos, y si no los encarcelan, algún día acabarán por suprimir a Arlette.

Todo lo que decía aquel hombre parecía la expresión profunda de la verdad. Nunca titubeaba en responder, y jamás podía sorprenderse una contradicción entre los acontecimientos y el modo como los explicaba.

—¡Qué sinvergüenza!, pensaba Enneris, que se obstinaba en acusarlo, a pesar de verse turbado por tanta lógica y franqueza.

En el fondo de su cerebro, había construido una historia, según la cual la nueva aventura de Arlette había sido combinada por Antonio Fagerault y sus tres cómplices a fin de que Fagerault apareciera como un salvador ante los ojos de Arlette. Pero, en ese caso, ¿a qué venía toda esa escenografía de terror? ¿Por qué la muchacha no había visto lo más terrible del espectáculo? ¿Y por qué, ante ella, Fagerault tenía la delicadeza de no jactarse del valor de su intervención?

Enneris preguntó a Fagerault, a quemarropa:

—¿Usted la ama?

—¡Infinitamente!, respondió el otro con fervor.



¡Vamos! Podía Ud. tener más cuidado con su pintura blanca ¿No ve que estoy de luto?

—¿Y Arlette le ama a usted?

—Lo creo.

—¿Qué lo induce a creerlo?

Fagerault sonrió con dulzura:

—Me ha dado la mejor prueba de su amor.

—¿Pruebas?

—Somos prometidos.

—¿Eh? ¿Prometidos?

Enneris tuvo que hacer un prodigioso esfuerzo de voluntad para poder pronunciar esas palabras con aparente calma. La

—¿Cuál? ¿La de abandonar la residencia?

—Sí—afirmó Fagerault.—Desde ayer en la noche.

—La señora Mazolle, a quien ví hace un momento, no me dijo nada.

—Todavía no sabe nada. Arlette no quiere decírselo aún.

—Sin embargo, la noticia podría serle agradable.

—Sí, pero Arlette quiere prepararla poco a poco.

—¿Así que todo ha ocurrido sin que ella se enterase?

—Sí.

Enneris comenzó a reír nerviosamente:

¿Y la señora Mazolle creía a su hija incapaz de salir sola con un amigo? ¡Qué desilusión!

Antonio Fagerault dijo gravemente:

—Nuestras entrevistas han tenido lugar en una casa y ante personas que darían amplia satisfacción a la señora Mazolle, si ella lo supiera.

—¿Sí? ¿En dónde?

—En la residencia de los Melamare, en presencia de Gilberta y de su hermano.

Enneris había perdido todo equilibrio de ideas. ¿El conde de Melamare propiciaba los amores del señor Fagerault con Arlette? ¿Arlette, hija pobrísima, modistilla y hermana de dos modistillas que habían terminado mal? ¿A qué se debía esa increíble indulgencia?

—¿Usted les ha comunicado sus proyectos?, preguntó Jean.

—Sí.

—¿Y los aprueban?

—Enteramente.

—¡Reciba mis felicitaciones! Tales aprobaciones hablan en su favor. Además, el conde le debe muchos servicios, y usted ha sido por largo tiempo un amigo íntimo de la casa.

—Hay otra razón además.

—¿Podría saberla?

—Usted comprende que el conde y la condesa de Melamare han conservado un recuerdo de horror del drama en que estuvieron a punto de verse aniquilados. La maldición que pesa sobre esa familia desde hace siglos, y que parece encarnizarse contra ella porque reside en aquella morada, les ha inducido a tomar una decisión irrevocable.

—¿Cuál? ¿La de abandonar la residencia?

—No quieren ya conservar la casa de los Melamare. Es ella la que atrae sobre ellos la desgracia. La venden.

—¿Es posible?

—¡Está casi hecho!

—¿Y hallaron comprador?

—Sí.

—¿Quién es?

—¡Yo!

—¿Usted?

—Sí. Arlette y yo tenemos intenciones de vivir en la morada de los Melamare.

¡Arsenio Lupin entrará en escena en el próximo capítulo!... Y junto con esta entrada, se sabrá de un asesinato más misterioso y terrible aún que el del consejero municipal Lecourceux.



EL PAGANO



(De venta en la Casa COLUMBIA.—Lima.)

Arreglo y letra de E. GARRIDO.

VALSE

Introd

5/16

Donde el sol es de oro,
la luna es de plata,
la tierra indolente,
la brisa aromada,
y verde el mar.
Allí entre montañas
tierra tropical
reina el Dios pagano

el Dios del Hawai.
Tú serás mi dueña,
yo tu esclavo soy
del amor pagano
oye la canción.
Quiero dulce amada
ver hoy en tus ojos

La suave mirada
Y tus labios rojos....
.....sonreir.....
Si entre montañas
Tú serás mi amor

Ruega al Dios Pagano
Que calmó el dolor
Tú serás mi dueña
Yo tu esclavo soy
Del Amor Pagano
Oye la canción.

Ya nadie en el mundo
Podrá deshacer
El sentir profundo
Que tejó el amor
En las tardes suaves
Bajo el cielo gris
El Amor Pagano
El te hará feliz.

Nº 3052

Temporada Internacional de Foot-Ball

Todos los números de MUNDIAL, cuyas dos últimas cifras sean iguales a las dos últimas cifras de la Suerte Mayor de la Beneficencia que se rifará el miércoles 24 serán premiados con un billete de entrada a Tribuna de Primera para el segundo match de la temporada internacional.

Regalos para Pascua



REGALOS artísticos y de alto valor intrínseco que harán felices a los suyos.

Alhajas con brillantes y piedras preciosas. Relojes de alta calidad de bolsillo y pulsera.

Platería Zetko - Porcelana artística y un selecto surtido de artículos de fantasía a precios cómodos.

ZETTEL & KOHLER

Espaderos, 517 - 521